

# L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

VENDREDI  
17  
OCTOBRE

JOURNAL PARISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros  
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX  
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - [essor.sarladais@wanadoo.fr](mailto:essor.sarladais@wanadoo.fr)  
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1016 C 83767

70<sup>e</sup> année  
2014  
N° 14-42 - 1,20 €

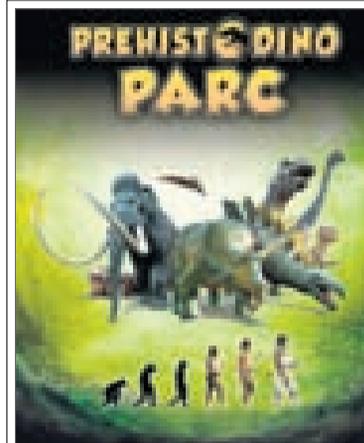
Jacques  
**BLANC**  
Psychanalyste  
membre de la Fédération freudienne  
de psychanalyse  
Hypnose  
Sophrologie - Sexologie  
Psychothérapies  
Psychanalyse - Hypnothérapie  
enfants, adolescents, adultes  
couples, parents  
Sur rendez-vous :  
**05 53 28 15 61**

## Réserves du musée 12 000 objets conservés



Qu'y a-t-il dans ces installations gérées par le service du patrimoine de la mairie de Sarlat-La Canéda ? Des collections qui plongent dans l'histoire locale : tableaux, objets sacrés, textiles, sculptures...

Page 5



Vacances de Toussaint  
Ouvert tous les jours de 10 h à 18 h

Au coeur d'une forêt préservée, le long d'un parcours sonorisé, plus de 150 représentations grandeur nature vous permettront de découvrir l'incroyable évolution des espèces, de l'apparition des dinosaures à celle des hommes préhistoriques.

LACAVE EN QUERCY  
ENTRE SOUILLAC ET ROCAMADOUR  
Tél: 05 65 32 28 28  
[contact@prehistodino.com](mailto:contact@prehistodino.com)

[www.prehistodino.com](http://www.prehistodino.com)

## Quelle sera l'économie du Périgord Noir dans dix ans ?



L'Association interprofessionnelle du Sarladais a invité un économiste à présenter quatre scénarios crédibles sur la situation du territoire en 2020-2025.

Page 3

## Conseil général : un programme pour la culture en Dordogne

Les services du Département proposent de nombreuses initiatives culturelles tout au long de l'année aux quatre coins du territoire.

Page 2

## CONSTRUCTION PLUS



De belles maisons  
pour notre région

Clés en main

Agrandissement



29, boulevard Eugène-Le Roy - 24200 **SARLAT** - 05 53 59 25 31

12, boulevard Cabanès - 46300 **GOURDON** - 05 65 41 43 65

## Faits divers

## Course-poursuite de Rouffillac à Souillac

Le 9 octobre vers 3 h, à Rouffillac-de-Carlux sur la RD 703, un conducteur a refusé de se soumettre à un contrôle des agents du peloton de surveillance et d'intervention de la gendarmerie (Psig). Les militaires l'ont pris en chasse pendant une grosse demi-heure. Roulant à vive allure et prenant des risques inconsidérés pour lui et pour les autres usagers de la route, l'automobiliste est remonté à Vialard puis dans le bourg de Carsac-Aillac avant de partir direction Souillac. Les militaires ont alors perdu sa trace. Ceci étant, ils avaient relevé l'immatriculation de l'automobile. Celle-ci appartenait à une agence de location qui l'avait louée à un Gramatois.

Cet homme a été interpellé le 10 octobre au matin et placé en garde à vue à la brigade de Sarlat pour refus d'obtempérer et mise en danger de la vie d'autrui. Il souffrirait d'une addiction à la cocaïne.

## Saint-Cyprien/Le Bugue Trafic de stupéfiants

Le 8 octobre à 7 h 30, les gendarmes du groupe antistupéfiants et de la communauté de brigades (COB) du Bugue ont interpellé quatre personnes soupçonnées d'être liées à un trafic de drogue. Une Cypriote de 34 ans – chez laquelle une centaine de grammes de cannabis ont été découverts – et un Sarladais de 36 ans seraient impliqués. Ils se seraient approvisionnés auprès d'un Buguois déjà mis en examen dans une autre affaire découverte en juin.

Les deux premiers sont convoqués le 19 mai devant le tribunal correctionnel de Bergerac. Une autre personne, en récidive, devra s'y présenter pour une comparution par reconnaissance préalable de culpabilité le 6 mai.

## Cambriolages

**Domme et Monplaisant.** Dans la nuit du 12 au 13 octobre, un restaurant situé sur l'esplanade a reçu la visite de malfaiteurs qui sont entrés en descellant un barreau. Ils ont pris environ 200 €. Cette équipe se serait ensuite projetée sur un restaurant de Monplaisant, en bas de la côte de Belvès, et aurait fracturé sa porte sans parvenir à entrer. La COB de Belvès et le groupe anticambriolage (GAC) enquêtent.

**Proissans.** Pas encore terminée, déjà cambriolée... Une maison en construction a été visitée dans la nuit du 8 au 9 octobre. Le chauffe-eau, de la robinetterie WC et un sèche-serviette ont disparu, soit un préjudice d'environ 3 000 €. Le GAC est chargé de l'enquête.

## Sarlat-La Canéda : fuite de GPL sur voiture

Le 10 octobre vers 8 h 20, le conducteur d'une voiture roulant au gaz de pétrole liquéfié (GPL) a constaté une fuite sur son réservoir au niveau d'une station-service au Pontet. Les pompiers de Sarlat sont intervenus : ils ont aspergé d'eau le véhicule pour diluer le gaz dans l'air. L'automobile a ensuite été transportée par un dépanneur dans un garage spécialisé pour ce type de moteur.

Un périmètre de sécurité et une déviation ont été mis en place pendant environ trois heures par la gendarmerie.

## Le conseil général a présenté la saison culturelle départementale 2014/2015

Il y a quelques jours, à l'Espace culturel François-Mitterrand à Périgueux, Serge Eymard, conseiller général du canton de Terrasson et vice-président du conseil général (CG) en charge de la Culture, a présenté la saison 2014/2015 des services culturels du CG et de l'Agence culturelle Dordogne-Périgord.

« Partenariats renforcés et élargis pour une plus grande efficacité dans les actions menées, accompagnement adapté à tous les acteurs de la vie artistique, accessibilité à la culture dès la petite enfance, mais aussi auprès des publics fragilisés par l'âge, le handicap, l'exclusion » : voici les axes que les élus ont jugés prioritaires pour l'Agence culturelle en 2014/2015.

D'octobre à décembre, l'agence proposera 9 expositions, 19 formations et 10 projets spécifiques – sur les thèmes : Culture et médico-social, Culture et santé, Culture et justice – qui auront lieu à Thiviers, Excideuil, Antonne-et-Trigonant, Bergerac et Neuvic-sur-l'Isle. De plus, 22 spectacles (danse, théâtre, musique, culture occitane ou conte) ont été ou seront en tournée pour 27 dates dans 22 communes, dont bon nombre du Périgord Noir. Ces événements sont souvent organisés en partenariat avec des structures locales.

Le programme inclut deux parcours longs :

- Musical, avec Jean-François Vrod, violoniste iconoclaste et incassable issu des musiques tradition-

nelles. Deux « veillées rustiques modernes » sont prévues en Périgord Noir : à **Thenon** le 6 novembre à 20 h 30 au centre social, puis à **Tursac** le 7 à 20 h 30.

- Théâtre contemporain, avec la Revue Eclair, en partenariat avec le Centre culturel de Sarlat. Cette compagnie parisienne souhaite inventer des formes singulières de diffusion et de rencontre avec les spectateurs. Elle proposera un stage\* les 15 et 16 novembre à Sarlat : Ecrire et mettre en scène un synopsis de théâtre.

Le spectacle « Nous avons fait un bon voyage mais... » sera joué à **Saint-André-Allas** le 21 novembre à 20 h 30, puis à **Beauregard-de-Terrasson** le lendemain à la même heure. Le 4 décembre à 20 h 30, elle présentera, à **Sarlat**, salle Paul-Eluard, sa pièce « Tu oublieras aussi Henriette ».

## Services Archives et Archéologie

**Archives départementales.** Le service propose huit conférences. La première a eu lieu le 18 septembre. Les suivantes : Nourriture paysanne et gastronomie en Périgord, par Philippe Meyzie (13 novembre) ; Léo Drouyn et ses correspondants périgourdins, par Bernard Larrieu (18 décembre) ; Le Périgord, pays des Pétrucos, par Christian Chevillot (22 janvier) ; Alain de Solminihac et la réforme de Chancelade, par Patrick Petot (26 mars) ; ciné-conférence : Johnny s'en va-t-en guerre, par Christophe Gauthier (2 avril 2015) ; Voyage aux bords du Rhin, par Michel Combet (28 mai) ; Antoine de Tounens, par Jean-François Gareyte (18 juin).

Elles se déroulent au Centre départemental de la communication (CDC) à Périgueux, sauf celle du 2 avril qui aura lieu à Cap-Cinéma. Débutant à 18 h, chaque séance dure environ une heure. Entrée libre.

**Présentation du fonds de cartes postales des Editions René,** jusqu'au 31 octobre. En 1946, René Wasserzug, jusqu'alors photographe indépendant, fonde les Editions René. Installées à Razac-sur-l'Isle puis à Marsac, elles deviennent rapidement leader sur le marché de la carte postale... Un fonds donné aux Archives concerne la période qui va de 1946 à 1975, riche de 5 000 vues.

**Mois du film documentaire : projection du film Guissan à la voile** de Pierre Carles et de Philippe Lespinasse le mercredi 5 novembre à 18 h 30 au CDC, en partenariat avec la bibliothèque municipale de Périgueux et Ciné-Cinéma. La vie rustique et authentique de gens de la région : pêcheur, éleveur de taureaux, viticulteur, apiculteur...

**Centenaire de la guerre de 1914-1918.** Les Archives départementales ont lancé un appel à la collecte pour rechercher des documents. Durant l'opération intitulée la Grande Collecte, le service accueillera le public pour toute démarche concernant les dons de documents, numérisations et conseils. Vendredi 14 (10 h/17 h) et samedi 15 novembre (13 h/17 h).

Archives départementales, 9, rue Littré à Périgueux. Ouvert du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h. Tél. 05 53 03 33 33.

**Service Archéologie.** Il propose l'exposition itinérante Quoi de neuf chez les Pétrucos ? en collaboration avec le musée Vesunna de Périgueux. Elle a passé le mois d'août à Villefranche-du-Périgord et termine son périple à l'Institut Ausonius de l'université Bordeaux/Montaigne, où elle est visible jusqu'à fin décembre.

D'autres événements auront lieu :

**Sarlat-La Canéda.** Comment dire l'alexandrin ? : stage\* de formation avec l'Adéta dans le cadre de balade en Théâtre, les 18 et 19 octobre.

**Saint-Amand-de-Coly.** Soirée conte « Vy », par la compagnie Michèle Nguyen. La conteuse, accompagnée d'une petite marionnette, a reçu pour ce spectacle sur l'enfance le Molière jeune public 2011. Le 29 novembre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

**Montignac-sur-Vézère.** Soirée théâtre avec la compagnie Balsa-mique Théâtre qui présentera son spectacle « Obo Insulaire ». A découvrir en famille. Le 6 décembre à 17 h au Centre culturel.

**Ladornac.** Concert de Marie Carrié Duo, des standards du jazz en passant par des morceaux de Jimi Hendrix ou encore de chansons

## Mais aussi...

**L'Art est ouvert.** La nouvelle édition est bâtie autour d'une thématique commune d'exposition. Cette année ce sera : Pile et face, l'image en question. Pour les événements locaux, lire en pages générales et en rubrique Montignac.

**Culture(s).** C'est le nom de la nouvelle revue trimestrielle de l'Agence culturelle. Le n° 1, daté d'octobre/décembre, est sorti.

françaises... Le 12 décembre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

\* Renseignements ou inscription par téléphone au 06 33 35 23 57.

## Cinéma Rex : musique indienne



Derniers coups de peinture (Photo GB)

Les travaux de modernisation du cinéma Rex devaient se terminer le 16 octobre. La commission de sécurité donnant l'autorisation d'ouverture au public doit visiter le site le 17 octobre au matin. Puis, si l'autorisation est donnée, ce qu'espère le directeur Arnaud Vialle, le cinéma reprendra son activité sur les chapeaux de roue.

Vendredi 17 octobre dès 19 h, dans le complexe rénové, l'équipe du cinéma accueillera une soirée exceptionnelle de concert de musique indienne. Elle est organisée par l'association Jai Prema, au profit de l'orphelinat Prema Home, dans le Tamil Nadu, au sud de l'Inde.

Des musiciens talentueux et renommés seront sur scène. Ashvini a été initiée aux chants karnatiques et à l'art des Tévarams par des maîtres brahmanes. Elle sera accompagnée par deux musiciens, Abisek Lahiri (au sarod) et Parthasarathi Mukherjee (au tabla, percussion). Avec Hideaki Tsuji (guitare classique) et Shamisen, (instrument à corde japonais), ces artistes forment Ionah Trio, qui se produira en suivant. L'intégralité des bénéfices de la soirée sera reversée à l'orphelinat.

Tarif, 17 €. Moins de 10 ans et prix de groupe pour dix personnes : 12 € (sur place le soir même).

## Les acteurs de la sécurité ont échangé avec les élus

Cette rencontre s'intégrait à une séquence plus large en direction de nombreux publics de la Dordogne



Jean-Philippe Aurignac et Aurélien Viau (ONCFS) (Photo GB)

Le 9 octobre en fin d'après-midi à l'Ancien Evêché, une cinquantaine d'élus de l'arrondissement de Sarlat ont participé au séminaire de la sécurité organisé par la sous-préfecture. Pour la deuxième édition, cet entretien a été animé par Jean-Philippe Aurignac, directeur de cabinet du préfet de Dordogne, Jacques Billant.

M. Aurignac a tout d'abord rappelé le rôle de ces Rencontres de la sécurité (lire ci-après), organisées du 8 au 11 octobre, au cours desquelles les acteurs de la sécurité du département (gendarmes, sapeurs-pompiers, ONCFS\* notamment) ont rencontré les Périgordins et leurs élus.

Ensuite, Jean-Philippe Aurignac a abordé le thème du stationnement des gens du voyage : un sujet peu prioritaire pour les élus présents.

Un problème se pose à Terrasson-Lavilledieu : la commune n'a pas satisfait à ses obligations de mettre en place une aire d'accueil. Il est donc difficile pour le préfet de prendre un arrêté d'interdiction de stationnement illicite, quand il y a lieu. « La politique de dialogue avec cette communauté a permis de réduire de 50 % le nombre de ces arrêtés », a aussi souligné le directeur de cabinet du préfet.

D'autres thèmes auxquels les élus sont plus sensibles ont par la suite été au centre des échanges : gestion des débits de boissons, police de la route, chasse, nuisances sonores, free party, sécurité civile et secours à la personne...

**Les Rencontres de la sécurité.** Elles ont été structurées autour de trois thématiques : sécurités intérieure (priorité : les cambriolages et l'appel 17/112), routière (priorité : les comportements délictueux) et civile (priorité : le secours à personne et l'appel 18/112). Dans des établissements scolaires (du primaire au lycée), les jeunes ont été sensibilisés aux dangers liés à la consommation de stupéfiants, aux menaces présentes sur Internet... Les autres publics visés : seniors (avec par exemple une réunion organisée à Vézac), parents d'élèves, professions à risques et chasseurs.

G. Boyer

\* Office national de la chasse et de la faune sauvage.

**GUINOT**  
INSTITUT • PARIS

**NOUVEL INSTITUT DE BEAUTÉ PRÈS DE CHEZ VOUS !**

15 Rte Gabriel Tarde à SARLAT - Tel. 09 67 39 55 89



**55€** AU LIEU DE 65€

**1H SOIN VISAGE  
PERSONNALISÉ\***

**50€** AU LIEU DE 60€

**1H SOIN MINCEUR  
OU DÉTENTE\***

**13€** AU LIEU DE 18€

**ÉPILATION  
DEMI-JAMBES\***

**UN CADEAU  
VOUS ATTEND**

**SUR PRÉSENTATION  
DE CE COUPON\***

\* Voir conditions en Institut

## Quelle économie pour le Sarladais dans dix ans ?

Un économiste a étudié la question et a donné son avis aux participants à l'assemblée générale de l'Association interprofessionnelle du Sarladais



Faut-il succomber à la sinistrose ambiante ? Dans dix ans, tous chômeurs ? Toucherai-je une retraite ? Mes enfants auront-ils un CDI ? L'exposé\* de Pierre Delfaud n'a pas exactement répondu à ces questions. Du moins a-t-il donné des éléments de réflexion...

La zone d'emploi de Sarlat, c'est 52 800 habitants et 17 600 emplois, dont 13 800 salariés. Les qualités du territoire – ses "aménités" – lui permettent de faire chaque année une "triple récolte", c'est-à-dire d'attirer 1) les touristes, 2) ceux qui y acquièrent une résidence secondaire, mais aussi 3) des retraités qui s'y installent. Sans ces seniors plutôt *bankable*, le Périgord Noir se dépeuplerait. Sa population est d'ailleurs moins jeune et plus vieille qu'ailleurs en Aquitaine. Dans la région, c'est ici que se trouvent la plus petite proportion de 0-29 ans... et la plus grande de retraités.

A partir de ce constat, Pierre Delfaud a décrit quatre scénarios pour les cinq-dix ans qui viennent. Selon lui, le plus probable est une poursuite de ce qui se passe déjà. L'Europe continue de décrocher dans l'économie productive. A l'échelle mondiale, l'élévation du niveau de vie soutient l'économie résidentielle du "Vieux continent" par la valorisation du patrimoine historique et l'attractivité touristique.

### Crise immobilière.

En Périgord Noir, l'économie productive se concentre sur des productions de niches (agroalimentaire par exemple). La disparition des emplois en usine se poursuit. L'économie tournée vers le marché local conserve une bonne activité sur les biens immobiliers et les services haut de gamme. Mais elle peine à se maintenir qualitativement pour les classes moins bien loties.

Un scénario encore plus rude pourrait se dessiner. La diminution du pouvoir d'achat, la plupart des Européens – et donc des Sarladais – la constate déjà. Elle pourra s'accroître, à la faveur, par exemple, d'une nouvelle crise économique entraînant une réforme des retraites. Cela occasionnera une forte régression de la "triple récolte".

Dans ce scénario, une clientèle aisée, très réduite, se maintiendra sur les biens immobiliers et services haut de gamme. Le reste de l'économie résidentielle se rétractera avec, pour conséquence, une crise immobilière et le dépeuplement.

### Les aménités amènent.

Autre motif d'inquiétude. Parmi les aménités, il y a évidemment un système de santé proposant des soins de qualité. Or, l'économiste tient pour certain que la sphère publique – hôpitaux et autres fonctions

## Optimisme

L'exposé de Pierre Delfaud décrit des scénarios inquiétants ? Il faut en imaginer d'autres, selon James Chatenoud. " Nous voulions qu'il éclaire les perspectives économiques, illustre le président de l'AIS. Cette invitation fait suite à l'important travail pour le développement économique initié par l'AIS en 2012 pour dynamiser les zones d'activité. "

Les animateurs de l'association vont continuer à nourrir la réflexion des chefs d'entreprise. " Nous devons prendre notre avenir en main, affirme James Chatenoud. Chefs d'entreprise, salariés, agriculteurs, retraités : personne ne doit être mis sur la touche. " C'est à ce prix que l'attractivité du territoire sera maintenue. " Le pessimisme nourrit peu son homme, promet James Chatenoud. Il faut mettre en place les conditions pour donner envie d'entreprendre. "

L'exposé de Pierre Delfaud a passionné l'assistance. Il pourrait être invité de nouveau.

publiques – continuera, comme actuellement, de souffrir dans les années qui viennent, faute de budgets suffisants. Cela ne risque-t-il pas d'aggraver la situation médicale du Sarladais ? Et de porter un coup supplémentaire à l'aménité, déesse de la "triple récolte" ?

Pierre Delfaud est un brillant conférencier, pas un sorcier. Devant les difficultés, il n'a pas de recette miracle : " Il n'y a ni gouvernement mondial, ni gouvernement européen... Y a-t-il un gouvernement français ? Nous sommes démunis. " Les leviers ne sont pas en Sarladais. L'économiste a conseillé à ses auditeurs d'agir en permanence pour le développement du territoire, en mettant le paquet sur ses atouts (attractivité) et en choisissant des créneaux de production (productions agricoles labellisées, par exemple).

Guillem Boyer

\* Intitulé " *Quelles perspectives économiques à l'horizon 2020/2025 pour le Sarladais ?* " et présenté à l'assemblée générale de l'Association interprofessionnelle du Sarladais.

## Formation

L'Association interprofessionnelle de formation permanente du Sarladais (AIFS) a été créée trois ans avant l'AIS. Elle a été réactivée il y a quelques années. Lors de l'AG de l'AIS, son président Xavier Trichet a pris la parole pour présenter Julia Laurens, nouvelle permanente de l'association. Le patron de la Coverpa a aussi annoncé que l'AIFS fera venir Daniel Herrero le 27 novembre. Sa conférence sur le management et la motivation, en partenariat avec le CASPN, aura lieu salle Paul-Éluard, au Centre culturel, à Sarlat.

## AIS : quatre nouveaux venus au conseil d'administration

L'Association interprofessionnelle du Sarladais (AIS) a tenu son assemblée générale (AG) le 10 octobre dans la salle de l'Orangerie des Jardins d'Eyrignac. Michèle Deroche, Ghislaine Guy et Etienne Cloup, sans oublier le président James Chatenoud, ont accueilli les 118 participants. Les AI "filles" du Montignacois (Ludovic Marzin) et du Terrassonnais étaient représentées. Le Bergeracois Jean-Luc Delcayre, président du Club Dordogne Entrepreneurs, a fait le déplacement en Salignacois.

40 ans, cela se fête. Pour marquer le coup, outre un repas et un spectacle, un badge spécial a été réalisé. Avec d'autres, la fille du président a réalisé une variante du logo de l'association (une bougie symbolisant l'anniversaire et la flamme de l'esprit d'initiative) qui a été apposée sur le badge. Chacun des présents s'en est vu remettre un exemplaire. Des entreprises ont sponsorisé la soirée.

### Nouveau site Web.

En introduction, James Chatenoud a salué les chefs d'entreprise à l'origine de l'AIS, en 1974, et ses présidents successifs : M. Martin, Roger Lavialle, tous deux ex-directeurs de Porgès, puis Jean-Luc Imberty et enfin Jacques Louge. Les deux derniers étaient présents.

L'AIS compte 72 adhérents : un nombre stable qui augmentera d'ici peu. " Indépendante, notre association regroupe des chefs d'entreprises du Périgord Noir issus de tous les secteurs d'activité. Ce réseau veut fédérer le monde économique autour de projets, a affirmé James Chatenoud. La plupart d'entre nous est dans une situation incertaine. Nous espérons obtenir plus de lisibilité. "

Rapports moral et financier ont été adoptés à l'unanimité. De nouveaux dirigeants ont fait leur entrée au bureau : Jean-René Lapié (Mai-



James Chatenoud, président de l'AIS depuis 2002

son Vaux), Sébastien Aschbacher (Swebnet), Joaquin Valls (Suturex & Renodex) et Hervé Pérez (Porgès Coloplast). Ils remplacent Hervé Cabanel, Francis Carcenac et Jacques Louge. L'AIS dispose depuis peu d'un nouveau site Web\*, mis en place par un adhérent, Guillaume Carcenac.

GB

\* ais-entreprise-sarlat.com

## Foie gras

Le Salon international de l'agroalimentaire (Sial) se tient du 19 au 23 octobre à Paris Nord-Villepinte. Le Foie gras du Périgord y est présent au travers d'un stand collectif mais également au travers de stands d'entreprises adhérentes de l'Association Foie gras du Périgord.

Le Sial sera l'occasion de rappeler aux professionnels de l'agroalimentaire que cette production dordogne bénéficie de savoir-faire traditionnels, qu'elle est ouverte sur le monde et résolument innovante pour satisfaire les consommateurs.

## Agriculture : le fumier drive de la FDSEA et des JA

Le 14 octobre, les syndicats agricoles FDSEA et JA ont mené une action coup de poing devant la cité administrative à Périgueux. Du fumier a été disposé devant les locaux où se situe la direction départementale des Territoires (DDT). Les syndicats ont remis aux autorités un cahier de doléances exposant leurs difficultés : embargo russe, versement de l'acompte des aides de la Politique agricole commune (PAC), zones vulnérables, charges trop lourdes, entre autres. Le fumier était disponible pour les particuliers qui souhaitaient en emporter pour leur activité de jardinage. D'où le terme *fumier drive*, qui fait référence aux *drive* mis en place par des grandes surfaces.

" Nous maintenons la pression sur le dossier du versement de l'acompte des aides PAC, explique Yannick Francès, président de la

FDSEA. Nous demanderons les réponses à nos questions le 5 novembre. Nous passerons à un mouvement plus dur si nous ne sommes pas entendus. "

La veille de cette action, la préfecture de Dordogne a édité un communiqué faisant le point sur le versement en question : " La forte mobilisation des services de la DDT a permis d'assurer cette année la mise en paiement de l'acompte pour plus de 95 % des dossiers PAC, soit un taux comparable aux années précédentes. " Des faits confirmés par Yannick Francès. Mais les agriculteurs restent vigilants car certains, dont lui-même, ne recevront pas d'acompte suite à des contrôles.

" Le paiement des soldes des aides interviendra, comme prévu, en décembre ", poursuit le communiqué de la préfecture. ■

## Rester modeste

Enseignant d'Économie à l'université de Bordeaux, Pierre Delfaud fut membre pendant dix-huit ans du Conseil économique et social environnemental d'Aquitaine, une assemblée consultative composée de socioprofessionnels, syndicalistes salariés, patronaux et experts. Retraité, ce professeur émérite continue de donner des cours et de diriger des thèses. Ses spécialités : la veille et la prospective.

En introduction, Pierre Delfaud a parlé de "modestie". L'économie n'est pas une science exacte. Il a rappelé qu'en 2006, 2007 et même en 2008, tous les plus grands économistes étaient optimistes. Juste avant la crise mondiale inaugurée par celle des *subprime*...

## Marché du mercredi 15 octobre

### Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,95 ; ratte et rosabel, 1,80 ; charlotte, 1,80 à 2 ; roseval, 1,45 ; monalisa, 0,90 à 1,80 ; agata, 1,15. Chou-fleur (pièce), 2 à 2,35. Chou (pièce) rouge, 1,80 ; vert, 1,60 à 2. Choux de Bruxelles, 2,45 à 2,95. Chou romanesco, 2,50. Citrouille, 1,40 à 1,50. Potimarron, 1,50 à 2,20. Carottes, 1,05 à 1,55 ; fanes, 1,50 la botte. Aubergines, 1,95 à 3. Courgettes, 1,95 à 3,50 ; jaunes, 2. Poivrons : verts, 1,95 à 3 ; rouges, 2,40 à 3. Navets, 1,75 à 2,50 ou 1,50 la botte. Brocolis, 3,80. Poireaux, 1,75 à 2,80. Céleri-rave, 1,90 à 3 ou 1,50 pièce. Céleri branche, 1,80 à 3. Tomates : 1,75 à 2,25 ; grappes et cœur de bœuf, 2,80. Ail, 3,60 à 6,50. Oignons : 1 à 2,50 ; rouges, 2,25 à 2,50. Echalotes, 2,40 à 3,90. Blettes, 2,50 ou 2,50 la botte. Epinards, 2,90 à 4. Haricots : verts, 5 ; en grains, 2,75 à 5. Melon (pièce), 2,75. Endives, 2,40 à 2,50. Radis (botte), 1 à 1,45 ; noir, 1,35 pièce. Salades (pièce) : batavia et feuille de chêne, 0,75 à 0,85 ou 1,50 les deux ou 2 les trois ; scarole, 2,80 ; laitue, 0,85. Mâche, 10. Roquette, 9 à 15. Betteraves rouges : cuites, 3,90 ; crues, 2 à 2,20. Fenouil, 2,80. Plantes aromatiques (bouquet), 1. Marrons, 3 à 4,50. Champignons de Paris, 4,50 à 5,50. Cèpes, 18 à 25.

### Fruits, au kilo, en euros

Pommes : fuji, 1,80 ; royal gala et golden, 1,50 ; golden, 1,50 à 1,85 ; rubinette et pichounette, 1,80. Poires : comice, 2 à 2,25 ; abatte, 2,80 ; conférence, 2,25. Raisins : italia, 2,25 à 2,50 ; muscat, 2,90 ; danias, 2,90. Kiwis, 3,60. Noix, 3,80 ou 5,95. Clémentines, 2,75 à 3,50. En barquettes de 500 g : fraises charlotte, 2,60 à 3 ou 5 les deux.

## CONDOLÉANCES

Après le décès de

**Pierre BRUSQUAND**  
survenu le 27 septembre

et l'immense peine de la famille Paulette et Pierre TARDIEU, sa sœur et son beau-frère, toute la famille CARRIER de Carcassonne s'associe à leur grand deuil, leur présente ses sincères condoléances et les assure de ses profondes et très affectueuses pensées.

René, Jean-Marc.

## REMERCIEMENTS

M. et Mme Jean-Paul HAUQUIN, Mme Monique HAUQUIN, M. et Mme Georgette HORRUT, M. et Mme Sylvette REDON, ses enfants ; Sandrine, Olivier, Fabien, Hervé, Séverine et Didier, ses petits-enfants ; ses arrière-petits-enfants ; parents et alliés, remercient très chaleureusement toutes les personnes qui, par leur présence aux obsèques de

**Madame Marie Louise LIDIER**

se sont associées à leur peine.

## Philatélie

La réunion mensuelle de l'Association philatélique et cartophile du Sarladais se tiendra le dimanche 19 octobre à 9 h 30 au Colombier, salle Mounet-Sully, à Sarlat.

## DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations

Paris ↔ Périgord  
toutes les semaines

## GARDE-MEUBLES

SOULHIOL-NOYER

25 bis, rue de Cahors - SARLAT  
05 53 30 42 23

## Avis divers

**PERDU, secteur Carsac**  
CHATTE persane gris bleu,  
tatouée. — Tél. 06 08 63 50 26.

Les **NOYERAIES** du LANDER  
Gilliane AUSSEL se tient à la  
disposition des producteurs de  
noix tous les après-midi, sauf le  
samedi, pour l'achat de cerneaux  
de noix et la fabrication à façon  
de l'huile de noix. Téléphone :  
05 53 59 24 57.

Sur Sarlat, **LIVRAISON GRATUITE**  
de PIZZAS, PÂTES et LASAGNES  
au 06 80 80 39 93.

**ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ**  
depuis 1970. Réfection - Neuf.  
Sièges, canapés, spécialiste matelas  
laine et sommiers traditionnels  
sur mesure. Contactez-nous.  
**MARCOULY, Gourdon.**  
Tél. 05 65 41 08 07.

**Eric DELIBIE**  
magasin ART ET FLEURS  
42, avenue Thiers à Sarlat, vous  
propose ses SERVICES avec une  
équipe jardins espaces verts,  
travaux paysagers, taille, entretien,  
plantations, parcs et jardins.  
Travail soigné. Devis gratuit sur  
demande. Tél. 05 53 31 20 91  
ou port. 06 81 94 33 09.

**Elise BOUYSSOU** informe son  
aimable clientèle du départ de  
Rémi CHAUMEIL. Il est désormais  
remplacé par MM. GELLÉ et DEYTS.  
Les consultations sont assurées du  
lundi au samedi dans les cabinets  
d'ostéopathie de Sarlat et Cénac.  
En vous remerciant de votre  
compréhension. Plus d'information  
sur [www.osteopathe-sarlat.fr](http://www.osteopathe-sarlat.fr)

Pompes funèbres du Sarladais,  
**LACOSTE et Fils**, permanence  
24 h/24 - 7j/7. Organisation  
complète d'obsèques, transport  
de corps avant et après mise en  
bière, inhumation, incinération,  
contrat d'obsèques. Magasin d'articles  
funéraires place Pasteur à  
Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone :  
05 53 59 21 25 ou 06 82 96 53.

## Pierre Delbos s'est éteint



Pierre, décoré du titre  
de Reconnaissance de la nation  
(Photo Anacr-Amis de la Résistance)

Décédé le samedi 4 octobre à la maison de retraite du Plantier, à Sarlat, la cérémonie de son inhumation s'est tenue le mercredi 8 au cimetière de la ville, où un hommage lui a été rendu par Pierre Maceron, au nom de la Résistance.

« Un ami, un camarade, qui restera vivant dans nos mémoires, vient de nous quitter. Natif de Paris dans le XVIII<sup>e</sup> arrondissement, il avait fêté ses 91 ans le 25 septembre.

Avec lui disparaît un des derniers résistants du secteur, de ces combattants pour la plupart restés dans l'anonymat et qui, malgré leur jeune âge, participèrent à la libération de notre pays.

Après avoir accompli les Chantiers de jeunesse à Pontgibaud, dans le Puy-de-Dôme, il prendra les armes dans le Montignacois au sein du groupe FTP que commandait Roger Ranoux, lieutenant-colonel Hercule, et en particulier durant l'année 1944 il sera confronté à des épisodes à la fois glorieux et dramatiques, face à la Wehrmacht et à ses suppôts français de la Milice. A ce titre Pierre obtiendra plusieurs décorations, dont la toute dernière décernée le 8 mai 2010 devant le monument aux Morts des deux guerres, à Sarlat.

La France libérée, viendra ensuite le temps de son parcours professionnel, débuté en tant qu'agent de service au CEG de Belvès, auprès de son grand ami Guy Thouron, alors intendant de l'établissement. Grâce à ses compétences il accèdera au grade de chef du personnel, exercé en grande partie au collège La Boétie à Sarlat, où il terminera sa carrière aux côtés de son épouse Noémie, décédée en février 2009.

Responsable syndical de sa profession, il s'associera de même au fonctionnement de l'Union locale CGT, au service des travailleurs, notamment spécialisé dans le domaine juridique.

On ne saurait oublier le joueur de rugby des années 50 sous le maillot bleu et noir du CAS où, amicalement surnommé bascule, il était un modèle de courage au poste ingrat de pilier, toujours respecté par ses adversaires.

Avous Daniel, son fils, à Catherine, votre épouse, à Pauline et Louise, vos enfants, à Raymonde, sa sœur, et à l'ensemble de la famille je présente les condoléances attristées du comité sarladais de l'Anacr et Amis de la Résistance, qui s'associe pleinement à votre chagrin ».

## France Alzheimer

L'association France Alzheimer Dordogne assure sa permanence au Centre intercommunal d'action sociale, au Colombier, le dernier mercredi du mois de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.

## Salon du bien-être à Sarlat

Rendez-vous automnal à Sarlat pour ce dixième Salon du bien-être. Une nouvelle équipe s'est constituée pour vous permettre d'aborder le bien-être sous des formes variées. Des rencontres conviviales et informatives seront donc proposées à l'Ancien Théâtre, au-dessus de l'Office de tourisme, rue Tourny à Sarlat.

Divers stands : naturopathie, énergétique chinoise, gym gynéco, yoga, micro ostéo digitale, géo décodage, et bien d'autres spécialités ainsi que des commerces spécialisés.

Des conférences et des ateliers seront organisés pendant les deux jours. A l'honneur cette année, Marie-Line Zaffalon, animatrice au Festival du féminin qui se tiendra le week-end suivant, parlera du féminin sacré

des femmes et les invitera à écouter leurs ventres. Grâce à l'apprentissage de mouvements rythmés, la libération de leur énergie vitale réveillera ces ventres anesthésiés, blessés, mutilés parfois, et viendra nettoyer ces mémoires encodées dans leurs ventres.

Durant cette fin de semaine riche en découvertes, thérapeutes et commerçants seront à votre disposition pour vous renseigner, vous guider et vous accompagner sur un chemin de prévention, de compréhension de la "mal-à-dit" et d'aides vers un mieux-être.

Habités et néophytes seront les bienvenus les 25 et 26 octobre de 10 h à 18 h.

Entrée gratuite.

## Amis des oiseaux du Périgord Noir

Le club ornithologique de Sarlat organise une exposition et une bourse aux oiseaux exotiques le dimanche 2 novembre de 9 h à 17 h 30 à la salle des fêtes de Payrignac, dans le Lot, entre Gourdon et Sarlat. Vous pourrez admirer des oiseaux divers, des aras et une multi-

tude de perruches. Stands de graines et de matériel.

Entrée : 2 € ; gratuité pour les enfants de moins de 14 ans.

Repas (15 €) sur réservation au 06 31 95 29 70.

## Mémento du dimanche 19 octobre

### SARLAT

**Médecin.** Appelez le 15

**Pharmacie.** Appelez le 32 37

**Vétérinaire.**

Dr ROUZIER - Sarlat

05 53 59 29 31

**Chirurgien-dentiste.**

De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

Dr Philippe CARCENAC

Vergt - 05 53 54 90 48

**Cabinets infirmiers.**

COUPIN - ALICHAOUCHE

05 53 31 06 00

GAVINET - PAQUE - BÉGOC

05 53 31 27 39

M. BLANCHARD

P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI

06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17

Serge SAGOT - Alexandra ODASSO

05 53 28 98 42

Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02

**Saint-André-Allas**

Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99

Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49

Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55

**Taxis.** Corine DEROCHE - Sarlat

05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

**Association Escala.** Accueil des

femmes victimes de violences.

06 14 42 29 31

**Viols Femmes Informations.**

0 800 05 95 95

**Croix-Rouge française.**

Soins aux personnes âgées

05 53 31 15 15

**Alcooliques anonymes.**

07 81 57 93 17 - 0 820 32 68 83

**Protection de l'enfance.**

Enfance Majuscule.

Comité Alexis-Danan

de Bergerac-Sarlat

05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

**Sapeurs-pompiers.** Composer le 18

**Hôpital.** 05 53 31 75 75

**Mairie.** 05 53 31 53 31

**Gendarmerie.** 05 53 31 71 10

**Croix-Rouge française.** 05 53 59 12 41

**Générale des eaux.** 0 811 902 903

**EDF - GDF services.**

Dépannages

- électricité : 0 972 675 024

- gaz : 0 810 433 431

### Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne

Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

### DOMME

**Médecin.** Appelez le 15.

**Cabinets infirmiers.**

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE

05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT

05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

Mme LACHAUD-THAMIÉ

06 08 96 57 59 - 09 84 06 32 26

**Carsac-Aillac/Grolejac**

C. VANEL - B. DELPECH

06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

P. BRICMONT - 07 89 61 21 62

### CARLUX

**Médecin.** Appelez le 15.

**Cabinet infirmier.**

D. DELTEIL - H. LAVAL

A. BOURSIER - E. FADEUILHE

M.-A. VIDAL - A. MAZON

St-Julien-de-Lampon - 05 53 29 70 19

### SALIGNAC-EYVIGUES

**Médecin.** Appelez le 15.

**Cabinets infirmiers.**

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL

BOMPARET - MONTGERMONT

DESJOURS - LECAILLE

05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

**Taxis.**

Taxi salignacois

Christelle GAUSSINEL, Salignac

05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

### BELVÈS

**Médecin.** Appelez le 15.

**Pharmacies.**

LEYSSALES - Saint-Cyprien

05 53 29 20 28

PAGÈS - Villefranche-du-Périgord

05 53 29 48 18

**Cabinets infirmiers.**

SIMON - DELPECH - DAURIAC - LARIVIÈRE

Belvès - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE

Siorac - 05 53 29 60 99

Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY

06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

### SAINT-CYPRIEN

**Médecin.** Appelez le 15.

**Pharmacies.**

LEYSSALES - Saint-Cyprien

05 53 29 20 28

PAGÈS - Villefranche-du-Périgord

05 53 29 48 18

**Cabinets infirmiers.**

DULAC - TEILLET - 05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS

05 53 29 34 25

### MONTIGNAC

**Médecin.** Appelez le 15.

**Pharmacie.** Composez le 32 37

## Les Béatitudes du Croquant

Ha ! ha ! Voyez-vous ça, ce Croquant, quel petit cachottier ! – Je le confesse, lecteur, je ne t'ai pas tout dit... Mais voilà, la politique, n'est-ce pas, on est bien obligé d'en dire deux mots, et par les temps qui courent ce ne sont pas les sujets qui manquent. Même en Périgord, même à Domme, on vit dans le monde, avec la télé on sait tout ce qui se passe, alors on réagit, pardi ! Le moyen de faire autrement ? Et puis tu me connais, j'ai un petit penchant pour la polémique, c'est même pour ça que tu me lis... Bref, je ne t'ai pas encore parlé du nouveau petit pensionnaire qui s'est introduit dans ma vie. Comme ça, au débotté, tout s'est fait en très peu de temps. Et maintenant, dans cette maison, ne manquent plus que le bocal de poissons rouges et la cage à oiseaux. Oui, tout en haut de notre impasse accrochée au flanc de Domme comme la moule à son rocher, on est bien partis pour recréer l'arche de Noé ! Toi, ça te fait rire – et nous on est bien contents – mais tout de même c'est du boulot, des émotions... Tu me diras, si on veut vraiment être tranquilles, pas d'enfants, pas d'animaux – pas de femme ? – et tout reste à sa place, bien propre... et on s'emm... à cent sous de l'heure !

On parle, on parle, mais avec tout ça, lecteur, je ne t'ai encore rien dit ! Quel est donc le petit culotté à poil ras, robe fauve, venu troubler la douce quiétude de la chatte Grisette, oh ! il y a maintenant un bon mois ? Pour te mettre sur la voie, il a les oreilles molles, pendantes, très mobiles, de la soie sous les doigts. Et son front se plisse, et son museau est comme de cuir noir. Quand tu sauras que ce garnement – qui ne pense qu'à jouer – a la baine tombante, tu comprendras à qui tu as affaire... Tu as deviné, un chiot boxer ; comme tous ses pareils, une petite merveille de la nature !

Et comment est-il arrivé chez nous ? Par hasard ! Oh ! ça fait longtemps que le petit bonhomme rêvait d'un chien... Déjà Grisette avait comblé ses vœux – je me rappellerai toujours, l'hiver dernier il nous avait déclaré, comme font les gosses, à brûle-pourpoint : " Depuis que j'ai ma petite chatte Grisette, il ne manque rien à ma vie d'enfant ! ". Mais autant l'avouer, si on vit à la campagne c'est bien pour ça, on avait tous envie aussi d'un chien. Et au départ on s'était fixé sur un schnauzer géant. Belle bête, il y en a eu un à Domme pendant quelques mois, mais soixante kilos bon poids et une queue à démanteler toute la table le temps de dire bonjour à son maître, autant dire un de ces Hercule poilus à grandes dents qu'on ne voit pas vivre dans les petites pièces d'une maison ordinaire... Quant au schnauzer moyen, un caractère rude, entier, pas toujours compatible avec la vie de famille... Ceci dit, on n'était pas pressés, et puis sur ce coup de temps un ami téléphone, dis-moi, vieux, ce n'est pas toi par hasard qui aime les boxers ? J'en ai un pour toi, deux mois, sévré, juste les frais de véto à régler ! Ah ça alors, l'occasion fait le larron, affaire conclue ! Et voilà comment on se retrouve avec un chiot sur les bras... et le début d'une ménagerie à domicile !

Et comme éleveurs on n'est sans doute pas fortiches, mais pour le moment on est dans les crottes et dans les pisses ! Adorable à part ça, ce petit Janus – du nom de Janus Bifrons, dieu romain des portes et de la vigilance –, et vif, plein de santé, du genre à sauter partout comme un diable pour attraper sa balle ou un mollot qui passe... et la minute d'après dans les bras de Morphée, affalé dans sa panier ! Mais pour du travail c'est du travail. En tout cas, une qui n'est pas à la noce c'est la chatte Grisette... Oh ! elle a bien vu que son nouveau

compagnon était tout sauf méchant, mais bon, que voulez-vous, chat et chien c'est l'eau et le feu, même si elle se réfugie en hauteur, sur la table, sur le bureau, comment échapper à ce petit zouave bondissant, jappant, qui n'a qu'une idée en tête : jouer, jouer encore, jouer toujours ! Non qu'elle soit hostile, quand il s'approche d'elle gentiment pour la flairer, elle lui fait des bisous de chat, un jour elle s'est même roulée sous lui en ronronnant, mais lui, ce vibrion, il ne sait pas parler aux dames, avec ses grosses pattes. Ah la la ! ma chère, quel balourd ! Alors, comme toute demoiselle qui se respecte, elle lui flanque des baffes, la patte sans les griffes, mais vous savez ce que c'est, comme tous les jeunots il a du mal à s'arrêter. Bah ! c'est une question de temps, tout ça va s'arranger... Lui finira bien par comprendre, avec l'âge il va s'assagir. Elle, de son côté, on sent dans ses yeux comme un intérêt, peut-être déjà une secrète tendresse, mais quel petit turbulent, ce jeune Janus, il va falloir lui apprendre à vivre ! Et nous on est au spectacle, on compte les points... Ah ça ! On est au four et au moulin, et sûr que ça sent le chat, maintenant le chien – comme les odeurs de cheminée, c'est quand on revient qu'on s'en rend compte –, mais hommes et bêtes, il y a de la vie dans la maison ! Un beau jour, cet hiver, on va les retrouver, ces deux-là, pelotonnés l'un contre l'autre, elle les yeux mi-clos, lui avec un regard idiot, je suis sans doute aussi couillon qu'eux mais j'attends ça comme mes œufs de Pâques !

Jean-Jacques Ferrière

### La Petite Tonnelle

BEYNAC-ET-CAZENAC

OUVERT TOUS LES JOURS

#### SUGGESTION de la SEMAINE

Petite salade de mâche  
aux Saint-Jacques  
et foie gras poêlés

Filet de bar snacké  
aux poivrons doux

Mille-feuille de crêpes  
à l'orange et vanille  
espuma au chocolat

Suggestions hebdomadaires à l'ardoise  
Formule à partir de 17€ - Carte

Réervations : 05 53 29 95 18

## Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

**Messes** — A Sarlat, à la cathédrale, à 9 h mardi, jeudi et vendredi ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche.

Messe à 18 h 30 samedi 18 octobre à Salignac ; dimanche 19 à 9 h 30 à Saint-Geniès et à 11 h à Carlux ; lundi 20 à 9 h 30 à Temniac ; mardi 21 à 8 h 30 à Eyvigues ; mercredi 22 à 16 h 30 à l'Éhpad de Salignac.

**Prières** — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat. Avec les Veilleurs les deuxième et quatrième jeudis à 20 h 30 à la cathédrale. Le premier jeudi du mois, prière et chapelet à 15 h à Paulin.

**Catéchisme** — Renseignements au 05 53 59 03 16 ou sur le site Web : [kt.sarlat@orange.fr](http://kt.sarlat@orange.fr)

**Aumônerie** — Au Centre Madeleine-Delbrêl, vendredi 17 de 20 h à 22 h 30, rencontre des lycéens.



# FOIRE AU GRAS

Du 17 octobre au 8 novembre 2014

- **MAGRETS DE CANARD FRAIS** (origine France), le kg ..... **11€49**
- **FOIE GRAS DE CANARD FRAIS EXTRA restauration** (origine France), le kg ..... **26€20**
- **FOIE GRAS DE CANARD FRAIS TV sélection** (origine France), le kg ..... **19€95**
- **CUISSES DE CANARD GRAS PARÉES** (origine France), le kg ..... **3€70**

...ET TOUS LES AUTRES PRODUITS DE DÉCOUPE

**Beaurepos - VÉZAC - 05 53 29 52 14**

## Dans les réserves du musée de Sarlat

*Le projet de musée est au point mort. Les collections sont stockées dans un bâtiment spécialement conçu pour*

Situées à deux pas des ateliers techniques municipaux, au Roc Bayard, les réserves muséales sont un local technique. Elles ne se visitent pas, sauf pour des circonstances exceptionnelles. Le bâtiment est composé de plusieurs pièces. Elles sont plus ou moins climatisées en fonction des collections qu'elles abritent. Dans les salles, les objets sont rangés sur des étagères, dans des placards et dans des meubles à tiroirs en métal peint.



Objets conservés dans la salle des objets non organiques

(Photos GB)

La salle des objets organiques est la plus vaste. Elle recueille les bois, les tableaux et les textiles. Celle des papiers regroupe, entre autres, des objets graphiques, des journaux, des cartes postales, des photographies. Il y a aussi la salle des objets non organiques : machines industrielles, lapidaires, outils, plaques de cheminée, statues... Le risque qu'ils soient infectés est plus faible. Ils sont donc stockés dans cette pièce moins contrôlée climatiquement.

### Anoxie et congélation.

Le registre et l'inventaire des collections du musée de Sarlat ont été réalisés par Mireille Bénéjeam-Lère, conservatrice de 1991 à 2007. En 2014, selon Estelle Pelé, responsable des collections, " 82 % des collections ont été récochées ". Le récolement consiste à vérifier sur pièce et sur place chaque objet inventorié dans le registre du musée. Chacun a été photographié puis Estelle Pelé a actualisé ou a rédigé

leur notice sur un logiciel de gestion des collections. Où sont les 18 % restants ? Il s'agit, notamment, d'un " trésor monétaire ", encore conservé au Trésor public.

Avant de rejoindre les réserves, chaque collection a été traitée selon les besoins : dépoussiérage, décontamination, conservation préventive... Diminuer les montants de ces travaux coûteux est une préoccupation des employés municipaux. Ainsi, Estelle Pelé et ses collègues ont aidé les professionnels venus réaliser ces chantiers. Autre exemple : pour supprimer les insectes présents sur les tableaux, rien de tel qu'une bonne anoxie (privation d'oxygène). Mais ce procédé est onéreux. Pour atteindre le même résultat, il a donc plutôt été décidé de congeler – à -30 °C durant plusieurs jours – les toiles mises dans des sacs de plastique neutre.

La création d'un musée physique n'est pas annoncée pour le moment.

Les collections sont utilisées régulièrement pour des expositions temporaires.

G. Boyer

Les curieux pourront se rendre sur les sites Web : <http://fram.aquitaine.fr> et [culturesconnectees.aquitaine.fr](http://culturesconnectees.aquitaine.fr)

## Musée : historique

**1924.** Leg par Emmanuel Lasserre d'un bâtiment dans la rue de la République pour y installer une bibliothèque et un musée. Sculptures, peintures et gravures y sont exposées jusqu'en 1977.

**1934.** Robert Couzinou donne à la ville un fonds de peinture et d'art graphique. Ils sont visibles à l'Ancien Evêché. Ce fonds est enrichi petit à petit.

**1972.** Création par la Société des Amis de Sarlat, à partir de fonds privés, d'un musée consacré à l'art sacré à la chapelle des Pénitents Blancs. Cette collection est transmise gracieusement à la mairie en 1992.

**1989.** Un projet de musée est lancé. Des collections sont réunies et enrichies. Un travail d'inventaire est engagé. Et c'est ainsi qu'en 2007 quelque 4 509 objets ou séries (soit un total de 12 000 objets) sont inscrits à l'inventaire.

**2010.** Les collections sont encore réparties sur huit sites communaux (dont l'Ancien Evêché, la chapelle des Pénitents Blancs, le sous-sol des ex-établissements Joubès, l'ancien musée-aquarium, la maison de La Boétie, le Trésor public). La transformation des anciens locaux Delpyrat en réserves muséales est décidée.

De 2010 à 2013 : les collections sont transférées vers les réserves.



Le 10 octobre après-midi, le conseil d'administration de la Société d'art et d'histoire de Sarlat et du Périgord Noir a eu l'honneur de visiter les réserves muséales. Les adhérents ont ainsi pu mieux comprendre le travail réalisé par Estelle Pelé et ses collègues du service du Patrimoine de la mairie

# La Société d'Art et d'Histoire de Sarlat et du Périgord Noir

Des Clermont-Touchebœuf à Etienne de La Boétie



Le Puy Saint-Front à Périgueux en 1575, par François de Belleforest

(Photo Archives départementales de la Dordogne)

Le bulletin n° 138 d'Art et d'Histoire en Périgord Noir, troisième trimestre 2014, bulletin de la Société d'Art et d'Histoire de Sarlat et du Périgord Noir, vient de paraître, apportant son lot d'informations sur la vie de la Société et proposant la lecture d'études originales.

Outre les nouvelles de la Société et le compte rendu de la sortie de printemps en Bouriane, aux confins du Quercy et du Périgord, ce bulletin propose à ses lecteurs cinq articles, aux sujets variés, qui permettent de mieux connaître l'histoire et l'art de la région.

La réussite sociale des Clermont-Touchebœuf, issus de la noblesse de chevalerie, réussite commencée dans la première moitié du XV<sup>e</sup> siècle et qui atteint son apogée au XVII<sup>e</sup> grâce à la faveur du roi, y est expliquée par Olivier Royon qui définit ainsi ce qu'il appelle la noblesse seconde : cette moyenne noblesse, comblée d'honneurs et de gratifications, qui était récompensée pour sa fidélité, et sur laquelle le roi pouvait s'appuyer pour maintenir son autorité dans les provinces dont elle était originaire. L'auteur explique comment la fortune des aînés put profiter aux cadets, généralement peu fortunés, mais qui furent poussés dans la même ascension, et surent contracter parfois des alliances prestigieuses avec les principaux lignages du Quercy et du Périgord. Tel fut le cas de François de Clermont-Touchebœuf Montsec, cadet suffisamment aisé pour faire construire le château de Lantis, actuelle commune de Dégagnac. Malgré son architecture relativement sobre, le château fut la résidence seigneuriale d'un seigneur haut-justicier dont l'autorité s'étendait sur plusieurs paroisses. Il occupe une position stratégique sur la route qui relie le Sarladais à Cahors et pouvait à l'occasion assurer la protection arrière de Gourdon avec d'autres châteaux des environs.

Anne-Marie Cocula-Vaillières évoque les destins parallèles et souvent opposés des trois principales villes du Périgord : Périgueux, Bergerac et Sarlat. Si aujourd'hui les querelles semblent apaisées, laissant à chacune d'elles sa spécialité : Périgueux par son industrialisation et son importance en qualité de chef-lieu du département, Bergerac pour ses vins et Sarlat comme capitale du tourisme, il n'en fut pas toujours ainsi. L'auteur expose les combats acharnés et sanglants que se livrèrent les cités rivales, notamment pendant les guerres de Religion. Combats qui ne s'achevèrent qu'en 1629 après l'édit de grâce d'Alès qui mettait fin à l'organisation politique et militaire du parti protestant. On dit souvent que pour se réconcilier

il n'est rien de tel qu'un ennemi commun, les cités périgourdines le trouverent dans la révolte des Croquants, inaugurant le temps d'une solidarité des bourgeois urbaines, reléguant au second plan les choix religieux.

Le 18 août 1563, mourait à Germignan, près de Bordeaux, Etienne de La Boétie, à l'âge de 32 ans, 8 mois et 7 jours, selon son ami Montaigne. Patrick Lévrier livre, dans un récit personnel, les remarques que cette mort, qui s'est voulue exemplaire, à la fois stoïcienne et chrétienne, lui inspire, et les conséquences qu'elle put avoir sur l'œuvre de Michel de Montaigne.

Selon Robert Badinter : " Le temple antique constitue en lui-même la première référence, non seulement comme représentation du Beau, mais comme symbole de la Raison et de la Sagesse ". On ne pouvait trouver meilleur exergue pour l'article proposé par Alain Blondin évoquant la vie et l'œuvre d'Auguste Dubet (1829-1907), architecte périgourdin dont la compétence s'exerça sur la construction ou la restauration de nombreux édifices publics, et notamment ces temples de la justice que sont nos palais du même nom, véritables symboles, dont la forme néoclassique s'imposa jusqu'à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Avec de nombreux plans et des croquis originaux, l'auteur présente les réalisations compa-

rées des palais de justice de Sarlat, Bergerac, Nontron et Ribérac, ainsi que les aléas de leur construction respective.

Le dernier article (qui est le premier d'une série de quatre sur la sculpture et la statuaire à Sarlat) présente la statue de marbre d'Etienne de La Boétie, réalisée par le sculpteur Tony Noël vers 1890, érigée sur la place de la Grande-Rigaudie. Alice Legendre conte les projets, souvent reportés, d'une statue en l'honneur de l'auteur du Contr'un, sa réalisation, peu appréciée de certains car figurant un quasi-adolescent au visage juvénile au lieu d'un penseur énergique, et enfin l'inauguration de cette œuvre les 2, 3 et 4 juillet 1892 qui donna lieu, en marge des discours officiels, à de pittoresques festivités.

Pour en savoir plus sur ces études ou sur les études précédemment parues, on peut consulter le site Internet de la Société qui, point important à noter, vient de changer d'adresse : <http://www.sahspn.fr>

On peut se procurer ce bulletin à la Maison de la Presse et à la librairie Majuscule à Sarlat. Il est toujours possible de s'abonner ou de se procurer les anciens numéros en s'adressant au secrétariat de la Société d'Art et d'Histoire de Sarlat et du Périgord Noir, BP 47, 24201 Sarlat Cedex.

A. L.-H.

## Peintre, faiseur d'images et producteur de tableaux



L'Agence culturelle départementale et ses associations partenaires renouvellent le programme L'Art est ouvert. A Sarlat, la structure relais est Athéna, qui exerce son activité à l'Espace 3, au cœur du quartier historique. Cette année, une exposition des créations du peintre Fabien Boitard sera visible du 18 octobre au 22 novembre. Ce quadragénaire a la particularité de

multiplier les techniques, les formats et les compositions en fonction des sujets qu'il représente car il considère que " l'image, quand elle passe par la matière, dit plus que ce qu'elle est ".

Entrée libre du mercredi au dimanche de 14 h à 18 h (sauf jours fériés).

Accès par la cour Renaissance, 3, rue Montaigne, à Sarlat.

## Grande Brocante d'automne



Dimanche 19 octobre, le club Inner Wheel de Sarlat organise sa vingtième Grande Brocante d'automne.

Ce club service féminin espère que les chineurs seront au rendez-vous dès 8 h sur la place de la Grande-Rigaudie où des exposants, tous professionnels de la brocante, venus du grand Sud-Ouest, proposeront bibelots, gravures, cartes postales, meubles et bien d'autres objets de qualité.

Entrée libre. Crêpes, sandwiches, hot dogs, croque-monsieur, boissons.

Les fonds collectés lors de cette journée seront au profit des œuvres caritatives du club.

De même, les membres du club Inner Wheel s'investissent tout au long du mois pour soutenir l'opération Octobre rose, avec la vente de bracelets et de pendentifs que ces dames confectionnent et dont les bénéfices sont reversés à l'institut Bergonié, à Bordeaux.

### Le Tour des livres

## Champagne et amitiés

Excellent cru que ce **Pétronille**, publié chez Albin Michel, qu'Amélie Nothomb nous invite à déguster à l'occasion de cette rentrée littéraire. Amélie Nothomb aime le champagne et la transe qu'il provoque, quand il est bu après un long jeûne, qui transcende l'écrivain. Mais ce vin festif ne doit pas être consommé dans la solitude. Amélie cherche un compagnon, ou plutôt un convignon (celui avec qui on partage le vin), et découvre une convigne : Pétronille. Le goût du champagne excepté, elle est tout son contraire : jeune femme androgyne, fille d'ouvrier, sédentaire et ténébreuse. Mais elle est également romancière ; vin et littérature vont établir les liens d'une forte amitié. Rien de vulgaire dans cette consommation d'alcool parfois immodérée, mais, au contraire, une noblesse de comportement. De l'aveu même de la romancière, Pétronille n'est autre que Stéphanie Hochet, une talentueuse romancière que les Sarladais ont eu le plaisir de rencontrer en dédicace à Lire en Majuscule.

Un été en famille, le premier roman d'Arnaud Delrué, publié chez Seuil, est simple et dérangeant à la fois. Un été, Claire, la sœur du narrateur, vient à mourir. Passé le choc de cette mort non annoncée, une étrange ambiance se crée au sein de la famille : une distance entre les êtres, une violence rentrée. De quoi est morte Claire ? Suicide, meurtre ? A-t-elle subi un viol ? Était-elle folle ? Les faits prennent progressivement leur place dans ce texte numéroté comme les versets de la Bible, ponctués d'extraits musicaux et cinématographiques.

Chez Grasset, Clara Dupont-Monod nous propose **Le roi disait que j'étais diable**, une autobiographie, à la première personne, d'Aliénor d'Aquitaine. Jeune femme volontaire et guerrière, elle épouse à 15 ans le roi Louis VII. La mort de son frère aîné Philippe l'a précipité sur le trône de France alors qu'il se destinait à la prêtrise ; on l'a marié en catastrophe. Il est le Nord, la religion ; elle est le Sud, l'épée et la vie. Il tombe amoureux de sa femme ; elle méprise sa faiblesse. Et surtout, elle s'ennuie, loin des troubadours, des cours d'amour et de sa chère langue d'oc. L'auteur

use d'un style fleuri qui évoque les chanteurs du Moyen Age.

Thriller et roman d'espionnage sont au rendez-vous du roman de Romain Slocombe, publié chez Robert Laffont : **Avis à mon exécuteur**. En février 1941, on découvre dans un hôtel de Washington le cadavre de Victor Krebnitsky, un des plus grands agents secrets soviétiques. Bolchévique de la première heure, il s'est engagé dès 1920 dans les services secrets et a dû renoncer à tout ce qui faisait son idéal. Pour garder sa fidélité, Staline n'hésite pas à menacer de tuer sa famille. Il sera un des premiers à perdre ses illusions sur le "bonheur communiste". Un roman où presque tout est vrai.

Les éditions La Table Ronde rééditent en collection de poche le roman de Jean Freustié : **Isabelle ou l'Arrière-saison**. Ecrivain solitaire et taiseux, Paul accueille pour un été sa fille de 17 ans, Isabelle, qu'il ne voit presque jamais. Ils tombent tous les deux sous le charme de l'autre. Impudique et provocatrice, elle le vampe. Il résiste au désir d'inceste mais, inéluctablement, la blonde Isabelle lui rappelle sa jeunesse aventureuse et le vieillissement qui le guette. L'occasion de redécouvrir le style merveilleusement poétique du romancier disparu en 1983.

Chez Gallimard, la jeune romancière britannique Taiye Selasi publie **Le Ravissement des innocents**. A la mort de Kawu, chef de famille d'origine ghanéenne, ses proches prennent conscience de son importance. La romancière donne tour à tour la parole à ses personnages, créant une longue mélopée, une musique qui évoque les mânes des ancêtres et l'amour familial. Un voyage à travers les cultures et l'histoire des peuples.

Jean-Luc Aubarbier

### Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac  
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39  
E-mail : anne.becheau@orange.fr

# Annonces légales

Par arrêté préfectoral en date du 8 janvier 2014, L'ESSOR SARLADAIS est habilité officiellement à publier les annonces judiciaires et légales sur l'ensemble du département de la Dordogne. Par arrêté ministériel en date du 20 décembre 2013, le prix est fixé à 4,04 euros HT la ligne.

## HÔTELS DES VENTES DU PÉRIGORD BERGERAC - PÉRIGUEUX - SARLAT

**Maître Aurèle BIRABEN - Commissaire-priseur gérant**  
Rue Pierre-Brossolette - 24200 SARLAT  
Tél. 05 53 28 59 90 - Fax 05 53 29 47 85

### VENTES AUX ENCHÈRES PUBLIQUES LES 24, 25 ET 26 OCTOBRE 2014

**Vendredi 24 octobre à 14 h 30** : à l'Hôtel des ventes de Sarlat

Mobilier d'époque et de style : armoires, vaisseliers, secrétaires buffets et fauteuils XIX<sup>e</sup>, bons bibelots, faïences et porcelaines tableaux et gravures...

**Exposition** : le matin de la vente de 10 h à 11 h 30.

**Samedi 25 octobre à 14 h 30** : lieu tenu secret dans les environs de Sarlat

Vente après décès : mobilier d'époque et de style : buffets d'appui salle à manger, coffre, table de style monastère, cuivres et art populaire divers, lots de barriques et cuve à vendange mobilier des années 1930/1940, bibelots, lots regroupés...

**Exposition** : samedi matin, sur place, de 9 h à 11 h 30.

**Dimanche 26 octobre à 14 h 30** : lieu tenu secret dans les environs de Sarlat

Vente après décès dans la maison du mobilier, ainsi que de celui d'un appartement de Sarlat et de Biarritz : mobilier XVIII<sup>e</sup>, XIX<sup>e</sup> et de style : buffets, vaisselier, armoires, commodes, coffre, tables, sièges... Bons bibelots : vaisselle et verrerie, bronzes, objets de vitrine, porcelaines et faïences, pendules, argenterie et métal argenté, décorations de jardin... Glaces, lustres, tapisserie d'Aubusson, tableaux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> dont L. de Maleville, gravures...

**Exposition** : samedi 25 de 10 h à 11 h 30 et de 14 h 30 à 18 h  
dimanche 26 de 9 h 30 à 11 h 30

Le lieu tenu secret sera indiqué le vendredi 24 octobre sur le site [interencheres/sarlat](http://interencheres/sarlat) détaillant ces ventes, ou en contactant l'étude au 05 53 28 59 90.

**EURL SOFWORX**  
Société à responsabilité limitée  
en cours de liquidation  
au capital de 7 622,45 euros  
Siège social :  
la Fontaine de Naudonie  
24250 Daglan  
413 824 277 RCS Bergerac

Par décision du 31 mars 2014, l'associé unique, statuant au vu du rapport du liquidateur, a approuvé les comptes de liquidation ; donné quitus au liquidateur et déchargé de son mandat ; prononcé la clôture des opérations de liquidation.

Les comptes de liquidation seront déposés au greffe du tribunal de commerce de Bergerac.

### RÉSILIATION DE LOCATION-GÉRANCE

Le contrat de location-gérance conclu à effet du 28 novembre 2011 entre Monsieur Jean François MALLET, demeurant à Le Lardin-Saint-Lazare (24570), 3, rue du Tucleat, Mademoiselle Marie Gabrielle MALLET, demeurant à Bordeaux (33000), 5 bis, rue de Grassi, les loueurs du fonds, et Madame Isabelle DELIBIE, épouse MANIEZ, demeurant les Combeaux, 24120 La Cassagne, inscrite au RCS de Périgueux sous le numéro 538 872 516, l'exploitante, pour le fonds de commerce d'alimentation générale exploité sous le nom ISABELLE MANIEZ et situé au Bourg, 24120 Coly, prendra fin d'un commun accord entre les parties le 28 octobre 2014.

Pour insertion.

Signé : **Madame MANIEZ.**

**SCI FONCIÈRE T.M.L.C.**  
24290 Montignac  
RCS Périgueux 493 293 005

Suivant acte enregistré à Sarlat le 6 mars 2013, bordereau n° 2013/189, case n° 2, la SOCIÉTÉ CIVILE IMMOBILIÈRE FONCIÈRE T.M.L.C., SCI au capital de 1 000 euros, RCS n° 493 293 005, a subi les modifications suivantes.

Ancien siège social à Montignac (24290), lieu-dit le Bord.

Nouveau siège social à Montignac (24290), 67, rue du 4-Septembre.

**Gérance** : Monsieur Christian LABORIE a démissionné de ses fonctions de gérant, de telle sorte qu'est seule gérante Madame Chantal GADON, épouse BOUET.

Pour insertion.

Signé : **la gérante.**

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE  
COMMUNE DE VALOJOUX  
**AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE**  
relative à la requalification  
d'un chemin rural sis la Teillède  
au motif d'une appropriation  
de son assise foncière  
par des riverains mitoyens

Par arrêté municipal en date du 3 octobre 2014, le maire de la commune de Valojoux a ordonné l'ouverture de l'enquête publique portant sur la requalification d'un tronçon du chemin rural de la Teillède, au motif d'une appropriation de son assise foncière par des riverains mitoyens.

Monsieur Jean-Louis LACHÈZE a été désigné commissaire-enquêteur.

L'enquête publique se déroulera à la mairie de Valojoux du mardi 21 octobre à 9 h au mardi 4 novembre 2014 à 9 h.

Le commissaire-enquêteur recevra le public sur rendez-vous.

Pendant la durée de l'enquête, les observations pourront être consignées sur le registre d'enquête publique déposé en mairie ou par courrier à transmettre à Monsieur le Commissaire-enquêteur.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE  
COMMUNE DE VITRAC  
**AVIS ANNONÇANT**  
**UNE ENQUÊTE**  
**ADMINISTRATIVE**

Le maire de la commune de Vitrac informe ses administrés que, en exécution d'un arrêté municipal en date du 10 octobre 2014, il sera procédé, du 3 novembre 2014 au 17 novembre 2014 inclus, à une enquête administrative sur le projet de cession d'une portion de chemin rural au lieu-dit Enjalay.

Il pourra être pris connaissance du dossier du projet à la mairie les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 9 h à 12 h, les lundi, mardi, jeudi de 13 h 30 à 18 h.

Monsieur Rémi JALÈS, commissaire-enquêteur désigné par Monsieur Frédéric TRAVERSE, maire, recevra à la mairie les lundi 3 novembre 2014 de 14 h à 16 h, lundi 10 novembre 2014 de 14 h à 16 h, lundi 17 novembre 2014 de 14 h à 16 h, pour renseigner le public et recueillir les déclarations présentées au sujet du projet.

Il pourra être ultérieurement pris connaissance de son rapport à la mairie de Vitrac.

Fait à Vitrac le 13 octobre 2014.

Signé : **le maire, Frédéric TRAVERSE.**

**ESPINET**  
Société anonyme  
au capital de 155 000 euros  
Siège social : le Bourg  
24370 Saint-Julien-de-Lampon  
311 461 982 RCS Bergerac  
**AVIS DE TRANSFORMATION**

Aux termes du procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire du 26 septembre 2014, les actionnaires ont décidé à l'unanimité la transformation de la société en société par actions simplifiée, sans création d'un être moral nouveau.

Cette transformation a entraîné la modification des anciennes mentions devenues caduques qui sont remplacées par celles ci-après.

**Forme** : société par actions simplifiée.

**Admission aux assemblées et droit de vote** : tout actionnaire a le droit d'assister aux assemblées, sur justification de son identité et de l'inscription de ses actions dans les comptes de la société. Chaque membre de l'assemblée a autant de voix qu'il possède ou représente d'actions.

**Agrément** : agrément des cessions d'actions à des tiers par les actionnaires.

**Nouveaux organes de direction.**

**Président** : Patrick ESPINET, 45, rue Paul-Bert à Périgueux (Dordogne).

**Directeur général** : Guillaume ESPINET, 15, rue Carnot à Périgueux (Dordogne).

Les mandats des commissaires aux comptes se poursuivent jusqu'à leur date d'expiration initiale.

**Durée** : 99 années jusqu'au 15 novembre 2076.

**Capital** : 310 000 euros.

**Objet** : abattage, découpe, négoce de volailles, fabrication vente de conserves, négoce de truffes, de tous produits alimentaires.

La même assemblée a pris également les décisions suivantes, à effet du même jour :

- le capital social a été augmenté d'une somme de cent cinquante-cinq mille euros (155 000 euros), pour être porté de 155 000 euros à 310 000 euros, par incorporation de pareille somme prélevée sur les réserves ;

- le siège social a été transféré de Saint-Julien-de-Lampon 24370, le Bourg, à Boulazac 24750, Zone industrielle, avenue Firmin-Bouvier.

A l'exception des modifications qui précèdent, les autres caractéristiques sociales demeurent inchangées.

La société sera immatriculée au RCS de Périgueux.

Dépôt légal au greffe du tribunal de commerce de Bergerac.

Pour avis.

Signé : **le président.**

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE  
COMMUNE DE VITRAC  
**AVIS ANNONÇANT**  
**UNE ENQUÊTE**  
**ADMINISTRATIVE**

Le maire de la commune de Vitrac informe ses administrés que, en exécution d'un arrêté municipal en date du 10 octobre 2014, il sera procédé, du 3 novembre 2014 au 17 novembre 2014 inclus, à une enquête administrative sur le projet de classement de la route dite "des crochets" dans la voirie communale.

Il pourra être pris connaissance du dossier du projet à la mairie les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi de 9 h à 12 h, les lundi, mardi, jeudi de 13 h 30 à 18 h.

Monsieur Rémi JALÈS, commissaire-enquêteur désigné par Monsieur Frédéric TRAVERSE, maire, recevra à la mairie les lundi 3 novembre 2014 de 14 h à 16 h, lundi 10 novembre 2014 de 14 h à 16 h, lundi 17 novembre 2014 de 14 h à 16 h, pour renseigner le public et recueillir les déclarations présentées au sujet du projet.

Il pourra être ultérieurement pris connaissance de son rapport à la mairie de Vitrac.

Fait à Vitrac le 13 octobre 2014.

Signé : **le maire, Frédéric TRAVERSE.**

**Homme Femme**

**Friperie**

**Mojo**

**DÉPÔT-VENTE adultes**  
**Chaussures - Sacs - Accessoires**

**Place de la Petite-Rigaudie**  
**24200 SARLAT-LA CANÉDA**  
**boutique.mojo@hotmail.com**  
**0782 550 400**

Construction sans sous-traitance - Spécialiste coques polyester

**PISCINES MINARD**

"Pensez à votre hivernage 2014"

**PROMO**  
**1 COQUE ACHETÉE**  
**vous**  
**SYSTEME SECURITE**  
**OU VOTRE ROBOT**  
**OFFERT !!!**

44290 Sarlat - Périgueux

**Tél : 05 53 28 88 90 - 06 74 78 66 66**

Email : [piscines.minard@orange.fr](mailto:piscines.minard@orange.fr)  
Web : [www.piscinesdordogne.fr](http://www.piscinesdordogne.fr)

## Angélique, la marquise du musette à Cublac



Comme chaque année, l'association Les Amis du rétro invite une star de l'accordéon de renommée mondiale. Cette année ce sera Angélique, la marquise du musette, qui viendra animer le thé dansant qui aura lieu le dimanche 19 octobre à partir de 14 h 30 à salle polyvalente de Cublac. Elle sera accompagnée par son orchestre composé de cinq éléments.

La dynamique Angélique a commencé l'accordéon à l'âge de

10 ans. Elle entre au conservatoire de Rennes et y apprend le saxophone. En 1993, elle trouve sa voie et enregistre avec Les Petits Prodiges de Maurice Larcange. Elle enregistre également avec les Filles aux doigts d'or. En 2008, Yvette Horner devient officiellement sa marraine artistique. Elle se produit dans toute la France lors de la tournée La Plus Grande Guinguette, en compagnie de Michel Pruvot, André Verchuren, etc.

Les Amis du rétro, qui sont des passionnés d'accordéon et de danses musette, organisent chaque dimanche un thé dansant à la salle L'Entracte, complexe hôtelier du Moulin Rouge à Terrasson, avec d'excellents orchestres. Lors de ces manifestations, il règne une osmose entre les organisateurs, les musiciens et les danseurs. C'est dans une ambiance chaleureuse et conviviale que les Amis du rétro vous offrent le pot de l'amitié en fin de soirée. Et dernièrement l'association a décidé de servir gracieusement un tourin aux danseurs chaque dimanche à 19 h.

Renseignements et réservations par téléphone au 05 55 74 20 61 ou au 06 08 52 86 69.

## Paraulas d'òc

*Lo cèrvi e l'amor.*

*Quand l'ivern fai veire son nas, que la pença-roja - lo barbaros - s'apròcha de las maisons, quò's lo moment causit pel cèrvi per se plantar a la poncha d'un terme quand la nuèch comença a tombar e per getar sa bramada. Fai saupre a las fumèlas qu'es bien aquí, que lors cal venir veire lo mascle se vòlon contunhar la raça. Mas deus còps venon pas totas solas... ! I a d'autres mascles que son interessats, e se baton !*

*Aquelas bramadas ocupan bien del monde. Diguèron a la tèle que quelques uns son prestes a pagar per escotar aquò. Mas vos prometi que los que demoran dins la contra e que pendent tres setmanas pòdon pas barrar l'uèlh, voldrián los saupre al diable ! Paura monde, quala epòca !*

*Un ser, dos braves amadors d'aqueste spectacle se trobavan pel riò de Daglan. Quò bramava de pertot ; mas pas luònh, entendèron un bruch que n'èra pas normal dins una tèrra plantada de noguèrs. Coma l'estiu èra un pauc sec i aviá deus tudèls en plastic negre per arrosar los arbres. S'aprechèron,*

*e aquí quala suspresa ! I aviá doas bestias trapudas, plan cambadas e subretot bien banadas, que reglavan lors comptes. S'èran entortilhadas dins los tudèls. Tirant la lenga e bufant tan que podiá, lo pus fòrt rebingava, assajava de getar pel l'aire l'autre que èra déjà mòrt. Pena perduda ! Se moriguèt el tanben estranglat pels tudèls, tirant la lenga e agachant son rival de son uèlh negre totjorn dubèt.*

*Los dos espectadors n'avián pogut far res per los salvats, de pauc de se far embanar. Èran aquí plantats quand, dins l'ombra, vegèron passar tres o quatre cèrvias e un autre cèrvi que se plantèt un moment, agachèt los dos rivals mòrts per tèrra. " Dos de mens ! " se diguèt en contunhant son camin.*

*La causa n'es pas rara : n'i a que se prènon dins los barbelats, d'autres dins los fials de fer de vinha, d'autres se nègan dins las piscinas. Quò arriba tots los ans. Que cal pas far per aimar una cèrvia !*

*Grandmercè al Marcèl que nos a mandar aqueste text.*

*Per l'Asco, Sèrgi Lespinasse*

## Les Amis du cinéma



New Delhi, où le père, Mahendra, travaille à temps partiel à fabriquer des jeans. Pour franchir une passe difficile, Mahendra envoie Siddharth, son fils de 12 ans, travailler pendant un mois à Mumbai, qui n'est pas la porte à côté. Mais le mois se termine et le petit ne revient pas.

Illettré et très démuni face aux multiples dangers que présente l'immense société indienne, Mahendra découvre peu à peu que son pays n'est pas de tout repos pour les enfants, proies faciles pour de multiples prédateurs. Il va tant bien que mal parvenir à refaire le chemin suivi par son fils, espérant retrouver un bout de piste qui le mènerait jusqu'à lui, de rencontre en rencontre, de découverte en découverte.

Vainqueur surprise au dernier Festival du film de Pékin, ce film a l'immense avantage de nous plonger dans l'Inde profonde telle que l'on a très peu de chances de la connaître, loin des clichés et des tabous locaux.

Jeudi 16 octobre à 20 h 30 au cinéma Rex à Sarlat, les Amis du cinéma proposent un ciné-rencontre avec la projection du film indien de Richie Mehta : **Siddharth**.

Avec Tannishtha Chatterjee, Rajesh Tailang, Anurag Arora.

Un jeune couple vit avec ses deux enfants dans un quartier pauvre de



Jeudi 23 octobre à 20 h 30, ciné-rencontre avec la projection du film iranien d'Arash T. Riahi : **Pour un instant, la liberté**. En partenariat avec les groupes Acat (Action des chrétiens pour l'abolition de la torture) de Périgueux et de Sarlat (voir ci-contre).

Avec Navid Akhavan, Pourya Mahyari, Kamran Rad.

Ali et Mehrdad tentent de fuir l'Iran avec leurs cousins Azy, 7 ans, et Arman, 5 ans, dans le but de les ramener à leurs parents qui vivent légalement en Autriche. Mais ils doivent d'abord passer par la Turquie et attendre un hypothétique visa qui tarde à venir. Ils font alors la connaissance d'autres réfugiés iraniens :

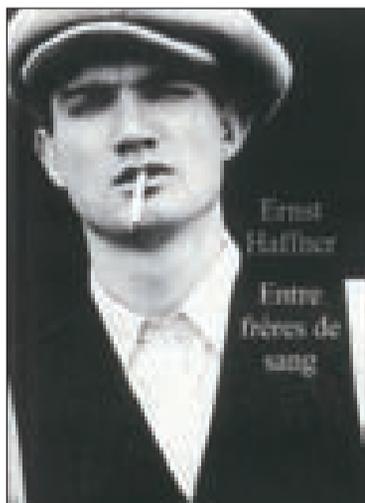
un couple et leur petit garçon cherchant à prouver aux pouvoirs publics qu'ils sont persécutés pour des motifs politiques, ou encore un professeur et un jeune Kurde qui surmontent leurs difficultés quotidiennes grâce à un incroyable sens de l'humour...

Des hommes et des femmes qui attendent désespérément de gagner l'Europe, terre de libertés...

Le premier film d'Arash T. Riahi se base sur des faits en partie autobiographiques pour délivrer un film intelligent, drôle, poétique et universel. Il décrit avec passion la quête universelle d'une vie meilleure, dont aucune frontière ni aucune politique d'immigration ne saurait venir à bout. L'espoir meurt bien en dernier.

Edition

## Entre frères de sang



Berlin, 1930. L'Allemagne est en pleine dépression économique et sociale. A la suite de la Première Guerre mondiale, des milliers de jeunes Allemands se sont retrouvés à la rue. Abandonnés, orphelins, fugueurs... tous ont vécu la même injustice. Tous ont les mêmes ennemis : le froid, la faim, la police. La maladie souvent. Ensemble cependant ils sont plus forts. Ils sont frères de sang ; comme Jonny et sa bande,

## Café langues

Emily est repartie aux Etats-Unis...

Jim, Callum et Nathalie reprennent l'idée du café langues sous forme d'un atelier d'anglais à La Lune Poivre, 5, rue Jean-Jacques-Rousseau, à Sarlat.

Le principe est la pratique de langues étrangères autour d'un thème. La première rencontre est prévue le jeudi 23 octobre à 20 h 30.

Ouvert à tous quel que soit le niveau.

Entrée libre et gratuite.

prêts à en découdre pour survivre dans ce Berlin dont ils ont fait leur territoire.

Une plongée au cœur de la misère allemande des années 1930 d'un réalisme troublant, presque visionnaire.

Auteur entouré de mystères, Ernst Haffner a été journaliste et travailleur social à Berlin et a disparu en 1933 sans que personne ne retrouve jamais sa trace. *Entre frères de sang*, son unique livre, a remporté un vif succès dès sa publication en 1932, avant d'être condamné par les nazis et brûlé publiquement lors des autodafés de livres.

Paru aux Presses de la Cité, 20 €.

## Un entretien d'embauche pour les lycéens bac pro Gestion Administration du Pré-de-Cordy



Des lycéens du Pré-de-Cordy ont bénéficié de trois journées consacrées à l'insertion professionnelle au centre Aroéven de Cladech les 25, 26 et 29 septembre.

### Un projet reconduit.

Ce dispositif qui débouche après trois jours de réflexion sur la simulation d'un entretien d'embauche face à des chefs d'entreprise, existe depuis de nombreuses années au lycée Pré-de-Cordy. Initié par Gilles Perrin, professeur d'électronique aujourd'hui retraité, il est désormais porté par une équipe de trois enseignants aux profils complémentaires.

Outre plusieurs actions menées auprès de tous les élèves de terminale pour favoriser leur recherche d'emploi, l'établissement met en place des moyens pour soutenir ce dispositif innovant : à l'extérieur de l'établissement, dans le cadre intime et apaisant de Cladech, toutes les conditions sont réunies pour une projection dans le monde exigeant du travail.

Ce projet repose sur le postulat suivant : l'importance de bien se connaître afin d'être capable de parler positivement de soi et ainsi mieux réussir un entretien d'embauche. Ces travaux sont menés parallèlement à des ateliers de techniques de recherche d'emploi.

### Une section bénéficiaire.

Cette année, c'est la section Gestion Administration qui a profité de ce séminaire. Les quatorze élèves se destinent à poursuivre leurs études en BTS (Assistant de gestion PME-PMI, Assistant de direction), à des concours de la fonction publique, à des formations complémentaires de secrétariat médical ou à une insertion professionnelle.

Bien que ces jeunes candidats à l'embauche apprennent l'art de la communication, l'exercice consistant à parler de soi en public et à maîtriser le dialogue en entretien s'est avéré déstabilisant. En présence de leur professeur principal, ils ont pu faire

un lien direct entre leur formation et ces situations concrètes.

### Des évolutions nécessaires.

"Face à l'évolution des nouvelles technologies et des techniques de recrutement, il faut régulièrement actualiser les informations, explique Jean-Christophe Dufaud, professeur de Génie mécanique, coordonnateur du projet. Cette année par exemple, Grégory Marlière, du Pôle emploi de Sarlat, a été invité à présenter les méthodes de recrutement par simulation, de plus en plus pratiquées par les entreprises. De même lors des entretiens, James Chatenoud, chef d'entreprise, et son épouse Lisbeth, avocate en droit du travail, ont également modifié leur approche en mettant davantage les candidats en situation." Chaque année, ces deux professionnels fidèles à l'aventure font bénéficier les élèves de leur grande expérience et montrent la pertinence du partenariat école/entreprise dans le domaine de l'emploi, qu'ils en soient ici chaleureusement remerciés.

Une nouvelle fois l'expérience a été riche pour les élèves et les adultes présents. Cet exercice grandeur nature est une situation d'apprentissage qui devrait permettre à ces jeunes candidats à l'embauche d'être mieux armés en situation réelle.

## Groupe Acat Sarlat-Périgord Noir 40 ans au service de la dignité humaine

1974-2014. Pour fêter cet anniversaire, les groupes Acat (Action des chrétiens pour l'abolition de la torture) de Périgueux et de Sarlat, avec la participation des Amis du cinéma, organisent, jeudi 23 octobre à 20 h 30 au cinéma Rex, à Sarlat, une rencontre autour de la projection du film **Pour un instant, la liberté**, d'Arash T. Riahi. Présentation de Christian Dutreuilh.

Ce film suit le parcours de familles et d'individus ayant fui l'Iran et bloqués en Turquie dans leur long périple vers l'Europe. Il pose un regard plein d'humour, de sensibilité sur leurs déboires, les violences subies, mais aussi les contradictions qui les traversent dans cette situation sans issue : les rapports hommes/femmes, l'attitude vis-à-vis de la religion...

Prix du meilleur réalisateur au Festival international des jeunes réalisateurs de Saint-Jean-de-Luz, avec le soutien d'Amnesty International, de la Fédération internationale

des droits de l'homme, du Réseau Education Sans Frontières...

L'occasion de s'informer tout en passant une bonne soirée.

En 2014, un pays sur deux pratique encore la torture. Chaque jour, des milliers d'hommes, de femmes et même d'enfants sont livrés aux bourreaux.

Grâce à son réseau d'informateurs qui couvre le monde entier, en liaison avec d'autres organisations de défense des droits de l'homme, Acat-France brise le silence.

Dotée du statut consultatif auprès des Nations unies, de l'OUA et du Conseil de l'Europe, elle interpelle publiquement les Etats.

## Démarchage abusif

Actuellement, les commerçants du Sarladais sont démarchés pour l'achat d'encarts publicitaires pour la réalisation d'un guide pratique de Sarlat. La ville de Sarlat informe qu'elle n'a mandaté aucune personne. Il est conseillé d'appeler la structure pour s'assurer de la bonne foi du démarcheur.

Renseignements à la mairie au 05 53 31 53 31.

## Ateliers de Plamon

L'atelier de dessin d'observation qui avait lieu le vendredi de 18 h à 20 h se déroule désormais le mercredi aux mêmes horaires, toujours à l'hôtel Plamon.

L'atelier d'arts plastiques de l'Amicale laïque de Sarlat, c'est aussi un atelier pour les jeunes le mercredi de 14 h 30 à 16 h. Inscription sur place. Renseignements : Jacques Bonet, tél. 05 53 29 68 77.

## Fabrication mécanique

Les élèves du Pré-de-Cordy à la découverte des réalités industrielles



C'est une journée peu banale qui attendait les onze élèves de seconde baccalauréat professionnel Technicien d'usinage le jeudi 9 octobre. Pas de cartable et pas de cours, juste un bus à prendre à 8 h pour aller découvrir les réalités du monde industriel.

Deux visites étaient au programme de cette sortie. La première s'est déroulée à l'usine Sutorex, à Carsac. Les adolescents y ont découvert les techniques et les contraintes pour la fabrication de produits en grande série. Après une présentation vidéo de l'entreprise, qui fait partie des leaders mondiaux dans la production d'aiguilles chirurgicales de qualité, les élèves ont visité l'ensemble des ateliers. Ils ont constaté que cette entreprise est en perpétuel développement : elle va agrandir considérablement ses locaux en 2015,

elle recherche de nouvelles technologies pour développer ses produits et elle a surtout le souci d'améliorer sans cesse la qualité de ses fabrications. Cette visite a constitué un premier contact avec le monde industriel pour la plupart de ces lycéens qui se sont engagés dans la filière de la fabrication mécanique, une voie qui offre beaucoup d'emplois en ce moment.

L'après-midi, direction le département du Lot pour une visite à l'usine Ratier à Figeac. Un site très différent puisqu'il est entièrement dédié à la fabrication de pièces et de sous-ensembles aéronautiques. Les différents ateliers produisent des éléments pour rotors d'hélicoptères, des hélices, des systèmes d'ouverture de portes et des manches pour les avions... Ici, les réalisations sont parfois de dimensions importantes :

la vis de commande de plan de vol horizontal de l'Airbus A380 fait plusieurs mètres de long ! La taille des machines-outils est en rapport avec les productions, ce qui a particulièrement impressionné les élèves.

A la fin de la visite, les lycéens ont rencontré Valentin, un opérateur sur commandes numériques récemment embauché et qui a la particularité d'avoir été formé au baccalauréat Technicien d'usinage au lycée Pré-de-Cordy. Les jeunes débutants en mécanique et les enseignants ont profité de sa récente expérience professionnelle pour lui poser quelques questions et approfondir leurs connaissances en matière d'usinage.

Après débriefing, le bilan de cette journée se révèle très positif puisqu'il conforte les adolescents dans leur choix d'orientation professionnelle.

## Des métiers d'avenir ?



Dans le cadre de l'option découverte professionnelle, les collégiens de 3<sup>e</sup> du collège Saint-Joseph ont visité l'exposition les Métiers du bois, de l'arbre aux planches.

Proposée par la Maison de l'emploi du Périgord Noir, en partenariat avec

Aquitaine Cap Métiers, elle est visible sur le site de la plateforme de formation des métiers du bâtiment, au Pré-de-Cordy, à Sarlat.

L'exposition présente de façon dynamique et attractive les différentes phases depuis la plantation de l'arbre

jusqu'au produit fini dans sa diversité. Cette information a été complétée par la visite de la section menuiserie du lycée professionnel voisin.

Les métiers de demain sont peut-être ceux d'hier ?

**MEUBLES CÉLÉGUIN**  
 Visitez leurs **MOBI24** Routes de Vézac 7 km de SARLAT

**2 MAGASINS**

Très grand choix de SALONS ■ SALLES à MANGER ■ LITERIE ■ CHAMBRES ■

Remises Surprises sur certains produits = **30%** sur la LITERIE en OCTOBRE

4 MOIS de crédit GRATUIT

## Elections scolaires

La FCPE est sortie gagnante des élections scolaires du vendredi 10 octobre dans les établissements publics du secondaire de Sarlat.

Ces élections déterminent la répartition des sièges dévolus aux différentes associations de parents d'élèves au sein des conseils d'administration et des conseils de classe des établissements (collège La Boétie, lycées polyvalent et professionnel de la cité scolaire Pré-de-Cordy). En effet, ce sont les associations dont les candidats au conseil d'administration ont été élus qui seules peuvent désigner parmi leurs membres, et au prorata des sièges obtenus, les parents qui auront la charge et l'honneur de siéger en conseils de classe.

Al'heure où le ministère de l'Éducation nationale s'inquiète de l'insuffisante implication des parents dans l'institution, le conseil local FCPE félicite les nombreux parents qui ont pris part au vote à Sarlat et remercie tous ceux qui ont accordé leur confiance à ses candidats.

Pour la nouvelle présidente, Marie-France Lascombe, qui succède à Boualhem Rekkas, c'est la reconnaissance du travail accompli cette année par ses adhérents auprès des familles et aux côtés des équipes éducatives, ce dont elle se réjouit.

Elle rappelle que les parents élus comme ceux qui seront prochainement désignés pour siéger dans les conseils de classe se tiennent à la disposition des familles, tout au long de l'année scolaire.

Les candidats élus au titre de la FCPE sont : au collège, sur sept sièges, MM. Delevoye, Rekkas, Louf et Mme Lagoubie (titulaires), Mmes Espinet, Maudhuy, Delbos et M. Rouanne (suppléants) ; au lycée polyvalent, sur cinq sièges, M. Chapelle et Mmes Lascombe et Prodéo (titulaires), Mmes Fougère, Boutier et Boucher (suppléantes) ; au lycée professionnel, sur trois sièges, Mmes Magnanou et Fontaine (titulaires).

La FCPE rappelle aux parents intéressés qu'ils peuvent encore se faire connaître s'ils souhaitent siéger en conseils de classe. Pour permettre aux volontaires de découvrir la fonction et de rejoindre l'association, une réunion d'information est proposée le jeudi 13 novembre à 20 h 30 dans son local, 32, rue Lachambeaudie (rue menant à l'hôpital), à Sarlat.

Les responsables du conseil local FCPE sont joignables sur le Web : [www.fcpe-sarlat.fr](http://www.fcpe-sarlat.fr) ou par téléphone au 06 41 08 41 21.

## Capacité professionnelle de conducteur de taxi

Déroulement de la session 2015 de l'examen du certificat de capacité professionnelle de conducteur de taxi organisé en Dordogne.

Epreuve d'admissibilité : deux unités de valeur (uv) de portée nationale le vendredi 30 janvier 2015 le matin, une uv de portée départementale l'après-midi.

Epreuve d'admission : une uv de portée départementale le lundi 30 mars 2015 et les jours suivants en fonction du nombre de candidats.

La date de clôture des inscriptions est fixée au 30 novembre 2014. Le dossier d'inscription complet devra être transmis par voie postale, le

cachet de la poste faisant foi, à la préfecture à l'adresse suivante : Services de l'État, Cité administrative, préfecture, pôle des élections et réglementations, taxi, 24024 Périgueux Cedex, ou à défaut être déposé à la préfecture, 2, rue Paul-Louis-Courier à Périgueux, aux jours et heures d'ouverture au public, soit lundi, mardi, jeudi, vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

Les personnes intéressées peuvent obtenir toute information utile auprès de la préfecture de la Dordogne, Pôle des élections et de la réglementation, tél. 05 53 02 25 31, ou sur le site [www.dordogne.gouv.fr](http://www.dordogne.gouv.fr) vos démarches à la préfecture, rubrique taxis.

## Les anciens combattants Fnaca en assemblée générale

La section de Sarlat et du canton de Domme de la Fédération nationale des anciens combattants d'Algérie (Fnaca) tiendra son assemblée générale le mercredi 5 novembre à 18 h 30 à la salle des fêtes de Vézac.

A l'ordre du jour : rapports moral et financier, composition du bureau, propositions pour 2015.

Un buffet sera servi à l'issue de la réunion. Apportez vos couverts.



**VÉHICULE  
UTILITAIRE  
FRANÇAIS** 

(1) Selon version ou option. (2) Moteur Energy dCi 120 (consommation mixte homologuée selon réglementation applicable).

Renault préconise 

**LES JOURS**  
**BOOSTER**  
DU 13 AU 17 OCTOBRE

ENEZ DÉCOUVRIR  
**NOUVEAU RENAULT TRAFIC**



CABINE ÉQUIPÉE ET CONNECTÉE  
COMME UN BUREAU MOBILE<sup>(1)</sup>

JUSQU'À 4,15 M DE LONGUEUR  
DE CHARGEMENT

SEULEMENT 5,9 L/100 KM<sup>(2)</sup>

CHANGEONS DE VIE  
CHANGEONS L'AUTOMOBILE



## Canton de Sarlat

## Temniac

## Vide-greniers

En raison des conditions météorologiques annoncées pour le dimanche 12 octobre, l'Amicale laïque a préféré reporté son vide-greniers au dimanche 19.

## Beynac et-Cazenac

Le CHÂTEAU de BEYNAC sera fermé du lundi 3 novembre au dimanche 14 décembre inclus. RÉOUVERTURE lundi 15 décembre.

## Tamniès

## Journée d'inaugurations



Le samedi 11 octobre était une journée d'inaugurations à Tamniès. Jean-Jacques de Peretti, Germinal Peiro, Jean-Fred Droin et Jérôme Peyrat ont répondu présents à l'invitation de Bernard Venancie, fraîchement élu à la mairie de Tamniès.

Une première balade champêtre conduisait les élus et les administrés vers les nouveaux bassins d'assainissement dont les travaux avaient été planifiés par la précédente

équipe municipale. Des bassins créés sur des techniques à base végétale.

La deuxième étape était consacrée à l'inauguration de la réhabilitation des bâtiments communaux transformés en deux logements.

Au passage, le mai communal était installé sur le fronton de la mairie.

Tous les élus ont salué les initiatives des équipes de Tamniès qui ont su mettre le village en valeur et maintenir les actions en faveur de la protection de l'environnement. La ruralité était bien au centre des propos de chacun.

La journée s'est achevée autour du verre de l'amitié et d'un repas collectif.

## Marcillac-Saint-Quentin

## Incivilité renouvelée



Mardi 14 octobre après-midi, journée très ensoleillée d'octobre, le maire Jean-Pierre Doursat et son premier adjoint Daniel Veyret ont parcouru le paisible bourg de Marcillac afin de réfléchir à la dernière phase des travaux d'effacement du réseau aérien, ainsi que sur l'assainissement collectif qui va être mis à l'étude début 2015.

Les deux élus eurent la désagréable surprise de trouver des encombrants de toutes sortes, déposés à côté des conteneurs à ordures ménagères, et qui plus est sous les affiches récemment placées inter-

disant le dépôt de tous objets autres que les déchets ménagers.

Ce comportement malveillant de certains usagers devient récurrent, les maires, en général, ne cessent de marteler que la déchèterie à Rivaux a été conçue pour déposer gratuitement ce genre d'encombrants, et de dire que le non-respect du tri ne fait qu'alourdir le prix de ce service dont on ne peut se passer au regard de la loi basée sur la protection de notre environnement.

Désormais, des moyens seront mis en place (caméra, recherche d'indices, enquête...).

## La marche au service de la lutte contre le cancer du sein



Avant le départ

Mardi 5 octobre s'est déroulée la Rando du Lébéro, une marche organisée au profit de l'opération Ruban rose (lutte contre le cancer). La manifestation a aussi ouvert la saison 2014 des Contes du Lébéro.

Malgré la bruine une centaine de personnes étaient présentes et plus de soixante-dix ont participé à la randonnée. Le parcours a fait découvrir des éléments du petit patrimoine (fontaines et cabanes) restaurés

ces dernières années et ce fut l'occasion d'écouter, à chaque étape, des contes et des récits dits par Francis et Pierre. La matinée s'est terminée dans la bonne humeur avec l'apéritif offert par la commune.

Cette journée a permis de récolter plusieurs centaines d'euros au profit de la lutte contre le cancer du sein, grâce à la vente de gâteaux et d'accessoires Ruban rose et aux dons effectués par les associations organisatrices.

## VTT en folie

Dimanche 19 octobre, l'Office de tourisme Sarlat-Périgord Noir propose une animation VTT (manipulabilité) de 14 h 30 à 16 h 30. Rendez-vous à l'étang.

Participation : 4 €. Apportez votre VTT. S'équiper de chaussures adaptées et prévoir de l'eau.

Information auprès de l'Office, tél. 05 53 31 45 45. Réservation à : <http://bit.ly/RDJey>

## Marcillac Saint-Quentin

## MARCILLAC-ST-QUENTIN

Samedi 18 octobre - 20 h 30  
Foyer laïque de Saint-Quentin

## LOTO

organisé par l'AMICALE LAÏQUE  
TÉLÉVISEUR, tablette tactile  
baptême en hélicoptère, cafetière  
caméscope, clavier musical numérique  
massage, bon d'achat, paniers garnis  
yaourtière, stère de bois...  
Tombola (1 jambon) Buvette  
1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12  
Cartons valables toute la soirée

Dimanche 19 octobre

Ecole de TEMNIAC

## VIDE GRENIERS

de l'Amicale laïque de Temniac

3 € le mètre linéaire

Réservations :

06 73 21 43 12 - 06 70 06 20 22

BUVETTE - SANDWICHES - PÂTISSERIES

## Saint-André Allas

## REMERCIEMENTS

Mme Arlette DUVERNET, M. Robert FOURQUIER, sa sœur et son frère ; ses nièces et neveux, profondément touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Huguette FOURQUIER

vous remercient d'avoir partagé leur peine en cette douloureuse épreuve.

Madame Arlette DUVERNET  
127, avenue Kennedy  
19100 BRIVE

## Marquay

SAMEDI 25 OCT. à 20 h

Salle des fêtes - MARQUAY

## SOIRÉE PAELLA

organisée par l'Entente  
Marquay/Tamniès

15€

Tourin - Paella - Tarte  
Vin et café compris

Inscription avant le 21 octobre  
06 85 38 17 87 - 06 87 66 79 14  
06 74 53 73 28

## Carnet noir

Les Andrésiens avaient l'habitude de croiser Huguette Fourquier sur les routes de la commune. C'était un personnage !

Depuis plusieurs mois elle avait abandonné son domicile, la maladie l'ayant obligée à rejoindre un centre de soins. Elle nous quitte à l'âge de 79 ans.

A toute sa famille, le conseil municipal présente ses sincères condoléances.

## Canton de Sarlat

## Saint-André-Allas

## Conseil municipal du 8 octobre

Le compte rendu de la dernière séance est adopté.

Le maire ouvre la séance en évoquant l'accident du petit Enzo, élève de l'école. Il remercie le personnel, les enseignants, les parents d'élèves, les élus, pour leur disponibilité et la solidarité manifestée à l'égard de la famille face à ce drame.

**Créances en non-valeur** — Suite à la décision d'effacement de dettes rendue par le tribunal de Bergerac pour un montant de 4 429,80 € sur demande de la Trésorerie, le conseil décide de passer cette somme en créances irrécouvrables.

**Participation voyage pédagogique** — Le conseil décide d'allouer la somme de 45 € au lycée Saint-Joseph pour la participation d'un Ardennais à ce séjour.

**Délibération modificative** — Des modifications de crédits budgétaires s'avèrent nécessaires en section investissement, le conseil adopte les aménagements pour la somme de 5 000 €.

**Parc automobile de la commune** — La commune vient de doter les services techniques d'un véhicule neuf. L'ancien camion a été vendu pour la somme de 2 000 €.

**Syndicat mixte des eaux (SMDE)** — Trois communes souhaitent rejoindre le SMDE. Ces nouvelles intégrations sont approuvées par délibération.

**Projet de dynamisation économique autour de la boulangerie** — Conformément aux engagements exprimés dans le projet municipal, une commission est créée pour mener une étude sur la création d'activités nouvelles autour de la boulangerie. Dans son approche, en lien avec la population, la commission évaluera les besoins locaux en tenant compte des contingences financières et réglementaires.

**Travaux voirie** — La commune définit annuellement en fonction de son budget un programme de travaux sur des chemins communaux. Seront concernés pour 2014

les secteurs de la Fajolle, de Calvès et de la Castagnade.

**Aménagement des cimetières** — Pour les cimetières de Saint-André et d'Allas : mise en herbage total ; réorganisation et identification des tombes laissées en état d'abandon ; réécriture du règlement intérieur.

Pour le cimetière de Saint-André : réorganisation de l'ossuaire ; création d'un jardin du souvenir et d'un lieu réservé aux caves-urnes pour les personnes souhaitant avoir recours à la crémation. Le cimetière d'Allas est déjà pourvu d'un colombarium et d'un jardin du souvenir.

Ce travail se fera à long terme, l'identification des tombes laissées à l'état d'abandon nécessite notamment des procédures très précises et échelonnées dans le temps.

**Personnel** — Le contrat d'un agent à temps partiel passe de 28 h à 31 h par semaine.

## Canton de Carlux

## Calviac en-Périgord

## Loto

Le Club du temps libre organise un quine le vendredi 24 octobre à 21 h à la salle des fêtes. Nombreux lots : filets garnis, corbeilles de fruits et de légumes, jambons, caissettes de pièces de boucherie, bons d'achat divers, dont un de 150 € et un de 100 €, etc.

Tombola. Buvette.

## Prats de-Carlux

Suite aux nombreux appels téléphoniques anonymes qu'ils reçoivent la nuit M. et Mme PARJADIS ont déposé plainte auprès de la gendarmerie. Une enquête est ouverte.

## Saint-Julien de-Lampon

Le CABINET INFIRMIER de Saint-Julien-de-Lampon informe que des PERMANENCES sont assurées au cabinet les mardis, jeudis et samedis (sauf jours fériés), de 7 h 30 à 9 h.

VIDE MAISON/FERME AGRICOLE les vendredi 17 et samedi 18 de 10 h à 19 h et dimanche 19 octobre de 8 h à 12 h. Matériel agricole, mobilier vaisselle... au lieu-dit le Careyrat à Saint-Julien-de-Lampon. Tél. 06 23 46 09 22.

## Carsac-Aillac

## LOTO du FOOT de L'UNION LAMPONAISE-CARSACOISE

Samedi 18 octobre à 21 h Salle des fêtes - **CARSAC**

12 parties + 2 à carton plein **BON D'ACHAT de 250 €**  
Bons d'achat de 100 €, 50 € et 30 € jambons, colis de pièces de boucherie quart d'agneau, corbeilles d'épicerie électroménager, etc.

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 12 **BOURRICHE** dotée de nombreux lots

## Sainte-Nathalène

## Semaine du goût : la soupe à toutes les sauces !

C'est reparti pour la Semaine du goût du 13 au 17 octobre : Par ici la bonne soupe ! A la cantine : de toutes les couleurs, sucrées, salées, épicées, chaudes ou froides, elles sont collectées, elles sont goûtées, elles sont dégustées, en velouté, en consommé, en potage, en granité... les soupes ! A la biblio-

thèque : exposition photos de Daniel Faupin, Francis Lasfargue, Christian Latreille... et des légumes ! Des livres de contes, de recettes, des albums autour du thème sont à la disposition des lecteurs. Animation lecture spéciale : " Balade gourmande à travers les livres " le jeudi 16 octobre.

L'heure du conte : La Marmite aux histoires... le mercredi 22 à 10 h 30, avec la participation de l'association J'fais ce que j'veux !

Au centre de loisirs : animation autour des légumes déguisés et exposition le mercredi 22.

## Cazoulès

## Loto

Le club Générations mouvement de Cazoulès/Peyrillac-et-Millac organise un quine le dimanche 26 octobre à 14 h 30 à la salle des fêtes de Cazoulès. Nombreux lots, dont téléviseur écran plat, jambons, vaisselle, paniers garnis...

Buvette et pâtisseries.

## Sainte Mondane

## REMERCIEMENTS

Marguerite PLANCHE, son épouse ; Viviane, Marie-France et Luc, ses enfants ; ses petits-enfants et son arrière-petite-fille ; Claudine SOULHIE, sa sœur ; ses gendres et sa belle-fille, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès et des obsèques de

Claude PLANCHE

vous adressent leurs très sincères remerciements.

## Le Club des aînés visite l'archipel de Malte



Fin septembre, un groupe de quarante personnes a pris l'avion pour se rendre à Malte. Après un long périple sur l'île, les Nadalénois ont embarqué pour l'île de Gozo.

Ce séjour en promet bien d'autres, car tous sont revenus avec de très beaux souvenirs et l'envie de repartir.

## Canton du Buisson

## Le Buisson de-Cadouin

## Cinéma Lux

Le film " Samba " sera proposé en sortie nationale, mais aussi au Buisson : jeudi 16 octobre à 20 h 30 à la place du film " les Recettes du bonheur " ; vendredi 17 à 18 h et 20 h 30 ; samedi 18 à 18 h et 21 h ; dimanche 19 à 14 h 30 et 17 h 15 ; lundi 20 à 20 h 30 ; mardi 21 à 15 h et 20 h 30.

Cette fin de semaine, le cinéma français est aussi à l'affiche avec " Gemma Boveri " et " Bon Rétablissement ".

Dans le cadre de la Semaine bleue, le documentaire " Après l'hiver, le printemps " sera proposé le lundi 20 octobre à 14 h 30 au tarif de 4 €.

## Simeyrols

## Journée mondiale contre l'AVC

Une marche nordique de 6 km (2 h/2 h 30) est proposée dimanche 26 octobre, avec animations ludiques en lien avec le thème sur le parcours, et à la salle des fêtes avec le soutien de la Croix-Rouge, de la Fédération de cardiologie et d'un médecin généraliste. Départ à 9 h 45 de la mairie.

Participation : 5 € (assurance fédérale incluse) + 3 € pour la location des bâtons.

## Veyrignac

## Comité des fêtes

L'association tiendra son assemblée générale le jeudi 23 octobre à la salle des fêtes. Ordre du jour : bilan financier, élection du bureau.

## Canton de Domme

## Domme

## Halloween

Vendredi 31 octobre, Domme va vibrer dans ses ruelles sombres et ténébreuses, où les chauves-souris seront de la fête pendant que les araignées tisseront leurs toiles.

Les enfants ont rendez-vous à 18 h devant la mairie et l'Office de tourisme pour un parcours sans fin dans le village avant de se retrouver à la salle de la Rode à 20 h pour y

déguster gratuitement la soupe de la sorcière préparée par Nathalie, la cantinière de l'école, aidée de Guylaine, sa sœur sorcière... Les enfants et les parents doivent être déguisés.

Les Dommois peuvent s'inscrire au 06 86 95 84 37 afin que les enfants puissent leur rendre visite.

## Daglan

## Marche

Samedi 25 octobre, dans le cadre de l'opération Octobre rose, le club de gymnastique volontaire organise une randonnée au profit du Comité féminin de la Dordogne pour le dépistage des cancers. Départ à 15 h de la salle polyvalente.

## Nabirat

SOVÉCOPÉ, 24250 Nabirat  
Tél. 05 53 28 44 70.

Nos établissements seront ouverts le lundi, le mercredi et le jeudi de 13 h 30 à 17 h pour l'ACHAT des NOIX et CERNEAUX le mardi de 8 h à 12 h pour l'enlèvement des noix pour l'ÉNOISAGE.

## DAGLAN

Salle des fêtes  
Samedi 25 octobre à 21 h  
Ouverture des portes à 18 h 30

## SUPERLOTO

du Rugby-club daglanais  
NOMBREUX LOTS : 10 kg de magrets  
12 kg de rosbif, bons d'achat, jambon  
diverses corbeilles, vin de Domme...  
1,50 € le carton - 8 € la plaque de 6 - 15 € la plaque de 12  
Buvette, sandwiches, pâtisseries  
TOMBOLA (15 lots) Tickets bar

VENTE de CHRYSANTHÈMES.  
Possibilité livraison au cimetière  
de Daglan. Passez vos  
commandes à Monique PEZIN  
tél. 06 82 39 58 80 - 05 65 41 66 60  
05 53 28 40 43 (après 20 h).

## Castelnaud-La Chapelle

## Château des Milandes

Ancienne demeure de Joséphine Baker

Vacances de Toussaint tous les jours  
du dimanche 19 octobre au dimanche 2 novembre  
le château est heureux de proposer aux enfants plusieurs animations :

## Nourrissage des oiseaux exotiques

A partir de 5 ans, nourrissage de 14 h 15 à 15 h



avec nos animaux et ta famille puisque les adultes sont aussi invités à venir dans la volière.

Accompagné de notre animatrice, tu entreras dans la volière des oiseaux exotiques où nos perruches t'attendent pour être nourries, un moment privilégié à vivre avec nos animaux et ta famille puisque les adultes sont aussi invités à venir dans la volière.

## Atelier autour de la fauconnerie

pour les enfants de 5 à 10 ans

A 15 h 45. Durée : 35 min

Viens jouer au château comme une princesse et un fauconnier ! Pendant l'atelier les enfants sont déguisés et découvrent l'art de la fauconnerie avec Dame Claude de Cardaillac ; les parents sont les bienvenus pour prendre des photos !



## Et pour petits et grands profitez toujours :

- de la VISITE du CHÂTEAU de 10 h à 18 h 15 tous les jours

14 pièces meublées vous rappellent l'extraordinaire destin d'une grande Dame : Joséphine Baker.

- du SPECTACLE de RAPACES

à 15 h et à 16 h 30 du 18 octobre au 2 novembre

Le château reste ouvert jusqu'au 11 novembre inclus avec spectacle de rapaces à 14 h 30 et à 16 h

## Tarifs

Adultes : 9,20 € - Enfants : 5,80 €  
(pas de supplément de prix pour les animations)

Renseignements complémentaires  
au 05 53 59 31 21

## Cénac-et-Saint-Julien

## Une visite tambour battant sur le territoire de l'ex-communauté de communes de Domme !

A l'issue de la fusion des communautés de communes du canton (CC) de Domme et du Pays du châtaignier le 1<sup>er</sup> janvier, le tout nouveau et jeune président de la CC de Domme/Villefranche-du-Périgord, Thomas Michel, avait eu l'idée de proposer à l'ensemble des maires de faire le tour des réalisations que chacune d'elles avait portées avant la fusion. Ce fut chose faite le 8 juillet sur le canton de Villefranche-du-Périgord tandis que ce 13 octobre se déroulait la visite sur le canton de Domme.

L'ensemble des maires ayant répondu présent, c'est en présence de Germinal Peiro, lui-même ancien président de la CC du canton de Domme, qu'un grand tour était donc proposé.

En quatorze ans, la CC a réalisé de nombreux projets touchant à la petite enfance, l'enfance, l'économie, l'agriculture, le tourisme, les cours d'eau, la voirie.

Avec la création du centre de loisirs les Vitarelles, 40 enfants sont accueillis chaque jour et avec la mise en place de la crèche La Courte Echelle à Cénac-et-Saint-Julien, c'est 20 enfants qui sont quotidiennement reçus. Autant de structures qui soulagent nombre de parents habitant et travaillant au cœur du canton de Domme.

Le développement de la zone d'activités économiques de Pech



Mercier, toujours à Cénac, a permis de voir l'installation de 14 entreprises, lesquelles procurent plus d'une cinquantaine d'emplois. La communauté de communes a travaillé au regroupement de ces unités sur un même site, atout formidable si l'on pense que si cette mobilisation n'avait pas eu lieu ces entreprises seraient parties ailleurs.

La relance de la culture de la vigne et la création en parallèle d'un

chai de vinification ont permis au vin de Domme de retrouver sa splendeur d'antan. Une image identitaire est née avec un terroir aujourd'hui ressuscité et apprécié jusque sur de grandes tables parisiennes.

La tour panoramique de Moncalou avec autour d'elle la mise en place de 300 km de sentiers de randonnée, la création d'un circuit vélo-route dans la vallée du Céou ainsi que l'aménagement du marais de Grole-

jac constituent l'effort consenti par la CC pour augmenter l'attrait touristique d'une région dont les atouts doivent sans cesse être soutenus et développés.

Les travaux de voirie réalisés chaque année pour un montant variable mais situé autour de 500 000 € hors taxes ont contribué à préserver un réseau routier très emprunté.

Enfin, l'aménagement de la Maison des communes et des services

publics à Saint-Martial-de-Nabirat centralise divers bureaux administratifs, dont une partie du secrétariat communautaire et le Service public d'assainissement non collectif, ainsi qu'une antenne du Cias et une permanence des services publics.

Toutes ces réalisations ont contribué à doter le territoire d'équipements nécessaires à ses activités et à la population qui s'y trouve.

Fixer les ménages qui y résident, se montrer attractant sous l'angle touristique (l'Office de tourisme de Domme a officiellement franchi la barre des 250 000 visiteurs en 2013 !), agir en faveur de l'emploi local ; autant d'opérations diverses et variées qui contribuent au mieux-être de tous et de chacun. Et qui donnent une idée plus exacte que tous les discours du travail accompli par des élus motivés et responsables.

Elise BOUYSSOU et ses associés informent leur aimable patientèle du changement d'adresse du cabinet d'ostéopathie de Cénac. Désormais, les ostéopathes vous accueilleront dans leur cabinet situé allée des Pommiers. Plus de précisions sur [www.osteopathe-sarlat.fr](http://www.osteopathe-sarlat.fr) ou 05 53 28 63 77.

## Canton de Domme

## Cénac-et-Saint-Julien

## FOIRE AU PORC

Du 22 oct. au 1<sup>er</sup> nov.SHOPI  
CÉNAC - Tél. 05 53 28 22 22Paroisse Bienheureux  
Guillaume-Delfaud

Horaires des offices religieux.

Samedi 18 octobre, messe à 18 h 30 à Saint-Cybranet.

Dimanche 19, messe à 9 h 30 à Saint-Pompon et à 11 h à Cénac.

Samedi 18 octobre - 21 h  
Salle socioculturelle de la BorieCÉNAC  
LOTO

de l'US Cénac rugby

BON D'ACHAT de 200 €  
bons d'achat (100, 50, 40, 30 et 20 €)  
lot de conserves, 3 kg de magrets  
jambons, vin, confits de canard...

Tirage tickets bar - Tombola (15 lots)

Buvette - Sandwiches, pâtisseries

1,50 € le carton, 8 € les 6, 15 € les 12

## Conseil communautaire

**Marché aménagement voirie de la ZAE de Pech Mercier** — Un avis d'appel public à concurrence a été lancé dans le cadre du programme d'aménagement de la voirie de la ZAE de Pech Mercier. Suite à la réunion de la commission d'ouverture des plis, la société Eurovia est choisie pour un montant de 171 611,50 € HT.

**Marché construction de deux bâtiments agricoles dans le cadre de l'opération de pastoralisme** — Sont retenus : lot 1 terrassement, entreprise Foucœur, 18 570 € HT ; lot 2 gros œuvre, entreprise Rouby, 21 055 € HT ; lot 3 charpente, bardage, couverture, Sogécharpente, 91 000 € HT ; lot 4 cloisons isothermiques, Technic Froid, 24 897 € HT ; lot 5 carrelage, Ets Brel, 5 083,55 € HT ; lot 6 électricité, 14 500 € HT.

**Aménagement de la cuisine du centre de loisirs Les Vitarelles** — La société Bouscasse est retenue pour un montant de 18 174 € HT.

**Projet éducatif local** — Suite à la fusion des communautés de communes du canton de Domme et du Pays du châtaignier et dans le cadre de l'exercice de la compétence enfance et petite enfance, le conseil accepte le nouveau projet éducatif local visant à définir les orientations éducatives en direction des enfants et des jeunes dont l'âge est compris entre 10 semaines et 17 ans sur le territoire communautaire.

**Crèche : fixation d'un tarif en cas d'accueil d'urgence** — Après étude et calcul effectués par la commission enfance et jeunesse, le conseil adopte le tarif fixe 2014 à hauteur de 1,15 € l'heure.

**Schéma départemental de coopération intercommunale** — La communauté de communes Vallée-Dordogne et Forêt Bessède sollicite la collaboration de la communauté de communes Domme/Villefranche-du-Périgord (CCDVP) pour plusieurs points, dont une étude diagnostic des bases fiscales du territoire (coût, 14 500 € HT) et le lancement d'une réflexion sur la construction d'un schéma de mutua-

lisation avec l'appui d'un consultant dont la prestation s'élève à environ 14 000 € HT. Ces deux études seraient menées dans la perspective d'un rapprochement futur des deux communautés de communes.

Considérant que depuis la fusion des deux CC le processus d'intégration fiscale et de définition des compétences de la CCDVP est toujours en cours et exige la mobilisation de tous les élus pour parvenir à une harmonisation acceptable, qu'il est donc prématuré d'engager une réflexion sur un périmètre géographique encore plus étendu ; le volume de travail que représente la construction du schéma de mutualisation au sein même de la CCDVP, lequel sera obligatoire dès 2015 et nécessitera une étude approfondie du fonctionnement public des communes membres en relation avec la CC afin de rationaliser les dépenses et la mise en œuvre des moyens humains ; la réforme territoriale engagée mais encore trop imprécise et en l'absence de texte de loi qui fonde à ce jour l'obligation pour les EPCI de fusionner à partir d'un nouveau seuil d'habitants réglementaire, le conseil décide de ne pas accorder une suite favorable à cette demande.

## De la petite à la grande histoire

L'Amicale laïque a initié la parution de : "Cénac-et-Saint-Julien, de la petite à la grande histoire", un recueil qui fait suite au travail de relevé des archives de la commune de 1648 à 1909, effectué par un groupe de bénévoles.

Ce fascicule, issu de l'exposition organisée et présentée par ces mêmes bénévoles en mai 2013 dans la salle socioculturelle de la Borie, a été très favorablement accueilli par la population puisque à ce jour la première édition est pratiquement épuisée, une seconde est en cours d'impression.

En vente à la mairie, au prix de 10 €.

## Canton de Salignac

## Salignac-Eyvignes

## Ronde des villages : engouement des randonneurs et exploit des bénévoles



La manifestation est aussi l'occasion d'un geste généreux (Photo Michèle Jourdain)

Les 11 et 12 octobre s'est déroulée la sixième édition de la Ronde des villages, une boucle de 56 km pour les plus chevronnés, mais aussi de plus petits parcours pour les autres.

Si elle a connu un grand succès, l'exploit réside dans l'organisation, avec la participation de l'Office de tourisme et de 300 bénévoles, l'implication des professionnels de l'hébergement qui reçoivent 2 300 marcheurs venus de toutes les régions de France et de Navarre, voire de l'étranger, pour partager effort, dépassement et convivialité.

La Ronde pourra, avec le Pays de Fénelon, évoluer, s'étendre et proposer une autre facette d'un terroir élargi et encore plus riche et diversifié avec la proximité de la Dordogne. Il y a dans l'élargissement de la communauté de communes,

qui va aussi toucher le secteur touristique, un petit côté Lagardère : "Si tu ne vas pas à la Dordogne, la Dordogne viendra à toi", tant il est vrai que le rapprochement humain met à portée des richesses que l'on voyait plus lointaines.

Guy Coy, initiateur de la manifestation, prépare l'avenir avec quatre villages supplémentaires, environ 72 km, et une infrastructure de sécurité, de bus collecteurs et de points de ravitaillements opérationnels et toujours plus performants. A découvrir par les randonneurs de la cuvée 2015.

Tous les ans une partie des inscriptions (0,50 € par personne) est reversée à une association caritative. Cette année il a été remis à Béatrix Alessandrini, représentant la Fédération des aveugles de France, un chèque de 1 150 €.

## Conseil municipal du 10 septembre

Le compte rendu de la séance du 31 juillet est approuvé.

**Gaz et bâtiments communaux** — La mairie, l'école primaire et la cantine seront reliées au gaz. Ce raccordement permettra une économie annuelle de 5 500 € de coût de fonctionnement. Les travaux nécessaires (changement de brûleur pour la mairie et l'école, changement de chaudière pour la cantine) représentent, déduction faite des aides de Totalgaz, un investissement de 12 991 € HT.

**Bail commercial** — A titre exceptionnel, une réduction de 10 % du loyer est décidée en faveur de l'entreprise locataire de l'immeuble communal situé route de Brive, du 1<sup>er</sup> novembre au 30 octobre 2015.

**Pech Fourcou** — Le maire est autorisé à déposer une déclaration préalable relative à la division foncière d'un terrain communal à Pech Fourcou. De plus, avis favorable est donné à la vente à la SCI Malesa de la parcelle cadastrée section AC n° 744 de 2 246 m<sup>2</sup> située à la zone commerciale de Pech Fourcou.

**Admission en non-valeur** — Il s'agit des montants suivants déclarés non susceptibles de recouvrement par le Trésor public : frais de

transport scolaire, 260 € ; condamnation à des frais de dégradation de biens publics, 1 285,46 €.

**Virements de crédits** — Sont approuvées les diminutions et les augmentations de crédits suivantes : dépenses imprévues, - 210 € ; hôtel des Croisiers, - 500 € ; collège Saint-Joseph, + 210 € ; groupe scolaire, + 500 €.

**Rétrocession de concession** — Avis favorable est donné à la rétrocession à la commune d'une concession acquise par M. Daignac au cimetière de Salignac. Le prix d'achat, diminué de la part reversée au Cias, lui sera remboursé, soit 128,33 €.

**Personnel de l'école** — Des changements rendus nécessaires par la mise en œuvre de la réforme des rythmes scolaires et par l'avancement de grade d'un agent sont approuvés et seront soumis à l'avis du comité technique paritaire. A compter du 1<sup>er</sup> décembre : le poste d'Atsem principal de 2<sup>e</sup> classe à 27 h par semaine passe à 30 h, le poste d'adjoint technique 2<sup>e</sup> classe à 33 h 40 min par semaine est requalifié 1<sup>re</sup> classe et passe à 34 h 15 min, et le poste d'adjoint d'animation 1<sup>re</sup> classe à 16 h 25 min par semaine passe à 22 h 33 min.

Evelyne et Jean-Luc DUPPERRET  
tél. 05 53 28 91 47,  
informent leur aimable clientèle  
de la fermeture de la boucherie  
pour congés du lundi 13  
au lundi 27 octobre inclus.  
Réouverture le mardi 28.

Restaurant Bar  
Florent COMBROUX

Dimanche 19 octobre

APRÈS-MIDI  
MUSSETTE

de 14 h à 19 h 30

avec l'orchestre

CÉLINE ET JÉRÉMY

Repas du midi + bal : 20 €  
Bal seul : 10 €

Samedi 25 : Gérard GOUNY

46350 MASCLAT  
Renseignements et réservations  
05 65 37 61 01Saint-Crépin  
Carlucet

## FAIRE-PART DE NAISSANCE

Linda DUPPERRET ARCHIMBAUD  
sa mamanFranck DUPPERRET  
son papaAgnès et Denis ARCHIMBAUD  
Evelyne et Jean-Luc DUPPERRET  
ses grands-parentsont la joie de vous annoncer  
la naissance de

Laura

le 9 octobre 2014

Les Gunies  
SAINT-CRÉPIN-CARLUCET  
03300 CUSSET  
SALIGNAC-EYVIGUES

## Saint-Geniès

## REMERCIEMENTS

Madame Marie-Madeleine RÉGNIER,  
son épouse ; Annie et Francis  
BROUSSE, Marie-Claude et Denis  
LAVAL, Sylvie et Roland BOUYSSOU,  
Florence et Gérard BOUSSAT, leurs  
enfants et petits-enfants ; parents et  
alliés, vous remerciant sincèrement  
pour les marques de sympathie et  
d'amitié que vous leur avez témoi-  
gnées lors du décès de

Monsieur  
André Roger RÉGNIER  
survécu le 8 octobre à l'âge de 86 ans



## Canton de Saint-Cyprien

## Saint-Cyprien

## Croix-Rouge

Le vestiaire d'hiver pour hommes, femmes, enfants vient d'être installé à la vestiboutique de la Croix-Rouge au 2, rue du Levret. Manteaux, parkas, vestes, jupes, robes, pantalons, pulls et lingerie à de tout petits prix.

La vestiboutique est ouverte tous les lundis de 14 h 30 à 17 h 30. Les bénévoles seront ravies de vous accueillir et de vous conseiller.

## Canton de Montignac

## Sergeac

## REMERCIEMENTS

Madame Paulette FÉLIX, sa sœur ; Mme Yvette VIGIER, sa belle-sœur ; Mme Alice DALBAVIE, sa belle-sœur ; M. et Mme Philippe VIGIER, son neveu et sa nièce ; ainsi que les familles VIGIER, FÉLIX, FEYDEL, ROSSI, BOUYSSONIE, SIREY, COUTURIER, MARZET, DELPECH, DALBAVIE, parents, alliés et amis, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

**Madame Marcelle DUBERNARD**  
née VIGIER

vous adressent leurs très sincères remerciements.

Leurs remerciements vont également aux voisins et amis, à la maison de retraite Saint-Rome et aux Pompes funèbres Michel André pour leur dévouement et leur gentillesse.

## Saint-Amand de-Coly

## Fête et randonnée

Les 25 et 26 octobre, la commune organise la huitième édition des Saveurs de l'automne. Elle mettra à l'honneur la noix, la pomme, la châtaigne, la truffe, avec en toile de fond la gastronomie et les produits fermiers dans la plus pure tradition du Périgord. Comme de coutume, fabrication à l'ancienne et vente de jus de pomme au profit des écoles du RPI.

En parallèle, le dimanche, l'association Saint-Amand-Rando-Passion propose des randonnées pédestres (9 ou 14 km) et à VTT (25 ou 40 km). Inscription de 9 h à 11 h. Départ libre à partir de 9 h du séchoir à tabac. Participation : 4 €. Ravitaillement sur circuits balisés. Rafraîchissements et restauration à l'arrivée.

Contact : 05 53 51 60 65 (HR) ou 06 84 09 84 35 ou 06 30 11 49 12.

## Coux-et Bigaroque

## Acamp du Bournat

Dimanche 12 octobre, Jeanine Darnige, présidente de l'association couquoise Los Reipetis, avait invité Le Bournat à la salle des fêtes pour y célébrer l'Acamp d'octobre.

L'Acamp est la réunion trimestrielle du conseil d'administration du Bournat, où l'on retrouve les mainteneurs (membres du Bournat élus chargés du maintien de la langue d'oc) ainsi que les responsables des groupes traditionnels. Elle est l'occasion de faire le bilan des trois derniers mois qui se sont avérés riches en événements avec la Félibrée de Verteillac, l'animation du Tour de France et de la Foire exposition de Périgueux. Le mois de septembre a connu également une grande journée culturelle à la cité de Clairvivre.

La municipalité a offert le verre de l'amitié.

## Festiv'A.L.

Organisée par l'Amicale laïque et la bibliothèque, l'édition 2014 aura pour thème les vieux métiers.

Vendredi 17 octobre à 18 h au Centre culturel, atelier d'écriture animé par la bibliothèque municipale de Saint-Cyprien. Auberge espagnole pour clore la séance.

Samedi 18 à 20 h 30 à la salle des fêtes, danse et musique folklorique avec Lezamidal. Entrée : 5 €. Buvette.

Dimanche 19, randonnée pédestre à la découverte du métier de feuillardier. Départ à 10 h de la mairie. Apéro champêtre à l'heure du déjeuner. Prévoir son pique-nique. Promenade à la filature de Belvès avec visite guidée à 15 h (participation : 6 €).

Mardi 21 à 20 h 30 à la salle des fêtes, projection du film de René Duranton "Toi l'Auvergnat, dernier paysan !". Entrée libre et gratuite. Soirée bourru et châtaignes.

Mercredi 22 au Centre culturel, atelier calligraphie et enluminure animé par M. Dollé : de 14 h à 16 h pour les enfants et les adolescents ; de 16 h à 18 h pour les adultes.

Jeudi 23, vendredi 24 et dimanche 26 de 14 h à 16 h à la cantine de l'école primaire, atelier Jump (musique corporelle) par la compagnie Adep percussions. Séances consacrées à la création d'un spectacle, représentation le dimanche. Gratuit et ouvert à tous.

Samedi 25 de 10 h à 17 h à la salle des fêtes, journée découverte des vieux métiers avec exposition et démonstrations par des artisans : laine, feutre, dentelle, fileuse, patchwork, reliure, enluminure, rémouleur, tourneur sur bois, céramique, maréchal-ferrant, cadieiraire... A 20 h 30 à la salle des fêtes, soirée contes avec Daniel Chavaroche. Le cours du soir : un retour sur la vie d'un instituteur de campagne au temps des cours du soir pour adultes après la classe. Entrée : 5 €. Buvette.

Dimanche 26, clôture de Festiv'A.L. A 16 h à la cantine de l'école primaire, spectacle Jump. A 17 h au Centre culturel, vin d'honneur au son de l'orgue de Barbarie.

L'exposition Artisans immortels sera également visible du 17 octobre au 26 novembre à la bibliothèque et dans la salle des mariages de la mairie : photos, livres de référence, vidéos, costumes... Prêt de la bibliothèque départementale de prêt. Visible aux horaires de la mairie.

## Berbiguières

## L'univers des effraies des clochers

Samedi 25 octobre à 20 h 30 à la salle des fêtes, le Comité d'animation organise une conférence-débat avec présentation du film "Madame Blanche", de Frank Vigna et Michel Ribette. Entrée libre.

Ce film, qui nous emmène dans l'intimité de l'effraie des clochers, conclut plusieurs années d'observation et d'émotions intenses. Véritable outil pédagogique, il permet de mieux connaître la vie de cette chouette et son rôle dans la nature, mais aussi, à travers elle, il sensibilise à l'impérieuse nécessité de veiller à la sauvegarde de tous les rapaces nocturnes et diurnes et à la biodiversité.

## Meyrals

## Sortie mycologique

La Société mycologique du Périgord (SMP) et l'association Connaître Meyrals organisent une sortie le mardi 21 octobre sur le thème : Apprendre à reconnaître les champignons.

Rendez-vous à 9 h 30 à la salle des fêtes.

Après la cueillette et un pique-nique à la salle des fêtes, une identification sera faite par Daniel Lacombe, président de la SMP, et par d'autres membres compétents.

## Foire d'automne

L'association Connaître Meyrals organise la cinquième édition de la Foire d'automne le samedi 25 octobre sur la place de l'Église et ses alentours.

Cette année, tout au long de la journée, les animations (spectacles burlesques et musicaux et ateliers pour les enfants) seront assurées par La Ruche à Brac. Vous pourrez aussi profiter d'un vide-greniers, d'une exposition de champignons, de jeux anciens et d'une vente de produits régionaux de saison.

A midi, un repas sera proposé sous chapiteau sur la place. Au menu : soupe de potiron et châtaignes, civet de gibier garni, fromage, salade et dessert. Le prix est fixé à 15 € ; 10 € pour les enfants jusqu'à 12 ans ; gratuit pour les moins de 5 ans. Réservation en téléphonant au 06 81 48 04 22.

## Saint-Vincent de-Cosse

## Avis de la mairie

En raison d'une formation et des congés du secrétariat, la mairie sera fermée du mercredi 22 octobre au mardi 4 novembre inclus. Pas de permanence assurée le samedi 25.

En cas de réelle urgence, joindre le maire sur son portable.

## Canton de Belvès

## Belvès



## CIAS DE BELVÈS

Place de la Liberté  
24170 BELVÈS

**SERVICE AIDE ET MAINTIEN À DOMICILE POUR TOUS**  
Tél. 05 53 31 44 88 - Courriel : [cias.belves@wanadoo.fr](mailto:cias.belves@wanadoo.fr)

Entretien de la maison, repassage, aide à la personne et à la toilette, assistance administrative à domicile, assistance aux personnes handicapées, aide à la mobilité et transport de personnes, courses et préparation des repas, livraison de repas à domicile, travaux de petit bricolage et de jardinage, garde d'enfants de moins ou plus de 3 ans à domicile.

Réduction impôt de 50 %. Agréé et autorisé par les services de l'État

## Aux amateurs du volant

Les personnes qui désirent jouer au badminton ont rendez-vous le lundi 20 octobre à 19 h 30 dans la grande salle de la mairie.

Elles pourront intégrer le nouveau club qui sera officiellement créé ce jour-là.

## Le point six mois après

C'était une promesse de campagne, elle sera tenue. La municipalité invite la population à une réunion publique pour échanger après six mois de mandat. Vous êtes attendus le vendredi 17 octobre à 20 h 30 dans la salle d'honneur de la mairie.

Le maire encourage chacun à préparer questions et suggestions.

## Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil

## Musée national de préhistoire

Activités proposées pendant les vacances de Toussaint, du 18 octobre au 2 novembre.

**En lien avec l'exposition permanente.**

**Pour tous :** visite découverte **les Incontournables** (1 h), les lundis, mercredis et jeudis à 14 h 15. Un parcours ciblant quinze chefs-d'œuvre offrant une approche générale des collections. Entrée : 11 € ; tarif réduit sous conditions ; gratuit pour les moins de 13 ans.

**En famille :** dimanche 26. A 11 h : **Un musée à croquer** (1 h), tout public et pour tous ceux qui ne craignent pas de croquer la préhistoire ! Entrée : 11 € ; tarif réduit sous conditions ; gratuit pour les moins de 13 ans.

A 14 h 30 : **Tranche de musée** (1 h), tout public. Parés pour l'au-delà : la parure en contexte funéraire. Entrée : 11 € ; tarif réduit sous conditions ; gratuit pour les moins de 13 ans.

A 16 h : **P comme préhistoire** (1 h) de 5 à 7 ans. Visite insolite où se mêlent mime, écriture et comptines. Entrée : 6 €.

**Pour aller plus loin :** conférence organisée par la Samra, samedi 25 à 18 h 30 : Aurignacien, gravettien ; récit d'une évolution ou fragments d'histoires. Avec Damien Pesesse, LabexMed, MMSH UMR 7269-LAMPEA. Entrée libre.

**Exposition temporaire** (visible jusqu'au 11 novembre).

Grands sites d'art magdalénien. La Madeleine et Laugerie-Basse il y a 15 000 ans. Visible jusqu'au 11 novembre.

Au cours du XIX<sup>e</sup> siècle, des découvertes majeures sont réalisées dans la vallée de la Vézère. Elles révèlent des œuvres d'art exceptionnelles. En 1864, cinq fragments gravés dans de l'ivoire de mammoth provenant de l'abri de la Madeleine, à Tursac, apportent la preuve de la contemporanéité de l'homme préhistorique et des espèces disparues.

Les sites de la Madeleine et de Laugerie-Basse, voisins dans leur géographie comme dans leur stratigraphie, inscrits au patrimoine mondial par l'Unesco, constituent le cœur de l'exposition présentée au Musée national de préhistoire, dont le prolongement est visible au musée d'Art et d'Archéologie du Périgord, à Périgueux.

**En lien avec l'exposition temporaire.**

**Pour tous :** visite découverte **Grands Sites** (1h), les vendredis à 11 h. Une visite thématique pour découvrir un art du quotidien issu de deux grands sites du magdalénien, la Madeleine et Laugerie-Basse, dont la découverte a contribué à la reconnaissance de la préhistoire. Entrée : 11 € ; tarif réduit sous conditions ; gratuit pour les moins de 13 ans.

**Pour les enfants :** atelier **Un bestiaire pas si bête...** (1 h), à partir de 7 ans, les lundis et mercredis à 16 h et les jeudis à 11 h. Mammouth, glouton, loutre, salamandre... voici un bestiaire formidable et porteur de messages parfois inattendus ! Un atelier pour apprendre à lire les objets gravés et à reproduire les plus belles œuvres de l'exposition. Groupes limités à huit enfants. Les participants conservent leur réalisation. Entrée : 6 €.

**En famille :** visite ludique **Ça bouge au magdalénien !** (1 h), à partir de 9 ans, les mercredis à 11 h et les jeudis à 16 h. A la découverte des objets décorés, transportés et échangés par les magdaléniens, comme autant de témoignages des relations entre groupes d'une même vallée. Une visite tout en mouvement qui s'achève par la fabrication d'un objet tournant ! Groupe de dix personnes maximum. Les participants conservent leur réalisation. Entrée : 6 €.

Pour toutes ces activités la réservation est recommandée. Infos et réservations au 05 53 06 45 49.

## Canton de Belvès

## Belvès

## Environnement : le maire s'engage

Terre en vert, association locale de protection de l'environnement, a tenu son assemblée générale le vendredi 10 octobre à la mairie.

En préambule, Sylvie Braud, la présidente, a rappelé que l'objectif principal de l'association était d'apporter des solutions à certains problèmes, parfois récurrents, rencontrés dans le village, et ce en toute indépendance, Terre en vert ne percevant aucunes subventions. Elle a listé ensuite les actions conduites en 2014.

Lutte contre le frelon asiatique : après la destruction de plusieurs nids en 2011 et en 2012 au cœur du village et une importante campagne de piégeage, les résultats sont là. Au dire des apiculteurs présents, les nids sont moins nombreux et ceux recensés sont beaucoup plus petits. Ce n'est pas pour autant qu'il faut cesser la lutte. La communauté de communes dispose de matériel de destruction des nids qu'elle met à la disposition des référents de chaque commune. Mais déjà s'annonce, selon un communiqué de l'Union nationale des apiculteurs français, un autre prédateur des abeilles beaucoup plus dangereux.

La distribution de graines de jachères fleuries a été appréciée et les résultats sont non négligeables. Il en sera de nouveau remis à ceux qui souhaitent s'associer à ce fleurissement utile.

Le troc de plantes et le stand d'information, en mai sous la halle, ont été fréquentés, et pour répondre au souhait du plus grand nombre l'opération sera reconduite le 22 novembre, également sous la halle. C'est donc le moment de préparer vos plants et de doubler vos vivaces.

Le problème récurrent de la présence de pigeons dans la cité a passionné l'auditoire : " Je répondrai à votre demande, a dit Christian Léothier, le maire. Nous allons faire un pigeonnier contraceptif, mais il faut bien préciser que dans les communes qui en ont fait installer les résultats ne sont pas à la hauteur des attentes, et que la population est beaucoup plus favorable à des moyens plus radicaux. "

Par ailleurs, le maire et Nathalie Garrigue, son adjointe en charge des questions d'environnement, ont proposé un terrain pour que soit réalisé, avec la participation de la commune, un rucher pédagogique. Mais, comme pour le pigeonnier, ils précisent que le rôle de chacun devra être établi préalablement.

Enfin, le maire, qui encourage et développera les jachères fleuries, a donné son avis sur les énergies renouvelables, éoliennes et solaires, et a rappelé sa position hostile à l'exploitation du gaz de schiste.

## Doissat

## Messe

Dans le cadre de la revalorisation du petit patrimoine (croix et calvaires), une messe avec bénédiction du calvaire sera célébrée le samedi 18 octobre à 16 h 30.

## Carves

Voyage musical dans l'Europe du XVI<sup>e</sup> siècle

Carves est sans doute en train de devenir le pôle culturel du canton avec le théâtre de verdure du Fon du Loup, l'école de théâtre des Z'Igolos et dernièrement un concert de musique des années 60 et un concert de musique Renaissance dans la splendide église du village, proposé par l'ensemble Artémuse dirigé par Simon Hanks, professeur de flûte à bec, diplômé en musique ancienne.

Beaucoup de danses dans le programme instrumental ont permis

de découvrir des compositeurs anglais (Anthony Holborne) ou français (Claude Gervaise, Pierre Phalèse, Estienne du Tertre et Jean d'Estrée).

L'ensemble Artémuse a mis une fois de plus toute son énergie à faire partager au public sa passion et son plaisir pour une musique si riche en émotion.

Les critiques furent unanimement positives. Souhaitons qu'une telle initiative puisse se renouveler.

## Fon du Loup : bientôt les dix bougies



Meilleur confort cette année dans le théâtre de verdure : des chaises remplacent les gradins en bois (Photo Bernard Malhache)

Le théâtre du Fon du Loup vient d'achever sa saison 2014, la neuvième, précise le maître des lieux, Jean-Paul Ouvrard, qui ajoute : " Cette année encore, de mai à octobre, nous avons reçu cinq compagnies en résidence de création, une programmation largement dédiée à la marionnette contemporaine et au théâtre avec des représentations gratuites pour les enfants des écoles locales... "

Malgré une météo printanière et estivale calamiteuse, le Fon du Loup a enregistré un taux de fréquentation de 75 % sur toute la saison.

Rappelons que le Fon du Loup est le seul et unique lieu en Aquitaine dédié à la marionnette qui possède une structure complète de création, soit deux plateaux équipés, bureaux, atelier de construction, et est dirigé par une équipe artistique, en l'occurrence la compagnie Métaphores.

La dernière création : " Tête à têtes ", sur le thème du cerveau (pour adultes), après avoir été présentée à Toulouse, Paris, Sarlat, Carves et enfin Nevers le week-end dernier, le sera à Briare (Loiret) le 30 octobre dans le cadre du Festival de théâtre de l'Escabeau.

" Arc-en-ciel ", spectacle créé en 2013, voyage visuel et musical à travers les couleurs (jeune public), après vingt-sept représentations en Aquitaine et sur l'ensemble du territoire national, repartira en tournée en novembre.

Enfin, en 2014, Jean-Paul Ouvrard a été élu au conseil d'administration de Thémaa, association nationale des Théâtres de marionnettes et arts associés, preuve du rayonnement de la structure carvoise au-delà des frontières de la région.

## Cladech

## Repas d'automne

Le Comité des fêtes organise un repas le samedi 25 octobre à 19 h 30 à la salle des fêtes.

Au menu : Kir, velouté de potiron, terrine de saumon, légumes et mayonnaise, poitrine de veau farcie sauce forestière et gâteau de macaronis, salade, fromage, bavarois aux pommes caramélisées et son coulis.

Le prix est fixé à 18 € (vin et café compris), 11 € pour les enfants de 6 à 12 ans.

Réservation jusqu'au mercredi 22 octobre au 05 53 29 07 72 ou 05 53 29 04 60 ou 06 88 98 47 25.

## Saint-Germain de-Belvès

## SAINT-GERMAIN DE-BELVÈS

Dimanche 26 oct. - 8 h/18 h

## VIDE-GRENIERS BROCANTE

organisés par l'Amicale

Emplacement (3 m x 2 m) : 6 €

Le véhicule conservé sera compté au même prix

Inscription :

05 53 29 11 82 - 05 53 29 07 03

Restauration : plateaux-repas sandwiches variés, pâtisseries, boissons  
Parking gratuit

## Sagelat

## Leucodystrophies les élèves mobilisés

L'école a répondu à l'appel d'ELA, association européenne de lutte contre les leucodystrophies.

Un engagement qui se décline en plusieurs mouvements.

La dictée d'ELA, qui a eu lieu lundi 13 octobre et à laquelle ont participé les enfants, a donné le coup d'envoi de la campagne. Les élèves enfilèrent ensuite leurs baskets vendredi 17 à 14 h pour courir dans le parc de Fongauffier pour leurs camarades malades. Ils attendent du public pour les encourager.

Faire des jeunes participants les ambassadeurs du message associatif auprès des donateurs qui parrainent leur effort sportif ; lutter contre l'ignorance ; se battre pour la mobilisation de tous en collectant des dons pour la recherche médicale et l'accompagnement des familles affectées par une leucodystrophie sont aussi les objectifs de cette mobilisation.

## Saint-Amand de-Belvès

## Généalogie

Le samedi 18 octobre à 15 h à la salle des fêtes, Max Jardon, du Cercle d'histoire et de généalogie du Périgord, présentera les recueils des actes d'état civil des communes de Belvès, Grives, Sagelat, Saint-Amand-de-Belvès et Saint-Pardoux-et-Vielvic, en collaboration avec Michel Carcenac et les représentants des communes concernées.

## Sainte-Foy-de-Belvès

## Découverte aérienne



Dernier vol pour 2014

(Photo Bernard Malhache)

Dimanche 12 octobre a eu lieu la dernière promenade aérienne pour les résidents du foyer de vie Le Bercail qui, depuis le mois d'avril, avaient un rendez-vous mensuel à l'aérodrome, au Camp de César, à Belvès, où le président Daniel Blanchet et son équipe de pilotes organisaient pour leur plus grand plaisir des découvertes aériennes des principaux sites du secteur. Tous espèrent

que l'opération sera reconduite en 2015.

Brigitte Pistollozi, qui encadrait ces sorties, remercie également l'équipe de l'association Les Ailes du sourire qui a reçu ces passionnés à l'aérodrome de Domme pour une journée de découverte de l'aviation.

## Canton de Terrasson

## Terrasson-Lavilledieu

A court d'enfants  
Enorme succès pour l'avant-première

La salle était comble

(Photo Brigitte Ovaquimian)

Vendredi 3 octobre, Cynthia Pinet, productrice, et Marie-Hélène Roux, réalisatrice, présentaient leur dernier bébé en avant-première au Ciné-Roc.

"A court d'enfants", moyen-métrage tourné à Brignac, aux limites de la Dordogne, et sur l'île de La Réunion, raconte l'histoire de deux enfants qui, dans les années 1965, ont été enlevés à leur île natale pour repeupler la Creuse. "Je ne suis ni historienne ni documentaliste. J'ai voulu raconter une histoire en me basant sur des faits réels, mais tous ceux que l'on a baptisés les "Réunionnais de la Creuse" n'ont pas vécu les mêmes choses."

Le film relate l'histoire de Camélien, un jeune garçon accueilli dans une ferme par un homme dur et ignorant, plein de préjugés, et par sa femme, plus humaine mais tout aussi ignorante. Camélien souffre du froid, du manque d'amour. Il ne veut que retrouver sa sœur, venue sur le continent avec lui mais toujours en foyer, et repartir auprès de leur mère. La fermière tente d'accéder à ses souhaits mais elle ne peut réunir les deux enfants et le jeune garçon se pend dans la grange. Pour les fermiers, c'est la prise de conscience des erreurs qu'ils ont commises. Comme pour se rattraper, ils vont élever la petite sœur comme leur propre fille.

La salle du cinéma n'a pas été assez grande pour recevoir tous ceux qui s'étaient déplacés. "On a dû refuser du monde. On est tristes même si c'est une grande satisfaction de voir la salle pleine." A la fin de la projection, c'est un public en larmes qui a acclamé les deux femmes.

"Ne pleurez plus !" demande Marie-Hélène au public, elle même très émue. "Le film débute sur un mensonge quand on enlève les enfants à leur mère en lui racontant qu'ils feront de grandes études. Il se termine aussi sur un mensonge quand la fermière et la jeune Réunionnaise vont sur l'île douze ans plus tard et disent à la maman que son fils a réussi dans la vie. Il y a des mensonges qui tuent et d'autres qui aident à vivre."

On note l'étonnante prestation du jeune Louzolo Mohango-Morillon, exceptionnel dans ce rôle. A ses côtés, Marie Bunel, la fermière, et Vincent Winterhalter, son mari, sont également excellents.

Concernant de futures projections publiques, Cynthia explique que le circuit des courts et moyens-métrages est un peu compliqué : si l'on veut que le film circule et qu'il ait un avenir, il faut le présenter dans des festivals. Mais cela veut dire que l'on n'a pas le droit de faire des projections payantes avant...

## Cublac

Salle polyvalente  
**CUBLAC** Corrèze

Dimanche 19 octobre - 14 h 30

**SUPERTHÉ DANSANT**

animé par **ANGÉLIQUE**  
la marquise du musette  
et son orchestre

Organisation : Les Amis du rétro  
Rés. 05 55 74 20 61 - 06 08 52 86 69

## Canton de Sainte-Alvère

## Limeuil

Troc aux plantes  
dans les jardins panoramiques

Dimanche 19 octobre de 10 h à 17 h, l'occasion sera donnée aux amateurs et aux connaisseurs de se réunir pour partager et échanger graines, boutures, plants potagers et autres marcottes, tout en dégustant un thé et une pâtisserie maison.

Tout au long de la journée, des animations seront proposées : fabrication de purin pour le traitement de plantations ; du compost bio créé sur place sera disponible en libre-service ; des stands gratuits seront mis à disposition des jardiniers

## Des artisans et des artistes



Le travail du cuir

(Photo Brigitte Ovaquimian)

Pour la deuxième année consécutive, Terrasson accueillait le Festival des vieux métiers le samedi 11 octobre.

Organisée par l'association La main et l'outi, en partenariat avec les commerçants et la ville de Terrasson, la manifestation se déclinait entre vieux métiers, voitures anciennes et foire-exposition.

Après une matinée sous un ciel mitigé, les exposants et les visiteurs ont pu bénéficier d'un après-midi ensoleillé et le public n'a pas boudé son plaisir. La place des Martyrs a rencontré un vif succès, particulièrement avec la présence de l'artisan du cuir installé sur la commune, de dentellières, et de jeunes ouvriers d'une entreprise de couverture qui taillaient l'ardoise. Dans l'avenue Charles-de-Gaulle, le dinandier, le graveur sur verre, le sculpteur sur bois, le sellier, les accessoires en métal... retenaient l'attention des promeneurs. D'autres sites accueillait des artisans, comme l'avenue Victor-Hugo, mais la circulation des automobiles ne facilitait pas la promenade. "Les stands sont tournés vers la rue et, avec les voitures, je ne peux pas passer", explique une maman avec une poussette. Le défilé des voitures anciennes a

retenu l'attention des visiteurs et les véhicules étaient visibles toute la journée sur la place Marcel-Paul. Place de la Libération, la foire-exposition avait un petit air triste ; trop peu de stands sur une si grande place. Dommage. Tout au long de la journée, un groupe folklorique a parcouru les rues de la ville en dansant et jouant de la musique.

Pour cette nouvelle édition, le public était davantage au rendez-vous que l'an dernier. Le soleil y était pour quelque chose et le nombre d'artisans également. Beaucoup déplorent pourtant encore la disposition et les emplacements trop éloignés les uns des autres. "Il y a trop de trous entre les stands. Il faudrait concentrer sur une place par exemple". A la décharge des organisateurs, une dizaine d'artisans auraient fait faux bond au dernier moment.

Les promeneurs ont particulièrement apprécié les démonstrations de vieux métiers, souvent étonnés de voir de jeunes artisans au travail. "C'est vraiment appréciable de voir que des jeunes ont décidé de lâcher l'ordinateur et le téléphone portable pour se mettre à travailler manuellement", se réjouit l'animateur de la manifestation.

Canton  
du Bugue

## Le Bugue

## Loto

La FNATH organise un quine le vendredi 17 octobre à 20 h 45 à la salle Eugène-Le Roy. Ouverture des portes à 19 h. Nombreux lots : bon d'achat de 200 €, téléviseur, forfait Code de la route, filets garnis, corbeilles de fruits, caissettes de pièces de boucherie, cartons de bouteilles de vin, canne à pêche, pots de fleurs, etc. 1,50 € le carton, 8 € les six, 10 € les huit, 15 € les douze + un gratuit.

Bourriche dotée de nombreux lots. Buvette, sandwiches et pâtisseries.

Département  
du LotMémento  
gourdonnais

Médecin de garde  
Appelez votre médecin traitant  
qui vous communiquera  
les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

## Masclat

## Loto

L'association des retraités organise un loto à partir de 14 h à la salle polyvalente le dimanche 26 octobre. Ouverture des portes à 13 h 30.

Bons d'achat de 25 à 160 €, bons pour repas dansant, repas au restaurant, places de cinéma, jambon de pays, cartons de vin, canards gras, filets garnis.

2 € le carton, 5 € les trois, 10 € les sept.

Buvette. Pâtisseries.

Canton de  
Villefranche

## Villefranche

## Fête de la châtaigne

La 26<sup>e</sup> édition se tiendra les 18 et 19 octobre.

Samedi, la Confrérie de la châtaigne tiendra son 34<sup>e</sup> chapitre. De 8 h 30 à 9 h 30, accueil à la Maison des associations, casse-croûte de bienvenue, mise en habits ; 9 h 30, messe chantée en l'église Notre-Dame ; 10 h 30, départ de la place de la Halle du défilé des confréries ; 11 h 30, intronisations sous la halle ; 13 h, repas servi au restaurant du Commerce, place de la Halle.

Dans l'après-midi : randonnée pédestre encadrée ; concours divers ; en soirée, repas et bal au foyer (réservation : 05 53 29 98 37).

Dimanche à 9 h, Cyclo de la châtaigne (s'inscrire au 06 07 46 19 21) ; à midi, omelette géante aux cèpes ; à 15 h sous la halle, concours du craché de châtaignes. Animation (musique et danses) par le groupe folklorique Los Croquants d'Escornabiou.

Pendant les deux jours : fabrication et vente de châtaignes grillées et de jus de pomme frais, vente de vin bourru ; marché fermier et aux produits régionaux ; à 16 h, marché aux cèpes (sous réserve) ; visite gratuite de la Maison de la châtaigne, où vendredi 17 à 20 h 30 aura lieu le spectacle gratuit : La nuit les pierres parlent, animé par Eric Laurent (conteur) et Raymond Antoine (guitare, harmonica, scie musicale).

## Rugby

## En délitement au cours du second acte, le CASPN laisse la feuille de match aux Villefranchois...



Delbos dégage son camp

## Fédérale 2. Quatrième journée de championnat.

**Seniors A. CA Sarlat PN : 28 - FC Villefranche-de-Lauragais : 34.** Mi-temps : 25-16.

C'est une grande déception teintée d'angoisse qu'ont ressentie, aux trilles arbitrales finales, toutes les composantes du CASPN... Joueur, staff technique, dirigeants et supporters accros avaient les masques des mauvais jours... Déception d'avoir tenu le match jusqu'à la 74<sup>e</sup>, l'avance conséquente au planchet fondant comme neige au soleil... Angoisse de se sentir s'enfoncer un peu plus au classement général avant deux déplacements consécutifs à venir à hauts risques... S'il n'est pas question de parler d'ores et déjà de relégation, de prévoir, de craindre fortement une suite de championnat compliquée est une évidence... De retrouver des attitudes conquérantes dans le secteur de la touche (particulièrement catastrophique ce jour) et de plancher sur le collectif défensif trop souvent pris à défaut depuis le début de la saison (treize essais encaissés en quatre rencontres) seront les deux chantiers majeurs à revisiter par les entraîneurs conscients des lézardes de l'édifice.

Deux minutes ne se sont pas écoulées que la cavalerie visiteuse fait parler sa vivacité, concluant un essai en coin de l'ailier Lalanne sur jeu au pied rasant (0-5). Les minutes suivantes verront la domination territoriale des rouge et blanc, bien entrés dans le match, à l'inverse des bleu et noir ne se faisant menaçants qu'à la 12<sup>e</sup> lors d'une combinaison De Muijder/Sichi jouée au pied. Rebond défavorable mais pénalité des 22 de face réussie par le premier nommé, réduisant le score (13<sup>e</sup> : 3-5). Malgré déjà plusieurs touches galvaudées, les Cassistes dominant territorialement, reprenant du poil de la bête, accédant à l'avantage sur pénalité de De Muijder (18<sup>e</sup> : 6-5). Les Villefranchois subissent et cèdent défensivement à la 22<sup>e</sup>. Après un départ sur mêlée de Dufayet, suivi de deux temps de jeu autour de cette dernière, le ballon écarté sur renversement sera volé par Sichi pour G. Hamelin mis en débordement. Cadrage et remise inter pour le volleyeur qui pointera l'essai près des perches. Essai limpide... + 2 pour De Muijder (13-5). On respire dans les tribunes et sur le bord de touche, d'autant que deux minutes plus tard, sur attaque des Haut-Garonnais, Sichi

intercepte sur ses 40 et pointe en position idéale. Le 10 local meuble un peu plus le score (24<sup>e</sup> : 20-5). Et ce n'est pas fini pour les Dordognots qui profiteront d'un contre... Genesson, en footballeur, prolongera... Sauvetage in extremis de l'hôte des Sarladais, mais la conservation de balle sur le ruck établi et la circulation enchaînée profiteront à Dufayet en position d'ailier. Essai en coin, non bonifié (27<sup>e</sup> : 25-5). Madrazès soupire d'aise avant de commencer à retenir son souffle, car ces diables du 31, pas totalement anéantis et fidèles à leur rugby de mouvement, grignoteront partiellement leur retard avant la pause, profitant de quelques attermoissements du XV local. Rallier, tout d'abord, inscrira une pénalité (32<sup>e</sup> : 25-8). Une baisse de régime défensif et un dégagement en touche non assuré coûteront cher aux hommes du capitaine Lansaman. Une relance parfaitement menée verra le centre Patey à la conclusion (37<sup>e</sup> : 25-13). Et Rallier de réussir sa deuxième pénalité à la dernière minute de ce premier acte (40<sup>e</sup> : 25-16). Half-time.

Les Dordognots douteront-ils ? Non, au vu des trois premières minutes de ce second acte permettant aux garçons des coaches P. Bonal et M. Mokhtar de croire à l'essai, leurs avants voulant marquer en force, mais écopant d'une pénalité... Tournant possible du match... Mais signe des temps à coup sûr, les locaux dès lors ne s'imposent vraiment dans aucun domaine... Vent dans le dos, les visiteurs seront patients et concrétisateurs. Manquant de munitions propres et fautant trop, les riverains de la Cuze sont réduits à la portion congrue. Le buteur villefranchois réussira sa troisième pénalité (52<sup>e</sup> : 25-19). Un nouvel essai de Lalanne (61<sup>e</sup>) sur une action de près de 60 m, sans transformation, laisse encore un court avantage aux bleu et noir (25-24). Un moment de panique chez les riverains de l'Hers (67<sup>e</sup>) aurait pu permettre de rebondir... Que nenni ! L'essai de Tekurio (75<sup>e</sup>) et la transformation du bord de touche par Ricardo (25-31) qui réussit sa première pénalité (79<sup>e</sup> : 25-34) sonnent l'hallali. L'ultime domination territoriale reviendra aux locaux. De Muijder en profitera pour réaliser sa troisième pénalité (81<sup>e</sup> : 28-34). La messe est dite... Le CASPN obtient une maigre consolation avec ce point du bonus défensif. Il sera peut-être décisif en fin de saison.

Dimanche à Malemort sera un autre jour qu'il faudrait éclairer sous

son meilleur angle... L'espoir existe encore. Ne crachons pas de trop aujourd'hui sur ce que nous avons apprécié il y a peu. A la revoyure... dans le 19...

J.-P. T.

L'équipe : Wallois, Olluyn, Benitez, Dacruz, Meskhoradze, Lansaman (capitaine), Fontenay, Dufayet, Delbos (m), De Muijder (o), Colin, Bastide, D. Gennesson, Sichi, G. Hamelin, Bigeat, Duveau, Y. Hamelin, Wilfried Dejean, Branchat, Repetto, Pélissier.

## Poule 6.

Cahors - Belvès.....	24-19
Figeac - Lavour.....	12-35
Gaillac - Decazeville.....	32-32
Mazamet - Malemort.....	42-16
Sarlat - Villefranche-de-L.....	28-34

Classement	Pts	J	G	N	P	Bon.
1. Lavour	17	4	4	0	0	1
2. Mazamet	14	4	3	0	1	2
3. Decazeville	12	4	2	1	1	2
4. Cahors	12	4	3	0	1	0
5. Gaillac	9	4	1	1	2	3
6. Villefranche	9	4	2	0	2	1
7. Figeac	9	4	2	0	2	1
8. Belvès	6	4	1	0	3	2
9. Malemort	4	4	1	0	3	0
10. Sarlat	2	4	0	0	4	2

## Fédérale 2B.

Cahors - Belvès.....	15-34
Figeac - Lavour.....	18-21
Gaillac - Decazeville.....	28-0
Mazamet - Malemort.....	20-0
Sarlat - Villefranche-de-L.....	6-3

## Satisfaisante et encourageante victoire...

**Seniors B. CA Sarlat PN : 6 - FC Villefranche-de-Lauragais : 3.** Mi-temps : 6-0.

Les équipiers B du CASPN, en mauvaise posture au classement général, ont enregistré leur première victoire à l'issue d'une rencontre relativement équilibrée, la domination territoriale d'ensemble revenant aux visiteurs malgré tout. Inutile de préciser la satisfaction des partenaires du capitaine A. Constant. Les entraîneurs J. Boucherie et C. Fizelier, quant à eux, reconnaissent avec plaisir l'esprit de solidarité manifestée par leurs poulains tout au long des quatre-vingts minutes.

Les Villefranchois entament le match de la meilleure des façons.

Quant aux Sarladais, ils ne se montreront pressants qu'aux alentours de la 12<sup>e</sup>. Des 30 m Lesvigne cible la pénalité (14<sup>e</sup> : 3-0). Un rebond défavorable prive l'ailier Forge d'une concrétisation (18<sup>e</sup>). La mêlée sarladaise donne quelques signes de faiblesse, mais le réalisme bleu et noir s'exprime par la botte de Lesvigne des 45 en moyenne position (22<sup>e</sup> : 6-0). Constant, sur carton blanc (27<sup>e</sup>), laisse ses coéquipiers batailler ferme défensivement, bien aidés par leurs hôtes "bouffant le confit" en bout de ligne sur une action immanquable ! (33<sup>e</sup>) La mi-temps est la bienvenue.

Les vingt premières minutes du second acte seront à l'avantage des rouge et blanc. Sans concrétisation... Le CASPN s'appuyera alors sur le jeu au pied défensif de l'ouvreur cassiste. Les siens restent à flots. Carrière s'échappera petit côté, sous forme de contre, portant le danger dans les 30 adverses (60<sup>e</sup>). Le soutien ne prolongera pas au mieux le mouvement. Suite à un groupé pénétrant local aussi surprenant que performant (65<sup>e</sup>), une domination s'installe durant laquelle Pébeyre s'échappera, plein axe... Suivront deux temps de conservation de balle. Le jeu au pied rasant de Constant, de retour sur le terrain, sera pour Brette, à l'aile, trop court de quelques centimètres (71<sup>e</sup>). Les Haut-Garonnais concrétiseront sur un temps fort la pénalité accordée (75<sup>e</sup> : 6-3) aux 35 de face. L'ouvreur bleu et noir, sur pénalité des 50 de face (78<sup>e</sup>), ne creusera pas l'écart au planchet, la pagelle gauche renvoyant la

"béchigue". Scénario identique, de la même distance, pour le buteur visiteur qui heurte le bois de celle de gauche (79<sup>e</sup>). Scénario rarissime... et Sarlat de l'emporter... L'adversaire ne pourra pas s'empêcher de se répéter qu'il y avait pourtant la place... On confirme. Félicitations aux Cassistes, jeune et jeunes-anciens confondus. A dimanche dans la banlieue briviste.

J.-P. T.

L'équipe : Donadiou, Simao, Silva, A. Hamelin, Régner, Doumeyrou, Constant (capitaine), Delpech, Pérusin (m), Lesvigne (o), Brette, Masbou, Carrière, Forge, Peyrou. Peyrot, Comte, Larénie, Nadiras, Lachaud, Pébeyre, Sépriet.

**Programme sportif du week-end.** Samedi 18 octobre, entraînement des moins de 6 ans, moins de 8 ans et moins de 10 ans au stade de Madrazès de 14 h à 16 h.

Les moins de 12 ans et les moins de 14 ans participeront au tournoi de Montignac. Départ du car à 12 h 45 du stade de Madrazès, côté piscine. Retour vers 18 h 30.

En championnat, les cadets Teulière B recevront Objat à 15 h à la Plaine des jeux de La Canéda.

Les juniors Balandrade accueilleront Figeac à 15 h au stade de Bastié à Vitrac.

Dimanche 19, pour le compte du championnat, les seniors A et B se déplaceront à Malemort. Départ du car à 9 h 15. Coup d'envoi à 13 h 30 pour les équipes réserves et à 15 h 30 pour les premières.

## Belle victoire daglanaise

Dimanche 12 octobre, avec le beau temps, un repas-entreprises précède la rencontre qui devait opposer le Rugby-club daglanais à Caudecoste.

Malheureusement, pour la deuxième fois consécutive l'équipe réserve s'est retrouvée sans adversaire, Caudecoste ne pouvant aligner qu'une seule formation. Signe de bonne santé chez le RCD, ce furent donc vingt-trois joueurs en rouge et blanc qui, pendant une heure, entamèrent une bonne séance d'entraînement en opposition. Les voilà donc en tête de poule, certes, mais jouer l'adversaire reste quand même un plaisir qu'ils partageraient... sans réserve.

**Seniors A.** A 15 h 30, les équipes fanion, arbitrées par M. Casadamont du comité Périgord-Agenais, entamaient les débats.

A 16 h la cause était entendue avec 31 à 0 au tableau, cinq essais pour le RCD (Peyroux, 2<sup>e</sup>; Couderc, 9<sup>e</sup>; Veillet, 19<sup>e</sup>; Josselin, 24<sup>e</sup>; Marty, 31<sup>e</sup>), dont trois transformés par Agnona. Malgré leur vaillance, les Lot-et-Garonnais sont dominés dans tous les compartiments du jeu et dépassés par la mobilité des Périgordins, "gros" et moins gros !

Le scénario se répète dès le début de la seconde période, avec Lacan à l'essai (42<sup>e</sup>) et Agnona à la transformation. A la 45<sup>e</sup>, l'entraîneur local fait entrer ses sept remplaçants pour que tout le monde puisse participer. Il y a quelques flottements dus à la réorganisation du groupe, plus le match bonifié en poche et surtout une grosse réaction d'orgueil de Caudecoste, à saluer d'ailleurs, car comme le RCD cette équipe a joué toutes les pénalités pour donner du jeu et favoriser l'accélération.

Quelques chamailleries plus tard, le RCD finit en infériorité numérique mais la défense tient bon et Agnona, après une interception plein centre, marque 55 m plus loin entre les perches (50<sup>e</sup>). Couderc en fait de même après un ample mouvement développé côté droit (78<sup>e</sup>). Signat et Sanfourche transforment. Sur le banc, Fongauffier, Bouyjou et Brice Dubois ont le sourire.

Le RCD, premier, compte dorénavant quinze points en trois matches. Le déplacement du 19 octobre à Pont-du-Casse pourrait déjà être un premier tournant dans la saison.

**Carnet bleu.** Et si ce joli feu d'artifice des Daglanais avait été tiré pour saluer comme il se doit l'arrivée en ovalie de Maxime Rivière au sein du foyer de Vanessa et Christophe ainsi que de Dino Ramalho chez Laura et Maël ! Félicitations aux heureux parents et avis aux prochains : pour assurer le score faites des jumeaux !

L'équipe du jour : Malleville (capitaine), Miquel, Veillet, Peyroux, Chris. Rivière, Marty, Alex Faure, Deltheil, S. Sabatié, Agnona, Josselin, Joutet, Lacan, Couderc, Max Sabatié, Lopes, Dufour, Picadou, Ramalho, Signat, Caraes, Sanfourche.

**Agenda.** Dimanche 19 octobre, le RCD jouera à Pont-du-Casse, en Lot-et-Garonne.

**Repas d'avant-match.** Dimanche 2 novembre, à l'occasion du derby contre Cénac, le RCD organise un repas périgourdin d'avant-match (20 €).

Réservations auprès de Fred Miquel, téléphone : 06 21 21 78 47, ou de Sébastien Foucœur, tél. 06 83 24 20 86.

## Rugby

## Défaite logique des Cénacois

**Seniors A. Première série poule 1.** Dimanche 12 octobre, pour le compte de la troisième journée de championnat, l'US Cénac rugby se déplaçait à Castillonès.

Les Lot-et-Garonnais imposent leur jeu dès la 5<sup>e</sup> minute en marquant un essai transformé. A la 15<sup>e</sup> le demi de mêlée Alexis Florentin inscrit une pénalité pour Cénac. Castillonès profite du sommeil des rouges et noir pour marquer deux essais aux 20<sup>e</sup> et 23<sup>e</sup>. Après un léger réveil, le capitaine Fabrice Bourdet, troisième ligne centre, marque un essai à la 39<sup>e</sup>, transformé par Alexis Florentin. A la pause, le score est de 17 à 10 pour les locaux.

En seconde période, Castillonès passe trois pénalités aux 44<sup>e</sup>, 55<sup>e</sup> et 67<sup>e</sup>. Dès la 51<sup>e</sup> Cénac joue en sous-effectif en raison de deux cartons jaunes (51<sup>e</sup>, David Croize ; 65<sup>e</sup>, Loïc Mandral) et d'un rouge (79<sup>e</sup>, Abdel Krimini). Score final, 33 à 10 pour Castillonès.

Espérons que les Cénacois trouveront les ressources nécessaires pour la suite du championnat.

**Seniors B.** Les réservistes se sont inclinés 14 à 26 en terre lot-et-garonnaise.

Ionel Mitrea marque le premier essai transformé à la 34<sup>e</sup>, et Julien Passerieux inscrit le second essai transformé à la 38<sup>e</sup>.

**Seniors filles.** L'équipe féminine a disputé son premier tournoi à VII à domicile. Elles ont joué trois matches de quatorze minutes et en ont perdu deux. Le premier contre Mours, 0 à 30 et le deuxième face au Lardin-Saint-Lazare, 15 à 19. Elles remportent le troisième 25 à 0 contre Ribérac.

**Agenda.** Dimanche 19 octobre, au stade Stéphane-Branchat, l'US Cénac recevra Issigeac. Les équipes réserves en découdront à 14 h et les premières à 15 h 30.

**Repas d'avant-match.** Le club organise un repas convivial ouvert à tous à partir de 11 h 30 à la salle socioculturelle. Le prix est fixé à 20 € (entrée au stade comprise).

Réservations au 06 30 17 99 47 ou 06 71 63 17 29.

Stade belvésois  
Première sortie des féminines

Le championnat de promotion de fédérale à VII se déroule sous forme de tournois réunissant toutes les équipes de la poule, chaque tournoi ayant lieu sur deux journées compte tenu des temps de jeu (deux fois sept minutes par match).

“ Nous étions réunis dimanche à Cénac, précise Jean-Luc Pasquet, le coach, où nous avons joué trois matches pour deux victoires et une défaite, ce qui nous positionne pour l'instant quatrièmes sur huit et nous permet d'espérer obtenir une place qualificative pour les phases finales en fin de saison. La suite de cette première phase aura lieu le 9 novembre à Lacapelle-Marival, puis le 30 à Guéret, sachant que notre place est plutôt troisième, voire deuxième, si tout va bien. ”

**Ecole de rugby des U6 aux U14.** Cette saison, l'école de rugby de Belvès a un effectif de quarante licenciés.

Les éducateurs de chaque catégorie sont : U6-U8, Jacques Gabriel ; U10, Manuel Carvalho, Jérôme Lorinet et Carlos Rodrigues ; U12, Jaime Rodrigues et Manu Chantal ; U14, Kalisito Toafatavao.

**Agenda.** Samedi 18 octobre, les U6, U8 et U10 effectueront leur entraînement à Belvès à partir de 14 h au stade.

Les U12 et les U14 disputeront leur deuxième Tournoi à VII à Montignac. Départ à 12 h 45.

**Repas moules/Frites.** Le Stade belvésois organise une soirée moules/frites au profit de l'école de rugby le samedi 8 novembre au club-house. Le prix est fixé à 12 €, 6 € pour les moins de 12 ans, gratuit pour tous les enfants licenciés de l'école de rugby.

Réservations avant le 31 octobre auprès de Cindy, tél. 06 81 94 94 44. ■

## Football

FC Sarlat/Marcillac Périgord Noir  
La A continue son parcours en coupe régionale

**Seniors A. Coupe d'Aquitaine. Bègles (PL) : 1 - FC Sarlat/Marcillac PN (DH) : 5.** Buts de Camus, Pécaud, Galvanelli, Lech et Granger.

Pour leur entrée dans la coupe régionale, les Sarladais n'ont pas fait de détails. Le coach Bruno Steck avait laissé une partie de ses troupes au repos en prévision d'échéances plus importantes en championnat, notamment celle de samedi avec la réception du leader Saint-Émilion et avec l'espoir de la faire chuter sur la pelouse de la Plaine des jeux !

**Seniors filles. Tocane : 0 - FCSMPN : 0.**

Pour leur premier match à l'extérieur, les Sarladaises se dépla-

çaient à Tocane. Malgré de bonnes conditions météorologiques, la performance des bleus a été assez terne. Peu d'occasions à se mettre sous la dent durant quatre-vingts minutes. Malgré un but refusé sur hors jeu, les Sarladaises ne méritaient guère mieux que le 0-0 final, même si en fin de match elles ont mis une pression plus forte à Tocane. On n'oubliera pas non plus la parade décisive de Nicole en première mi-temps.

Pour la réception du prochain adversaire, il faudra faire la différence afin de continuer à croire à l'objectif fixé en début de saison.

On notera le premier match de Laëtitia qui finit avec le Banana

ainsi que Patou pour un “ presque ” but.

**Le week-end du club.** Samedi 18 octobre, les U13 A se rendront à Prigonrieux et les U14 rencontreront Saint-Médard-en-Jalles à Marcillac-Saint-Quentin.

Les U17 PH et U19 PH se déplaceront à Estuaire.

Les seniors A recevront Saint-Émilion à 20 h à la Plaine des jeux de La Canéda.

Dimanche 19, les seniors B iront à Louchats, les C à Saint-Julien-de-Lampon affronter l'Union lamponnaise-carsacoise 1 et les filles accueilleront Pays de Dronne au stade Saint-Michel.

## Elan salignacois. Beau parcours des U13 en coupe

Samedi 11 octobre, sous un soleil radieux, avec un effectif de vingt joueurs, les U7 et U9 se sont rendus au plateau de Montignac, accompagnés de nombreux parents. Les jeunes ont rencontré les équipes du secteur : le FC Sarlat/Marcillac, l'US Meyrals, l'Essic Carlux et le club de Montignac.

Des buts marqués et d'autres encaissés dans la joie et la bonne humeur, le principal étant de s'amuser. La semaine prochaine ils se rendront au Mascolet, à Saint-Crépin-Carlucet.

Les U11 ont participé au dernier plateau de cette première phase de brassage. C'est sur le très champêtre terrain de Nadaillac que les équipes avaient rendez-vous.

Le premier match face à l'US Meyrals 2 démarre en trombe et les Salignacois entrent tout de suite dans la partie. Jouant à deux touches de balle, ils se procurent de nombreuses occasions et Mika ouvre le score sur un tir à ras de terre. Même style de jeu en seconde période avec Mika qui, encore une fois, est à la conclusion pour le deuxième but. Maël et Léo enfoncent

le clou avec deux buts supplémentaires mais un petit relâchement avant le coup de sifflet final permet à Meyrals de sauver l'honneur.

La seconde rencontre face au FC Sarlat/Marcillac 2 est intéressante au niveau du jeu, mais les orange, que l'on sent un peu fatigués, sont dominés et encaissent un but. Leur réaction courageuse permet une égalisation par Mika. Les Sarladais ont tout de même le mot de la fin et repartent avec une victoire 2 à 1.

De bonnes choses sur le terrain et toujours un excellent comportement de ces jeunes. Félicitations à tous !

Les U13 disputaient le premier tour de la Coupe de Dordogne à Saint-Laurent-sur-Manoire avec les équipes de Lalinde, Beaumont-du-Périgord, Meyrals et Marsaneix. Ce plateau fut d'un bon niveau.

Les Salignacois font un beau parcours avec deux victoires, un match nul et une défaite, et décrochent une deuxième place bien méritée. L'épreuve de jonglerie est d'ailleurs décisive et cela doit encourager tous les joueurs à progresser

dans ce domaine. Le comportement du groupe est exemplaire et l'image de l'école de football de l'Elan salignacois en sort renforcée.

En revanche, l'esprit “ 100 % résultat ” de certains éducateurs ne donne pas franchement une bonne image de ce sport. L'équipe de Meyrals, en effectif réduit, a pu constater le fossé entre les beaux discours de début de saison au district et la réalité sur le terrain ! L'Elan salignacois a fait preuve de solidarité en prêtant deux joueurs (les deux Valentin) à cette équipe et a ainsi permis à ces jeunes de jouer, comme les autres, dans de bonnes conditions. Bravo les gars !

Les U18 se sont inclinés 0 à 2 face à l'entente Thenon/Limeyrat. Une équipe adverse vraiment complète et qui a su profiter des temps faibles des Salignacois.

On attend une réaction du groupe de Jean-Philippe dès la reprise début novembre lors du déplacement à Beaumont-du-Périgord. Une formation qui vient de craquer défensivement ce week-end en encaissant sept buts mais qui joue toujours très offensif. A suivre... ■

## Tennis

## Tennis-club sarladais

**Championnat par équipes seniors.**

Les + 35 ans dames se sont inclinées 0 à 3 à Bergerac.

Les + 45 ans messieurs 1 empochent un troisième succès 2 à 1 au Bugue. Victoire de Philippe Bouriane dans le premier simple et de Didier Robert et Eric Angleys dans le double.

Dans l'autre poule de première division, **Sarlat 2** glane une deuxième victoire 3 à 0 à Boulazac. Christian Rotureau et Stéphane Glinel gagnent les deux simples et la paire Thierry Vandevoghel/Jacky Lamblin empoche le double.

**Stages de Toussaint.**

Des stages seront proposés aux jeunes durant les vacances, du

lundi 20 au vendredi 24 octobre, de 10 h à 12 h : 80 € la semaine.

Information auprès de Paul Damez, tél. 06 77 58 87 07, ou par e-mail : [damez@free.fr](mailto:damez@free.fr)

**Tournoi interne.**

Il se déroulera du 1<sup>er</sup> novembre au 18 décembre avec deux épreuves à élimination directe : le simple messieurs et le simple dames. Des consolantes seront proposées à tous les éliminés au premier tour (hors forfait) jusqu'à 15/4.

Le tournoi est strictement réservé aux licenciés du TCS à jour de leur carte 2015 ; la participation est de 10 € (6 € pour les jeunes nés en 1997 ou après). La date limite d'inscription est fixée au 29 octobre. Informations au 05 53 59 44 23 ou au 06 84 84 53 76.

## Un match perdu, certes ! Mais le jeu se construit du côté des Salignacoises

Dimanche 12 octobre, seuls les seniors B de l'Entente Saint-Crépin/Salignac étaient en lice. Ils ont disputé un tour de Coupe de district contre Brantôme 2 et l'ont emporté sur le score de 3 à 0. But de Julien Bourel et doublé d'Hakim Fakir.

**Seniors filles. ESCSB/Condat : 1 - Bourdeilles : 4.**

Les filles arboraient des maillots roses, un clin d'œil à la campagne pour le dépistage du cancer du sein, Octobre rose.

La partie débute timidement pour les Salignacoises, car elles se focalisent sur la supériorité des adversaires, une attitude qui nuit au jeu. D'autant que les Bourdeillaises sont très physiques dans leurs duels et impressionnent les plus jeunes joueuses de l'Entente. Sonia, dans la cage, est souvent sollicitée, ainsi qu'Émilie, Magali et Murielle en défense. Chacune s'attache à bien contrer les attaques des rouges,

aidée en cela par Cathy, Myriam et Julie Leblatier. Très active à la pointe de l'attaque, Julie Lauzeral pose des problèmes à la défense visiteuse. A force de reculer devant l'adversaire, l'Entente encaisse un premier but bien mené qui ne laisse aucune chance à Sonia. Il sera suivi d'un deuxième avant les oranges, sur un centre pas assez anticipé par la défense. 0 à 2, le score n'est pas du tout déshonorant pour cette période de reconstruction de l'équipe de l'ESCSB/Condat.

La seconde mi-temps est beaucoup plus équilibrée dans le jeu et les duels. Samantha et Sandra participent aux attaques, Anaïs remplace Emilie en défense et Isabelle permet aux milieux de se reposer un peu. La réserve de joueuses est un des facteurs positifs du groupe. Malheureusement, sur un coup de pied de coin, une bonne reprise de la tête de l'attaquante de Bourdeilles, le ballon finit dans les filets. Elles ajoutent de nouveau un but sur une

balle perdue en milieu. Malgré ce 0 à 4, les Salignacoises continuent à pousser et sur une action à deux, bien amenée, entre Julie Lauzeral et Cathy, cette dernière trompe la gardienne et marque un but bien mérité. Myriam aura l'occasion d'aggraver le score sur penalty, mais cette fois ça n'a pas réussi.

Domage car il restait encore quinze minutes et le physique était passé du côté de l'Entente. La volonté et la circulation du ballon en fin de partie montrent la progression et la confiance qui s'installent au sein de ce groupe. L'inexpérience de certains éléments s'atténue et des progrès significatifs permettent d'entrevoir les bénéfices des entraînements menés par Tahar, Manuel et Didier.

**Agenda.** Dimanche 19 octobre, les seniors A se rendront à Bassillac et les B iront à Cendrieux. Les filles seront au repos. ■

## AS Portugais de Sarlat A cœur joie !

Dimanche 12 octobre, les **seniors A** se sont qualifiés sans problème face à une sympathique équipe réserve de l'Entente Marquay/Tamniès qui évolue dans la même poule en P2.

Les coéquipiers de Raphaël Lopès concluent une première mi-temps prometteuse avec l'ouverture du score par Alexandre Alvès, suivi de Filipe Pereira, de Julien Archambaud et de Christopher Balat pour un 4 à 0, mais les visiteurs réduisent l'écart à 4 à 1 avant la pause.

En seconde période, le goleador maison, Chris, récidive en aggravant la marque, 5 à 1. Les joueurs de la

Beune reviennent à 5 à 2, puis le gardien Renaud Sorbier marque le sixième but sur penalty et arrête un nouveau penalty ! Score final, 6 à 2.

L'équipe a fait le boulot. Les joueurs du coach Mabilio Carvalho cartonnent depuis quelques matches (11-0, 11-1 et 6-2), de bon augure pour la suite...

**Agenda.** Dimanche 19 octobre, pour le compte de la quatrième journée de championnat de D2 et de P2, les seniors B recevront le coleader l'US Meyrals 1 et les A se rendront à Jumilhac-Le Grand. Coup d'envoi à 15 h 30.

## US Saint-Geniès/Archignac La Chapelle-Aubareil

Dimanche 12 octobre, seuls les **seniors B** étaient en lice ; ils recevaient Monpazier, équipe qui évolue deux divisions au-dessus.

Au-delà du résultat (1 à 4 pour les Monpaziérois), tout le club adresse ses encouragements et souhaite un prompt rétablissement à Fabrice, gravement blessé et opéré d'une double fracture tibio-péroné. Courage Fabrice et à très bientôt auprès de tes coéquipiers.

Le match commence pourtant bien et ce pendant trente minutes, jusqu'à cette blessure qui a nécessité l'intervention des pompiers.

A la reprise, les joueurs de l'entente ne sont plus dans le jeu et d'entrée encaissent un premier but.

En seconde période, les locaux résistent bien et se procurent plusieurs occasions franches, mais un but contre leur camp leur coupe les ailes et les visiteurs prennent le large. But de Julien pour Saint-Geniès.

**Agenda.** Dimanche 19 octobre, les seniors A joueront à Marsaneix, les B à Plazac et les C recevront l'AS Rouffignac/Plazac 3. Coup d'envoi des trois rencontres à 15 h 30.

## Union lamponaise-carsacoise Belle victoire en coupe

Dimanche 12 octobre, les joueurs de l'ULC disputaient un tour de Coupe de Dordogne sur le terrain de Champcevinel et ils s'attendaient à un match compliqué face à une équipe qui évolue une division au-dessus.

C'est une rencontre riche en rebondissements qui a tout d'abord vu les locaux ouvrir le score à la 10<sup>e</sup> minute, les Lamponais se rebiffent et A. Laval marque à la 11<sup>e</sup>. Les visiteurs ne lâchent rien et F. Huleux, sur une passe de L. Régnier, envoie le cuir au fond des filets. La pause oranges, bien méritée, est sifflée sur le score de 2 à 1.

En seconde période, les Champcevinellois pensent avoir fait le plus dur en égalisant à la 82<sup>e</sup>, mais c'est sans compter sur l'esprit montré depuis le début de la saison par les Lamponais qui à la 85<sup>e</sup> scorent sur une passe décisive de D. Perrin pour L. Régnier. Cette victoire 3 à 2 permet à l'ULC de se qualifier pour le cinquième tour de la Coupe de Dordogne. Bravo à cette équipe !

**Agenda.** Dimanche 19 octobre, les seniors A recevront leurs voisins du FC Sarlat/Marcillac PN 3 à 15 h 30 à Saint-Julien-de-Lampon et les B accueilleront l'entente The-non/Limeyrat à 13 h 45.

## US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze Défaite en Coupe Sérirpub 24

Dimanche 12 octobre à Nadaillac, l'USPNJB disputait la Coupe Sérirpub 24 contre la réserve de Condat-sur-Vézère.

Les Paulinois entrent bien dans la partie mais ne parviennent pas à concrétiser malgré plusieurs tentatives. Au contraire, les Condatois ouvrent la marque sur leur première incursion dans la défense adverse. Ils vont même doubler la mise suite à un deuxième cadeau. Contre le cours du jeu, les locaux sont menés 2 à 0, ils n'ont plus le choix, ils doivent tout donner. Avant la pause ils réussissent à revenir à la marque par Arthur qui réussit une magnifique frappe en pleine lucarne.

La seconde période voit une grosse domination paulinoise, malheureusement stérile. Les visiteurs sont acculés dans leur camp mais restent solidaires et repoussent une à une les tentatives locales qui manquent cruellement de tranchant dans les vingt derniers mètres.

La rencontre se termine sur une défaite pour les Paulinois qui doivent rapidement se remettre en question avant la réception de Villac le dimanche 19 octobre à 15 h 30 à Nadaillac.

Bon arbitrage de M. Albié.

## Football-club belvésois. Les deux équipes seniors continuent leur chemin en coupe...

Dimanche 12 octobre à Belvès, les **seniors A** disputaient le quatrième tour de la Coupe de Dordogne face à Condat-sur-Vézère, équipe qui évolue en promotion de première division, soit une division au-dessous. Ils ont remporté une superbe victoire sur le score de 4 à 0 avec un doublé de Sidi Badreddine, un but de Clément H. et un de Ludovic Da Costa.

Une belle qualification pour le cinquième tour.

Les **seniors B** jouaient le troisième tour de la Coupe de district loin de leurs terres, à Hautefort. A la fin du temps réglementaire, les deux équipes sont à 2 partout. Après prolongation, les Belvésois l'emportent 6 à 2. Buts de Fabien Laden, d'Anisse Boumendil Lucho, d'Ouahid Boumendil et de Farid Boumendil.

Ils sont qualifiés pour le quatrième tour.

**Ecole de football de l'entente Belvès/La Ménaurie.**

Pour le compte de la troisième journée de championnat de brassage, les **U18** se rendaient à Saint-Martial-de-Nabirat d'où ils ont ramené une belle victoire 5 à 1 face à l'Entente Périgord Noir foot. Triplé de Félix Curat et doublé de Lilian Texeira.

Les **U15** recevaient Meyrals/Limeuil à Belvès et se sont inclinés 1 à 2.

Les **U13** disputaient le premier tour de la Coupe de Dordogne à Terrasson-Lavilledieu.

Dans son groupe de cinq, l'entente Belvès/La Ménaurie termine première avec trois victoires et un match nul.

Les **U11** évoluaient en plateau à Cours-de-Pile. Ils se sont imposés 4 à 0 face à Bergerac Stella et ont perdu 0 à 4 contre Bergerac foot.

Les **U7** et **U9** disputaient un plateau à Mazeyrolles en présence d'une douzaine d'équipes. Un bel après-midi de football.

**Agenda.** Samedi 18 octobre, les U7 et U9 se rendront au plateau de Limeuil.

Les U15 disputeront le deuxième tour de la Coupe de Dordogne à Boulzac.

Les U18 joueront également le deuxième tour face à l'Élan salignacois aux Mazades, à Mazeyrolles, à 15 h 30.

Dimanche 19, les seniors A évolueront à Lalinde en lever de rideau à 13 h 45 et les B se déplaceront à Calès à 15 h 30.

## Entente Marquay/Tamniès

Dimanche 12 octobre, les **seniors A** disputaient le quatrième tour de la Coupe de Dordogne à Excideuil.

Le début de la rencontre est assez équilibré, mais c'est les riverains de la Beune qui se créent les actions les plus dangereuses et ouvrent le score grâce à un but contre leur camp des locaux. Les vert et blanc continuent à passer sur les côtés et Rodolphe marque d'une superbe reprise de volée sur un centre. La partie s'équilibre jusqu'à la mi-temps sifflée sur le score de 2 à 0 pour l'EMT.

En seconde période, après quelques minutes de jeu, les hommes de Damien tuent le match avec un but de Morgan. A partir de là, la

partie baisse en intensité pour se terminer sur le score de 3 à 0.

Trois blessures sont à déplorer. Espérons qu'elles ne soient pas graves.

L'EMT continue son aventure en Coupe de Dordogne et retrouvera son championnat dès ce week-end.

Engagés dans la Coupe Sérirpub 24, les **seniors B** se rendaient au stade de Meysset, à Sarlat, pour rencontrer l'AS Portugais de Sarlat 1, équipe qui évolue une division au-dessus.

Durant le premier quart d'heure, les Lusitaniens ouvrent le score d'une belle frappe des 30 m. L'entente a du mal à s'en remettre et

encaisse deux autres buts en cinq minutes. Les Portugais mènent 3 à 0 au bout d'une demi-heure de jeu et ont la mainmise sur la rencontre. Ils laissent quelques opportunités à l'EMT qui concrétise par Christophe Cantegrel. La pause est sifflée sur le score de 4 à 1.

Le second acte est plus équilibré. Score final, 6 à 2. Buts de Mathias Brajot.

**Agenda.** Dimanche 19 octobre, les seniors A recevront l'entente Grignols/Villablard à 15 h 30, les B accueilleront Saint-Léon-sur-Vézère à 13 h 45 et les C se rendront à Marsaneix/Manoire à 13 h 45.

## AS Rouffignac/Plazac Un tour de plus pour l'équipe première

Vendredi 11 octobre en soirée à Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac, en match avancé du cinquième tour de la Coupe d'Aquitaine, les **seniors A** recevaient Razac-sur-l'Isle, équipe qui évolue en promotion de ligue. Les Razacois ont subi la loi des Rouffignacois durant quatre-vingt-dix minutes. L'ASRP l'emporte logiquement 3 à 1.

Les vert et bleu ouvrent le score dès la 10<sup>e</sup> minute par Florent Lalot qui va trop vite pour les défenseurs de Razac. A la 25<sup>e</sup> Eric Loubaney profite d'un ballon pour porter le

score à 2 à 0. Damien Pérez fait étalage de son talent en plaçant un ciseau retourné qui flirte avec la barre transversale (40<sup>e</sup>).

Le cavalier seul des locaux se poursuit en seconde période. Christophe Chatton parachève le succès des vert et bleu en inscrivant un troisième but (60<sup>e</sup>). Dans les dernières minutes les visiteurs profitent d'un relâchement des locaux pour réduire l'écart à 3 à 1, obtenant ainsi une défaite un peu moins amère.

**Qualification de la B.** Les réservistes sont allés chercher une quali-

fication aux penalties à Cendrieux en Coupe de district. Avec une équipe remaniée pour l'occasion, les hommes de Jean-Louis Rizzetto ont livré une partie convaincante.

Menant toujours au score, les vert et bleu se font rejoindre à chaque fois et au terme des cent vingt minutes de jeu, la marque est de trois buts partout. Il faut avoir recours aux tirs au but, et à ce jeu-là les Rouffignacois emportent la décision grâce à leur gardien Jérôme Garcia qui stoppe tous les penalties.

## US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot Finí la coupe !

Dimanche 12 octobre, l'USCDSL qui disputait un tour de Coupe Sérirpub 24 à Meyrals, s'est fait sévèrement éliminée en seconde période sur le score sans appel de 4 à 0.

Pourtant cette équipe remaniée avait effectué une excellente première partie. Elle a contré son adversaire le plus possible mais n'est pas parvenue à imposer son jeu.

Elle a tenu en échec cette formation qui a fait le maximum mais sans réussite non plus. Score vierge à la pause.

A la reprise, les Campagnacois n'ont pu contenir les assauts adverses ni empêcher l'ouverture du score par les adversaires aux 48<sup>e</sup>, 52<sup>e</sup>, 79<sup>e</sup> et 90<sup>e</sup> minutes. Campagnac n'ayant aucune réaction n'a pu

marquer et a subi la pression des Meyralais. Incompréhensible et dommage.

Bon arbitrage du référé.

**Agenda.** Dimanche 19 octobre au complexe sportif Jacques-Maradène à Campagnac-lès-Quercy, en championnat, les seniors B recevront Meyrals 2 à 13 h 45 et les A accueilleront La Canéda à 15 h 30.

## Football

## US Les Coquelicots de Meyrals Belle victoire de l'équipe fanion

Samedi 11 octobre, les **U7** et **U9** se déplaçaient à Mazeyrolles et sont revenus avec de bons résultats.

A Nadaillac, les **U11 A** ont gagné 8 à 0 contre Carlux. La **B** a perdu 1 à 4 face à l'Élan salignacois.

Les **U13** disputaient un tour de coupe à Saint-Laurent-sur-Manoire. Malheureusement avec un effectif de seulement six éléments – trop de joueurs ne venant pas au match –, ils subissent quatre défaites même si ces six joueurs se sont très bien battus.

Les **U18** recevaient Montignac/Sarlat 2 avec la volonté de gagner leur premier match de la saison. C'est chose faite et de belle manière ! Victoire 6 à 1. Triplé de Joey, doublé de Guillaume et but d'Arthur.

Dimanche 12, les **seniors B** ont vu leur match reporté au 26 octobre.

Les **seniors A** accueillent l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot. Comme à leur habitude, ils font une première mi-temps terne.

Au retour des vestiaires, très pressants et bien mieux dans le jeu, les Coquelicots ouvrent le score sur une erreur du défenseur qui marque contre son camp. Valentin en ajoute un deuxième, puis les Meyralais enfoncent le clou avec deux autres buts par Ludo et Quentin. Score final, 4 à 0.

**Agenda.** Samedi 18 octobre, les U7-U9, U11, U13 et U18 seront au repos.

Dimanche 19, les seniors B rencontreront l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent à Campagnac-lès-Quercy et les A se rendront à l'AS Portugais de Sarlat.

## Athlétisme

## Reprise des activités au PNA Sarlat



Les jeunes Sarladais prennent la pose avec Yoann Kowal

### Equip'athlé.

Samedi 4 octobre, treize benjamins et minimes du Périgord Noir athlétisme Sarlat se sont rendus à Périgueux pour participer à un équip'athlé avec leurs camarades de l'EPSTA, cette compétition réunissant les clubs de Dordogne et du Lot-et-Garonne. Sous un beau soleil d'automne, ils ont concouru dans les différentes disciplines de l'athlétisme, chaque participant devant faire trois épreuves.

En benjamins, Baptiste Cassagnole s'est particulièrement fait remarquer en réalisant une excellente performance : premier au lancer du poids, premier au 100 m avec un temps de 12 s 87, premier au saut en hauteur avec un superbe concours conclu à 1,61 m, et bien sûr premier au classement général du triathlon benjamin. Bravo !

Félicitations aux huit benjamins : Aurélie, Chloé, Lorrie, Natacha, Lily, Morgane, Emma et Anna qui ont toutes donné le meilleur, avec une mention particulière à Lily pour sa première place au triple saut avec 8,43 m.

En minimes filles, Manon a couru le 1 000 m et a battu son record personnel en 3 min 24 s 85. Coup de chapeau à Anastasia qui, malgré une chute lors du relais, a tenu à prendre part au 100 m. Belle leçon de courage.

depuis leur dernier déplacement, c'est pour cela qu'ils ont décidé de transformer le doute en certitude dès le coup d'envoi, 2 à 13, puis 13 à 27 au quart temps. En se mettant de suite en position de force, ils verrouillent la globalité de la rencontre, annihilent toute forme de vie adverse, 26 à 45 à la pause. Ils laisseront gambader leurs hôtes pendant le second acte. Ils sont joueurs ces Sarladais ! C'est comme à la pêche quand on relâche une fario qui ne fait pas la maille. Allez hop, 75 à 57 ! C'était sympa.

**Agenda.** Samedi 18 octobre, les benjamins joueront à L'AOL Périgueux à 14 h 30.

Les cadettes iront à l'ASPTT Périgueux à 14 h.

Les benjamins recevront ASMS/Garonne 2 à 15 h à La Canéda.

Les minimes garçons se rendront à Issac à 15 h.

Les cadets se déplaceront à Eyze-rac à 16 h.

En minimes garçons, nouvelle victoire de Driss au saut en hauteur avec 1,58 m et belle quatrième place d'Aurel sur 1 000 m.

Des résultats excellents pour le club à l'issue d'une compétition de très bon niveau.

### Foulées de Roxane et Semi-marathon de Cyrano.

Dimanche 5, les adultes ont participé aux Foulées de Roxane (6 km) et au Semi-marathon de Cyrano (21 km) à Bergerac.

Très bon classement sur le semi pour Cédric Dumonteil qui finit huitième au classement général en 1 h 19, Benjamin Martin se classe cinquante-quatrième en 1 h 29 et Lionel Déchaud le suit de près en 1 h 30.

Sur les Foulées, Jacques Pouvreau termine septième en 25 min 46, Angélique Pennec vingt-neuvième en 33 min 37 et Sandrine Pouvreau trente-sixième en 35 min 22.

Début de saison prometteur pour ces athlètes qui améliorent leurs résultats de l'année dernière.

**Kid-athlé.** Et enfin pour clore ces huit jours de reprise, les plus jeunes athlètes sont allés samedi à Trélissac pour participer au premier kid-athlé de la saison. Le club était représenté par trente-quatre licenciés, ce qui constitue déjà un record.

Les écoles d'athlétisme avaient comme épreuves une course sur

échelle de vitesse, du saut en croix, du lancer de Vortex et un relais navette. Dans cette catégorie, même si les performances n'ont pas réellement d'importance, on soulignera néanmoins les résultats de Gabriel Hannequin au Vortex (23,70 m), de Zoé Pichon également au Vortex (20,30 m) et l'excellente prestation du relais féminin (Zoé-Victoire-Marianne-Ludivine) qui a gagné sa course avec une belle avance.

En poussins, les épreuves étaient : 50 m, longueur, Vortex/turbo-jav et relais 4 x 60 m. On relèvera les performances de Lou-Ann Aubila au Vortex (deuxième avec 30,50 m) et de Nicolas Picoult avec 7 s 80 sur 50 m et un saut de 3,65 m à la longueur. Dans cette catégorie un classement est donné à l'issue des trois épreuves individuelles et le PNA termine plutôt bien avec la troisième place de Nicolas Picoult chez les garçons et les deuxième et troisième places de Lou-Ann Aubila et d'Émilie Boyer chez les filles.

Cette belle journée s'est achevée par un goûter et une remise de médailles qui, cerise sur le gâteau, a été effectuée par Yoann Kowal, récent champion d'Europe du 3 000 m steeple, qui s'est prêté au jeu des photos et de la signature d'autographes. Avec beaucoup de gentillesse et de simplicité, il a mis de la lumière dans le regard de tous les enfants. Merci à lui, et jolie conclusion pour ce bel après-midi de sport.

## Basket-ball

## Périgord Noir Sarlat basket

Samedi 11 octobre, les **poussins mixtes** débutaient leur saison à Lalinde en participant à un plateau. Ils ont rencontré plusieurs équipes. Ils ont appris à jouer ensemble, à se trouver sur le terrain, à pratiquer une ébauche de jeu collectif et à marquer des paniers contre de vrais adversaires, et ça marche !

Les **benjamins**, en entente avec Saint-Cyprien, recevaient Razac et ont appliqué à la lettre le vieil adage : Jamais deux sans trois. En effet, les très jeunes Sarladaises ont gratifié le public d'une rencontre au-delà de la facilité. La sympathique équipe visiteuse, venue avec un effectif minimum, n'a pu endiguer la volonté des filles. Le résultat final n'est que le juste reflet de la partie. Victoire sans souci, 76 à 35.

Les **minimes filles** de l'entente se rendaient à Issac pour rencontrer l'équipe 2. Apparemment le long déplacement n'a pas altéré leur envie de jouer car elles s'imposent facilement 94 à 27 ! Superbe résultat.

Les **cadettes** (U17), pour leur deuxième match de la saison, rencontraient leurs homologues de Bergerac. Face à une équipe plus aguerrie, les Sarladaises, dont l'effectif était encore réduit à six, ont effectué un premier quart temps de bonne tenue. Elles connaissaient ensuite un deuxième quart temps difficile face à la vitesse et l'organisation de leurs adversaires. Le sort du match était alors scellé, mais elles ont eu le mérite de ne jamais se décourager, ce qui leur a permis de réaliser quelques mouvements intéressants en seconde mi-temps. Score final, 24 à 70.

En déplacement au " temple ", l'Agora de Boulzac, pour rencontrer l'entente Bassillac/BBD, les **benjamins**, impressionnés par le parquet, les panneaux Plexiglas, l'affichage multifonction... ont essayé d'appliquer les consignes, cela a duré une mi-temps, au bout de laquelle ils sont devant d'un point, 20-21. Score mérité et surprenant. Malheureusement les petits Sarladais, handicapés par le manque d'effectif, s'épuiseront dans des courses sans fin et des tentatives aussi solitaires que stériles. Ils ne pourront, malgré

des efforts importants et méritoires en défense, endiguer les vagues orange, pressés d'en finir avec ces jeunes pousses. Le score, sans être abyssal, est un peu ample au vu des efforts fournis. L'arête est un peu grosse à avaler ! 51 à 41.

Les **minimes garçons** recevaient l'US Bergerac. En manque de taille ce samedi, ils ont tenu bon, dans le timing, le scoring est bon, le spacing est correct, le tempo du match est perfectible. Le seul bémol est infime, mais lourd de conséquence, ils sont juste un peu courts physiquement et les rotations sont un peu longues. Effectivement il manquait ce samedi à peine trois petites minutes aux Sarladais pour passer, mais l'adversité en a voulu autrement et ils s'inclinent sur le fil 70 à 75. Ils sont en progrès mais il leur faut chasser les doutes.

Les **cadets** accueillent Razac. Déjà rencontrée lors des brassages, cette équipe plutôt solide physiquement avait de quoi semer un doute légitime chez les locaux. En manque d'effectif ce jour, absents, blessés, réduits à sept joueurs seulement, les Sarladais ont embarqué dans un yoyo infernal, *up and down*. La partie n'est pas des meilleures, mais tellement indécise. Le score n'est pas des plus élevés, mais il est tellement difficile d'inscrire des points dans ce match. Maladresse ? Pressions de toutes sortes ? Les deux équipes prennent l'avantage à tour de rôle, pas d'écart supérieur à quatre points, dans un sens comme dans l'autre. Le temps s'égrène et avec lui les fautes d'équipe et les lancers francs. A ce petit jeu Sarlat mène d'un petit point. Il reste dix-sept secondes à jouer, Sarlat a la possession et fait tourner le chrono, joue à la passe à dix en évitant la faute adverse, elle tombe pourtant à quatre secondes du terme, lancers ratés du côté des locaux, balle à Razac, remise en jeu, remontée de balle, shoot désespéré et raté. Explosion de joie pour les couleurs sarladaises, de rage pour les visiteurs. Score final, 47 à 46 et grand ouf pour ces garçons.

Dimanche 12, les **seniors garçons** s'aventureront à l'AOL Périgueux pour rencontrer l'équipe 2. Les Sarladais étaient méfiants

## Equitation

## La Vallée des châteaux Trois cavaliers, trois podiums !

Dimanche 12 octobre, la course d'endurance équestre d'Uzès, dans le Gard, ayant été annulée en raison des violents orages qui ont détruit les sentiers prévus pour la course, le centre équestre La Vallée des châteaux a engagé trois de ses cavaliers à Beaumont-du-Périgord. Les résultats obtenus sont excellents et permettent de finir la saison en beauté.

En 40 km, la jeune cavalière Eva Lombard concourait sur son cheval Mutan de Fontbarre. Elle se hisse

sur la première marche du podium. Sa monture a tenu la distance à une vitesse égale de 15 km/h pour un cardiaque final à 36.

En 90 km limité, Valérie Vioque sortait sa jument Fascination sur l'une des plus grosses épreuves de la journée. Elle effectue le parcours à 16 km/h et décroche elle aussi la première place. C'est la deuxième victoire de cette jument en un mois d'intervalle. Sébastien Miremont sur Gipsy se classe deuxième.

## Karaté

## Sport adapté-Karaté santé



Pendant une des séances à Seniors soyez sport !

Le 9 septembre, la section sarladaise de Sport adapté-Karaté santé était présente au dixième anniversaire de la journée Seniors soyez sport organisée à Trélassac par le conseil général de la Dordogne. Seule section de ce type en Dordogne rattachée à la Fédération française de karaté, elle a permis aux personnes curieuses et intéressées de s'informer et de participer à une courte séance de présentation.

Les cours s'adressent aux plus de 60 ans et permettent aux pratiquants d'entretenir et d'améliorer équilibre, coordination, souplesse,

respiration, mémoire, et d'acquiescer une certaine confiance en soi et en ses capacités physiques en utilisant divers accessoires ainsi que différentes positions de karaté.

Chaque séance se termine par plus de dix minutes de relaxation, ce qui permet une détente physique et psychique fort appréciée. Elles se déroulent le lundi de 14 h 30 à 16 h au dojo de la Plaine des jeux à La Canéda.

Renseignements sur place lors des entraînements ou auprès du Cias au 05 53 31 88 88.

## VTT

## Ecole de VTT sarladaise



Une partie des enfants et des encadrants

La reprise de l'école de VTT de l'Amicale laïque (AL) de Sarlat s'est faite dans de bonnes conditions avec un temps plutôt favorable.

Vingt-six licenciés, une bonne progression depuis la saison dernière. Il reste encore quelques places pour les éventuels retardataires.

Paul, Patrick, Guy, Jean et René les encadrent et l'école va avoir un local prêté par l'AL où les enfants pourront travailler sur la mécanique.

## Sports mécaniques

## Guillaume Chaumeil sur le podium



Guillaume Chaumeil (à gauche)

Après le Limousin, la Bretagne, l'Allier, l'Ardèche, c'est dans le Puy-de-Dôme, à Ambert, que s'est déroulée la finale du championnat de France d'enduro les 4 et 5 octobre à laquelle participait le Sarladais Guillaume Chaumeil.

Avant cette ultime épreuve, Guillaume occupe la quatrième place

du classement provisoire, à seulement quatre points de la troisième ; son objectif est de monter sur la troisième marche du podium.

Le samedi, les pilotes s'élancent sur un sol sec et glissant. Guillaume attaque dès les premières spéciales et prend la tête de la course chez les pilotes nationaux, mais une

erreur dans l'avant-dernière spéciale le relègue sur la deuxième marche.

Le dimanche, la pluie s'est invitée, transformant le circuit en une vraie patinoire. Dès les deux premières spéciales, le Périgordin subit un problème mécanique et se retrouve sixième, à près d'une minute du trio de tête. Dès le premier ravitaillement

## Volley-ball

## Bon début de saison pour les Sarladais

Ce week-end, pour le compte de la deuxième journée de championnat régional, les garçons du Volley-ball sarladais recevaient Brive. A l'issue de la première journée, ils avaient perdu 1 à 3 face à Périgueux. Encore une fois les Sarladais devaient évoluer avec une équipe

réduite pour affronter leurs voisins corréziens. Mais cela n'a pas entamé leur motivation. Les riverains de la Cuze prennent une belle avance et s'imposent dans le premier set 25-14.

Le deuxième est presque la copie conforme du premier et les Sarladais l'emportent 25-19.

Plus jeunes, les Brivistes entament mieux la troisième manche et mènent de plus de cinq points lors du second temps mort technique. Mais les Sarladais remis dans le droit chemin par leur coach refont leur retard et gagnent 25-18 lors de ce dernier set.

Une victoire bonne pour le moral et pour donner confiance à l'équipe en ce début de saison.

Les moins de 15 ans se déplaçaient à Périgueux, ce dimanche, pour leur premier plateau de la saison.

Les filles, quant à elles, débute leur championnat après les vacances de Toussaint.

Les inscriptions sont toujours ouvertes dans toutes les catégories.

Les entraînements se déroulent au gymnase du collège de La Boétie, rue Paul-Mazy, à Sarlat : le mardi de 20 h 30 à 22 h 30 pour la régionale masculine ; le mercredi de 18 h 30 à 20 h 30 pour la départementale féminine ; le vendredi de 19 h à 20 h 30 pour les moins de 15 ans, et à partir de 20 h pour les loisirs.

il effectue quelques réglages et c'est le couteau entre les dents qu'il aborde les quatre autres spéciales. Au départ de l'ultime chrono, Guillaume occupe toujours la quatrième place à seulement cinq secondes du troisième, il sait qu'il doit faire le meilleur temps. Ce qu'il réussit et lui permet de terminer troisième du championnat de France d'enduro.

Le 28 septembre, le Sarladais participait à la finale du championnat d'Aquitaine à Cancon, en Lot-et-Garonne, parmi trois cents pilotes. La plupart des meilleurs régionaux avaient fait le déplacement.

C'est sur un circuit et trois belles spéciales mises au point par le Moto-club du Roubigou que les pilotes ont évolué. Au terme de l'épreuve, Guillaume a terminé sur le podium et s'est emparé du titre de champion d'Aquitaine 2014.

Dans l'ensemble, c'est une saison positive pour le Sarladais.

Une petite pensée au deuxième pilote du Team, Yann Mazet, qui n'a pas pu finir les championnats suite à une blessure en milieu de saison.

## Handball

## Les moins de 18 ans sarladais dominant les débats

Dimanche 12 octobre, les **moins de 11 ans mixtes** du Sarlat handball Périgord Noir se déplaçaient à Lalinde. Ils ont subi une lourde défaite 9 à 34 mais n'ont pas démérité. Partis avec trois moins de 11 ans et quatre moins de 9 ans surclassés, le défi était de taille. L'envie et le plaisir de jouer étaient là, reste à travailler aux entraînements pour progresser et pouvoir battre des équipes du niveau de Lalinde.

Le match fut très compliqué pour les **moins de 15 ans filles** qui ont vu l'une des leurs évacuée par les pompiers après seulement quelques minutes de jeu. Elles s'inclinent 13 à 31 face aux leaders du championnat, Périgueux. Les coaches et tout le club souhaitent un prompt rétablissement à Eloïse qui va beaucoup manquer à ses coéquipières.

Pour leur premier match à domicile, les **moins de 15 ans garçons** rencontraient l'entente Belvès/Lalinde/Montignac.

Le premier tiers temps est serré, les équipes s'observent et les Sarladais n'osent pas aller défier leurs adversaires, 6-7. Le deuxième sera identique avec un petit retard de deux buts à la fin de celui-ci, 13-15. Le dernier verra des adversaires fatigués qui ne s'appuient que sur trois joueurs pour tenter de faire la différence face à un collectif sarladais très compact et soudé. La force du collectif est primordiale et les Sarladais l'ont compris. Belle victoire 23 à 21.

Les **moins de 18 ans filles** recevaient Chamiers.

Déroulant leur jeu, elles mènent du début à la fin. Le tableau à la pause affiche 17-2 et le score final est 30 à 9. Même si la victoire est là, il ne faut pas relâcher les efforts et continuer à travailler avec sérieux aux entraînements. Saluons Alana d'être venue jouer avec ses anciennes coéquipières, Eloïse et Richard pour l'arbitrage et Cléa et Cindy pour leur première prestation.

Les **moins de 18 ans garçons** accueillent leurs homologues de Lalinde.

Après une entame de match compliquée face à une équipe vaillante et combattante, les Sarladais prennent les devants pour mener rapidement 10 à 5 à la 15<sup>e</sup> minute. Beaucoup de maladresses et d'erreurs individuelles ne permettent pas de produire un jeu clair et précis. La première mi-temps se termine sur le score de 24 à 8.

Après quelques mises au point durant la pause, la reprise se fait sur un faux rythme et le jeu collectif

est trop peu présent. Malgré cela la marque augmente en faveur des locaux pour atteindre un écart important. Score final, 52 à 16.

Premier long déplacement pour les **seniors filles** qui se rendaient à Anglet, dans les Pyrénées-Atlantiques.

Le début de la rencontre est compliqué et énormément d'échecs au tir et de passes mal maîtrisées font que les Basques prennent l'avantage très tôt, et ce malgré des prouesses d'Elodie dans la cage. Au terme d'une première période complètement ratée, les Sarladaises rentrent aux vestiaires avec deux buts de retard (10-8), une chance !

Malheureusement les Périgordines reprennent le second acte sur les mêmes bases. Après un 3-0 encaissé, elles marquent leur premier but au bout de six minutes. L'écart se creuse encore pour atteindre sept buts de différence à la 45<sup>e</sup> (20-13). Le coach demande un temps mort pour faire quelques modifications et surtout essayer de booster ses joueuses pour couper cet élan négatif. Dès lors elles montrent un tout autre visage et une force de caractère qui leur permettent de revenir dans le match et d'égaliser à 23 partout à une minute et demie de la fin de la partie. Après une bonne défense et un arrêt supplémentaire d'Elodie qui termine la rencontre avec vingt-deux arrêts à son compteur, les Sarladaises récupèrent la balle et ont la possibilité de prendre l'avantage pour la première fois du match. A quarante-cinq secondes du coup de sifflet final, les filles de la cité de La Boétie prennent un dernier temps mort pour poser une attaque et surtout écouler un maximum de temps. Malheureusement une bonne défense adverse lui permet de réaliser une contre-attaque et de prendre un avantage décisif. Score final, 24 à 23.

Les Belettes peuvent regretter de n'avoir réellement joué que les quinze dernières minutes. Les gros points positifs de cette rencontre sont leur esprit combatif et de n'avoir rien lâché malgré le score.

Dans un match déséquilibré, les **seniors garçons 1** ont mis toutes leurs forces dans la bataille face à Mont-de-Marsan, équipe bien trop supérieure pour que les Sarladais puissent résister.

Lors de la deuxième partie de la première mi-temps la machine locale ne peut être stoppée, et l'écart se creuse.

Durant la seconde période, les Sarladais tentent de réduire l'écart

## Handball-club Pays de Belvès

Samedi 12 octobre, toutes les équipes étaient concernées dans leurs championnats respectifs.

Les **moins de 11 ans garçons** de l'entente Lalinde/Belvès débutaient par une phase de brassage face à Lalinde.

Un premier succès face à Sarlat sur le score de 34 à 9 qui en appellera d'autres.

Les **moins de 13 ans garçons 1** sont toujours invaincus. Ils ramènent une large victoire sur le score de 39 à 15 face à une jeune équipe de Coursac qui s'est malgré tout bien défendue.

Les **moins de 13 ans garçons 2** ont été défaits 11 à 20 à Thiviers face au Cèpe Vert, mais ils progressent au fil des rencontres.

Les **moins de 13 ans filles** de l'entente jouaient à Montignac face à Bergerac et ont enchaîné une deuxième victoire consécutive, 23 à 4.

Pourtant dès le coup d'envoi le score est en faveur des Bergeraçoises. Les Belvésoises réagissent aussitôt et leur jeu se met en place, tant en défense qu'en attaque, ce qui leur permet de creuser l'écart.

En déplacement à Sarlat, les **moins de 15 ans garçons** reviennent avec une courte défaite 21 à 23. Cela s'explique par un manque de cohésion préjudiciable. Des entraînements communs vont être organisés pour y remédier. Les joueurs souhaitent un prompt rétablissement à Peyo, sorti pour une blessure au coude.

## Une pépinière de champions au club belvésois



Au centre Laurent Molène, et à droite au second rang Bilal Molène

(Photo Bernard Malhache)

Vendredi 17 octobre au dojo de Belvès débutera le premier entraînement de secteur de la saison et c'est le Judo-club belvésois qui ouvrira le bal. Cette animation, ouverte à tous les clubs du secteur et à partir de la catégorie benjamins, est proposée par le comité départemental et sera encadrée par José Lopes, cadre technique départemental.

Dimanche 19 à Eyzines se déroulera le championnat minimes. C'est un rendez-vous attendu pour le club qui sera représenté par Bilal Molène. Personne mieux que ses parents,

Sarah Molène, présidente du club, et Laurent Molène, enseignant de judo, ne peut parler de cette étonnante progression : " On espère qu'il confirmera son potentiel, il faut dire qu'il avait fait forte impression la saison dernière en décrochant la troisième place aux interrégions. Cela avait pourtant bien mal commencé pour Bilal car dès le premier championnat régional il s'était fracturé l'avant-bras. Sa reprise au mois de janvier n'en a été que plus déterminée, augmentant les séances au Centre d'entraînement de Périgueux. Les formalités du championnat départemental passées, il s'est présenté au championnat aquitain dans les meilleures

conditions. Accordé physiquement, diversifié dans ses techniques, opportuniste dans les combats, il s'y est imposé. Sa blessure n'était plus qu'un mauvais souvenir. Par la suite il n'a fait que confirmer sa bonne forme dans l'ensemble des tournois. Les interrégions ayant eu lieu début mai, il prend une très belle place de troisième avec un niveau très élevé en catégorie minimes. La saison s'est achevée pour lui sur une sélection en équipe départementale pour le championnat de France en région parisienne. Bien qu'étant en double licence cette année à l'AJDP/Belvès, nous suivrons ses résultats avec beaucoup d'intérêt. "

mais tombent sur une très belle formation qui devrait accéder sans souci à l'étage supérieur. Défaite 24 à 42.

Le match du week-end prochain apparaît comme déterminant. Il faudra absolument gagner pour décoller du fond du classement et lancer la saison sarladaise. Coup d'envoi samedi 18 octobre à 20 h au gymnase de La Canéda. Le SHPN compte sur vous tous pour venir encourager les seniors garçons.

## Cyclotourisme

## Cyclotourisme sarladais

## Circuits des 21 et 24 octobre

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs à 13 h 45.

**Mardi 21. A, environ 82 km :** Sarlat, les Presses, Marçillac-Saint-Quentin, Tamniès, Galinat, Sergeac, Thonac, Fanlac, Bars, Thenon, Auriac-du-Périgord, Montignac, la Borne 120, Sarlat. **B, environ 76 km :** idem A jusqu'à Thonac puis Montignac, Le Lardin-Saint-Lazare, Coly, Saint-Geniès, la Borne 120, Sarlat. **C, environ 59 km :** idem A jusqu'à Thonac puis Montignac, la Borne 120, Sarlat. **D, environ 45 km :** idem A jusqu'à Tamniès puis Cap Blanc, croisement RD 48/RD 47, Rivaux, Sarlat.

**Vendredi 24. A, environ 89 km :** Sarlat, Vitrac, Cénac, Maraval, Saint-Martial-de-Nabirat, Pont-Carral, Salviac, Cazals, RD 45 Besse, Saint-Pompon, Daglan, Castelnau, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **B, environ 86 km :** idem A jusqu'à Castelnau puis Vézac, direction la Buguette, Saint-André-Allas, RD 25, Sarlat. **C, environ 72 km :** idem A jusqu'à Salviac puis Campa-

gnac-lès-Quercy, Saint-Pompon, Daglan, Cénac, Vitrac, Sarlat. **D, environ 61 km :** idem A jusqu'à Saint-Martial-de-Nabirat puis Gaumier, Bouzic, Daglan, Cénac, Vitrac, Sarlat.

## L'ESSOR SARLADAIS

Hebdomadaire d'information  
Siège social :  
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT  
CPPAP n° 1016 C 83767

Propriétaire :  
Madame Marie-Louise ARMAGNAC  
Directeur de la publication :  
Michel DELPECH

Rédactrice en chef : Josette DELPECH  
Edité par : IMPRIMERIE DU SARLADAIS  
29, avenue Thiers - Sarlat

Imprimé par  
ROTOGARONNE  
47310 ESTILLAC

Tirage :  
8 800 exemplaires  
Dépôt légal à parution

La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

## Divers

□ OFFRE EMPLOI à Sarlat à temps partiel à couple retraité : lui entretien parc 1 ha, elle travaux ménagers, 4 mois par an, surtout l'été, logement gratuit (pavillon indépendant T3), plus forfait/mois. — Adresser demande + CV au journal qui transmettra. n° 683

□ RECHERCHE GARDIENS pour propriété agricole, maison indépendante (3 chambres) en échange de la présence sur site et de l'entretien général. Pas de salaire. — E-mail : [vdm37@hotmail.com](mailto:vdm37@hotmail.com)

□ TUPPERWARE RECRUTE ! Je propose un travail à temps choisi, sans engagement, décontracté mais qui rapporte, avec possibilité d'évolution. Vous aimez le contact, la cuisine, les cadeaux ? Ce job est pour vous ! DEVENEZ CONSEILLER(ÈRE) dans mon équipe ! Essai sur un soir possible (le % et les cadeaux sont acquis !). — Tél. 06 85 31 43 69.

□ RECHERCHE PERSONNE de confiance pour assistance aux repas, lever, coucher d'une personne âgée le week-end sur Sarlat, total 12 h. Paiement Cesu, salaire et horaires à négocier. — Tél. 06 67 96 36 31 ou 06 25 98 11 15.

□ RECHERCHE ENOISEUR, secteur Cénac-et-Saint-Julien. — Téléphone : 06 67 00 25 45.

□ ASSISTANCE INFORMATIQUE à domicile : PROPOSE AIDE à l'utilisation ordinateur PC/Mac, tablette, smartphone. CONSEIL achat matériel, installation, configuration, sécurisation, initiation à ses fonctions et logiciels : Internet, mails, gestion multimédias, courrier, réseaux sociaux... — Tél. 05 24 15 15 82 ou 06 16 93 62 84.

□ MINIBROC, Cazoulès, ACHÈTE OBJETS et BIBELOTS anciens : cuivres, fontes, horloges, bronzes et divers petits meubles. Vide caves et greniers. Paiement comptant. Sur rendez-vous. — Tél. 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

**ZAVELEC** PLOMBIER  
CHAUFFAGISTE  
Dépannage, vente  
entretien et ramonage  
Chaudières à fioul, cheminées  
poêles à bois/à granulés  
**05 53 31 10 64**

□ Menuisier PROPOSE ses SERVICES : tous travaux de pose, agencement et finitions, planchers, cuisines, escaliers, petites charpentes, volets, portails... Sur Sarlat et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 06 60 51 73 45.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

□ Professeur DONNE COURS d'ANGLAIS niveau collège. — Téléphone : 06 99 20 78 64.

□ RAMONEUR diplômé, tous conduits bois. — Pascal CHALARD, tél. 06 30 60 75 25.

□ A Sarlat, GÉRARD, ASTROLOGUE, MAGNÉTISEUR, tarologue, chemin de vie, thème astral. Uniquement sur rendez-vous. — Tél. 06 83 70 37 57 ou 05 53 59 16 56.

□ RICHARD Elagage : TAILLE et SOIN des arbres, parcs et jardins, taille de haies, diplôme elagage. — Tél. 06 83 50 95 74 à Castelnaud-La Chapelle.

□ Toussaint arrive, pensez à l'ENTRETIEN et au NETTOYAGE de vos TOMBES, à Bézenac et ses alentours. — Christian TRAVERS, téléphone : 06 72 42 08 39.

□ Assistante maternelle agréée DISPOSE d'une PLACE en périscolaire pour vacances de Toussaint sur Saint-Vincent-Le Paluel. — Téléphone : 05 53 29 12 52 (le soir).

□ BOUDOU'BOIS menuiserie/charpente, pour tous vos travaux, neuf et rénovation, PROPOSE une FABRICATION et une POSE de qualité. Devis gratuits. — Adrien LAQUEUILLE, Fond-Estin à Sarlat, téléphone : 06 81 70 70 34 ou [adrien.laqueuille747@orange.fr](mailto:adrien.laqueuille747@orange.fr)

□ ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

□ DORDOGNE PC. Profitez de nos services informatiques à domicile : dépannage, maintenance, nettoyage, installation, formation personnalisée, mise à jour de votre matériel et paramétrage de vos tablettes. — Pour tous renseignements, n'hésitez pas à nous contacter au 06 95 76 62 19 ou à nous écrire sur [dordognepc@gmail.com](mailto:dordognepc@gmail.com) ou [www.dordognepc.com](http://www.dordognepc.com)

□ ACHÈTE CÈPES, PIERRES de récupération, LAUZES, REMORQUE élévatrice. — Restaurant Le Rouffillac à Carlux, tél. 05 53 29 75 10.

**ENTREPRISE  
P. CHAUSSE & Fils**  
Travaux publics et carrières  
AU SERVICE DES PARTICULIERS  
pour tous travaux de terrassement,  
brise-roche, fourniture de concassé  
castine, terre végétale, sable  
gravier, goudronnage  
**Tél. 05 53 29 70 16**

□ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

□ DONNE contre bons soins GASCON saintongeais, 26 mois, vacciné, tatouage n° 2 DZY 133, ne chasse pas. — Tél. 06 33 95 67 47.

□ ACHÈTE MEUBLES, OBJETS et TABLEAUX anciens. Règlement comptant. — Antiquités Bernard VIALENC, Le Bugue, téléphone : 07 70 26 37 52.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ Artisan carreleur. POSE sur CHAPE ou à la colle. — Tél. 06 85 78 65 22.

□ COURS d'ANGLAIS, d'ITALIEN et de FRANÇAIS. Rattrapage scolaire, travail ou loisir. J'ai vécu 17 ans en Angleterre et 4 en Italie. Très bons résultats. Plus de 5 ans d'expérience. Très patiente, j'enseigne aussi aux jeunes enfants. Cesu acceptés. — Tél. 06 38 51 10 19.

□ Secteur Saint-Cyprien, dame sérieuse PROPOSE ASSISTANCE pour tous besoins quotidiens : conversation, lecture, rédaction, correspondance, courses, démarches, promenade, comptabilité, traduction, jardinage. Trilingue anglais/allemand. Voiture. Cesu acceptés. — Téléphone : 06 81 66 31 14.

**Horlogerie - Bijouterie  
Pendules anciennes**  
**Pascal Fontaine**  
Maître artisan  
Réparations - Déplacement à domicile  
27, bd Louis-Jean-Malvy - SOUILLAC  
Tél./Fax 05 65 37 83 37

□ Jeune femme de confiance et dynamique FERAIT MÉNAGE, NETTOYAGE et ENTRETIEN chez particuliers ou entreprises. — Tél. 06 78 81 07 08.

## Locations

□ La Chapelle-Aubareil, MAISON en bois de 60 m<sup>2</sup>, cuisine, salon, 1 chambre, douche, W.-C., chauffage au bois, garage de 22 m<sup>2</sup>, terrain de 700 m<sup>2</sup>, libre le 1<sup>er</sup> décembre, 460 €. — Tél. 06 76 15 73 16.

□ Sarlat, 3 km du Centre Leclerc, jusqu'en juin, MAISON F3 meublée, 300 €. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Salignac-Eyvignes, 15 km de Sarlat, APPARTEMENT T2 refait à neuf, cour intérieure, proche de tous commerces. — Tél. 06 76 39 90 73.

□ 1 km de Sarlat, à la campagne, jusqu'en juin : GÎTE meublé de 65 m<sup>2</sup>, 2 chambres, 450 € ; MAISON meublée de 100 m<sup>2</sup>, 3 chambres, 590 €. — Tél. 06 89 33 87 40.

□ Entre Carsac et Grolejac, MAISON périgourdine F5 avec sous-sol, libre fin octobre, 700 €. — Téléphone : 05 53 59 41 08 ou 06 87 97 42 94.

□ Terrasson, T2 de plain-pied, près de la gare et des commerces, neuf, idéal pour personne âgée, peut être meublé, 390 € + 30 € de charges. — Tél. 06 50 27 37 29.

□ Sarlat, le Pontet, STUDIO de 25 m<sup>2</sup>, conviendrait à personne retraitée, 370 € (eau froide et chaude, électricité et chauffage compris). — Téléphone : 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

□ Le Bugue centre-ville, à l'année, APPARTEMENT vide d'environ 60 m<sup>2</sup> au premier étage, 2 chambres, très bonne isolation, label Promotelec, 380 €. — Tél. 06 82 53 48 94.

**Les maisons**  
by  
*Chantal B.*

□ A saisir ! Devenez propriétaires de votre maison pour le prix d'un loyer, MAISON, 3 chambres, cuisine américaine, aux alentours de Sarlat. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ Sarlat, rue du Troubadour-Cairels, MAISON, 4 chambres, lingerie, salle à manger avec cheminée, cuisine avec cuisinière à bois, salle de bain et salle d'eau, jardin de 55 m<sup>2</sup>. — Tél. 06 76 75 61 07.

□ Sarlat, GARAGE, garde-meubles, entrepôts avec un étage, électricité. — Téléphone : 05 53 28 13 86 ou 05 63 39 81 01.

□ Domme centre-bourg, APPARTEMENT T4 neuf de 123 m<sup>2</sup> sur deux niveaux, chauffage électrique, tout confort, 552,18 €. — Téléphone : 05 53 28 61 00.

□ Sur les coteaux de Saint-Cybranet, à l'année, MAISON de 92 m<sup>2</sup>, 3 chambres, terrasse couverte de 90 m<sup>2</sup>, cheminée avec poêle, chauffage central au gaz, terrain de 2 000 m<sup>2</sup>, libre le 1<sup>er</sup> novembre, 520 € hors charges. — Tél. 06 86 16 10 29.

□ Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE TABLEAUX anciens, même en mauvais état, MEUBLES, FAIENCES. Déplacements gratuits. Paiement comptant. — Tél. 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

□ HOMME sérieux, MULTISERVICE : petite maçonnerie, plomberie, électricité, peinture. Vous avez les fournitures, je me charge de la pose ! Débarrasse maisons, etc. Cesu acceptés. — Téléphone : 06 82 80 13 33 ou 05 53 29 27 65.

□ BORDAS Jean-Pierre : SOLIER MOQUETTISTE, pose parquet collé, flottant, cloué ; vitrification et entretien ; rénovation ; dallage. Travaux divers. Prestations de services seulement. — Tél. 06 73 64 25 51 ou [www.revetements-sols-murs.fr](http://www.revetements-sols-murs.fr)

□ Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT F2 de 34 m<sup>2</sup> au premier étage, chauffage au gaz, double vitrage, garage, parking, 300 €. — Tél. 05 65 41 51 28 (après 19 h).

□ Sarlat, rue Jean-Jaurès, STUDIO de 27 m<sup>2</sup> au premier étage, non meublé, 290 €. — Tél. 06 23 74 89 20.

□ Cénac, LOCAL professionnel de 35 m<sup>2</sup>, très bien situé, conviendrait à profession libérale, libre. — Tél. 06 22 40 60 27.

□ Cazoulès, MAISON avec jardin, 2 chambres, séjour/cuisine, sous-sol, garage, très bon état, libre le 30 novembre, 490 € + charges. — Tél. 06 87 72 41 49.

□ Marcillac-Saint-Quentin, MAISON, 3 chambres, cuisine équipée, grand salon, séjour, chauffage au bois et au gaz, bien isolée. — Téléphone : 06 13 99 82 51.

APPARTEMENTS : T2 à Sarlat. T2 meublé à Sarlat. T3 à Sarlat ; à Montignac. 4 T2 et 4 T3 à Saint-Cyprien, résidence Le Cloître de l'Abbaye. T4 à Saint-Cyprien (classe énergie E). MAISONS : F3 à Sarlat (classe énergie D). F4 à La Chapelle-Aubareil. LOCAL COMMERCIAL : 50 m<sup>2</sup> à Sarlat.

**AGENCE J.-L. PHILIP**  
SARLAT  
34, avenue Gambetta et  
34, avenue du Général-Leclerc  
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61  
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95  
Site Internet :  
<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Sarlat, proche centre-ville, APPARTEMENT de 75 m<sup>2</sup> au deuxième étage, très bon état, isolation thermique et phonique, volets roulants + double vitrage, 2 chambres avec placards, cuisine équipée, séjour + salon alcôve, salle de bain, W.-C., chauffage électrique par panneau rayonnant, libre le 1<sup>er</sup> novembre, 550 €. — Téléphone : 06 29 70 00 51 ou 06 88 07 91 66.

□ Hauteurs de Sarlat, MAISON individuelle T2, 350 €. — Téléphone : 06 89 63 40 20.

□ Homme de 50 ans RECHERCHE MAISON à LOUER à la campagne, isolée au milieu des bois, 10 à 15 km aux alentours de Sarlat, fonctionnaire sérieux ermite. — Tél. 05 53 30 36 20 ou 06 04 17 74 57.

□ Limoges, particulier loue STUDIO meublé d'environ 21 m<sup>2</sup> au deuxième étage, calme, proche arrêt bus, 255 € charges comprises. — Téléphone : 06 99 35 87 17.

□ 2 km de Sarlat, STUDIO meublé de 20 m<sup>2</sup> + dépendances, W.-C., lave-linge, très calme, parking, 260 € taxes et charges comprises sauf électricité. — Téléphone : 06 72 95 79 95 ou 06 86 77 38 77.

□ Proche centre Sarlat, MAISON meublée, indépendante, pour deux personnes, tout confort, calme, vue, électroménager et vaisselle, literie impeccable, 495 €. — Téléphone : 05 53 59 25 91.

□ Nouvelle zone du Pontet à Sarlat, LOCAUX pour franchisés dynamiques. — Tél. 06 80 34 90 97.

□ Pour le Marché de Noël, MAGASIN de 75 m<sup>2</sup> à l'angle place de la Poste et rue de la République. — Téléphone : 05 53 59 08 35 (HR) ou 06 47 04 44 66.

□ Sarlat, villa Maison-Blanche, CHAMBRE tout confort dans une maison récente, au calme, possibilité d'accès au coin-repas, parking, 280 €. — Tél. 06 72 95 94 51.

□ Centre-ville : STUDIO meublé, 250 € ; T2 meublé, 320 € ; F2 meublé avec terrasse, au premier étage, 360 €. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Sarlat, la Bouquerie, APPARTEMENT de 37 m<sup>2</sup> au deuxième étage, 350 €. — Tél. 06 23 74 89 20.

□ Sarlat, résidence calme proche collège, APPARTEMENT T3 de 62 m<sup>2</sup>, cuisine équipée, garage, place de parking, cave, énergie D GES E, 555 €. — Tél. 05 53 59 11 41.

□ Proissans, F2 meublé en rez-de-jardin, 1 chambre avec rangement, grand séjour avec cuisine américaine équipée, salle de bain avec douche, W.-C. séparés, parkings, 450 € + charges. — Tél. 05 53 31 12 37 (HR).

## Périfer24

Entreprise fondée en 1974

Achat ferraille et métaux  
Matériel d'occasion - Fer neuf  
Tôles de couverture et Bardage

**ANTIQUITÉS-BROCANTE** 1 000 m<sup>2</sup> d'exposition

Enlèvement  
véhicules hors d'usage  
avec carte grise

Petits travaux  
soudure, pliage...

ZI de Madrazès - **SARLAT**  
Tél. 05 53 59 06 09  
[perifer.24@wanadoo.fr](mailto:perifer.24@wanadoo.fr)

□ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, rénovation optiques de phares, visitez mon site : [celinelnettoyageauto24.spaces.live.com](http://celinelnettoyageauto24.spaces.live.com) — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Tél. 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carreleur, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ CHAUFFAGE, PLOMBERIE, ÉLECTRICITÉ, secteur Sarladais, intervention rapide, déplacement gratuit. — Tél. 06 86 27 35 12.

□ Musicien professionnel diplômé CIAM Bordeaux, MIMA Toulouse, DONNE COURS de GUITARE tous niveaux à domicile sur Sarlat et ses environs, agrément préfecture pour réduction d'impôts 50 % des dépenses. — Tél. 07 86 27 42 24.

**Jean-François  
BOUYSSOU**  
**RAMONAGE  
FUMISTERIE**  
Ramonage (Bois, Fioul, Gaz) - Tubage  
Installation conduit de fumée  
Vente et installation poêle à bois et à granulés  
Vente, livraison de granulés de bois  
Les Combes Hautes 24250 La Roque-Gageac  
**Tél. 06 37 75 24 40**

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, tél. 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOUSSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ Idéal électrique EFFECTUE TRAVAUX d'ÉLECTRICITÉ. Mise en sécurité de vos habitations et gîtes. Pose automatismes de portail et de porte de garage. Dépannage. — Tél. 06 37 83 79 71.

□ Professeur de lettres, expérience, des résultats, DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS, collège et lycée. — Tél. 06 99 20 78 64.

# Ventes

□ ORDINATEUR complet avec écran plat, prêt à l'emploi, idéal Internet, parfait état, garantie de 6 mois, 169 €, livraison possible. — Téléphone : 06 28 33 22 43.

□ Saint-André-Allas, joli TERRAIN de 1 600 m<sup>2</sup> dans un quartier très calme pour la construction de votre maison, 3 chambres, avec chauffage au sol et normes RT 2012, pour 153 100 €. A voir rapidement ! — Contactez très vite Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

# Locations

□ Sarlat centre-ville, quartier calme, près des commerces, petit F2 meublé d'environ 40 m<sup>2</sup>, rénové, confortable, petite cour privée, libre, 285 € + charges. — Tél. 06 47 68 17 61 ou 05 53 31 00 69.

□ Cause retraite, centre-ville Sarlat, SUPERBE EMPLACEMENT/ENDROIT, locaux pour professions libérales (assurances, juristes, comptables, adresse pour correspondance, secrétariat, dépendance/adresse produits régionaux), avec possibilité d'un appartement, au premier étage d'un immeuble entièrement restauré, avec douche, lavabo, W.-C., double vitrage, double porte sécurisée, compteurs eau et électricité. Ancien cabinet médical pendant 25 ans. Loyer : 800 €/mois + participation charges. Sérieuses références si possible. Toutes les demandes seront traitées confidentiellement. 1<sup>er</sup> contact : [scilepeyrou@orange.fr](mailto:scilepeyrou@orange.fr)

## L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur [www.immobiliertdefutur.com](http://www.immobiliertdefutur.com) ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

### Suggestion de la semaine

#### Locaux, nous consulter

- STUDIO meublé à Sarlat, 300 €, DPE E.
- T2 dans résidence à Sarlat, 417 €, DPE D.
- T2 à Sarlat-centre, avec ascenseur, 420 €, DPE vierge.
- T3 neufs à Sarlat centre, de 500 à 620 €, DPE vierge.
- T4 à Sarlat, avec garage, 520 €, DPE D.
- MAISON T3 à Cénac, 600 €, DPE E.
- MAISON T4 à Sarlat, 650 €, DPE E.
- MAISON T4 à Marcillac-Saint-Quentin, 760 €, DPE E.
- MAISON T5 à Sarlat, 861 €, DPE B.

□ Sarlat centre, au calme, APPARTEMENT en duplex, état neuf, chauffage électrique, cuisine américaine, cave partagée, cour intérieure, parking facile, libre le 15 novembre, 460 € charges comprises. — Téléphone : 05 53 28 52 80.

□ Sarlat, au cœur du centre-ville, 2 PIÈCES d'environ 50 m<sup>2</sup>, cuisine américaine équipée, salle de bain, W.-C., libre début novembre, 330 €. — Tél. 06 87 04 57 68.

□ Saint-Cyprien centre-ville, APPARTEMENT de 120 m<sup>2</sup>, salon/salle à manger, cheminée insert, cuisine équipée, salle de bain, 3 chambres, le tout entièrement rénové, 500 €. — Tél. 06 63 02 02 35.

□ Sarlat sud, BÂTIMENT de 240 m<sup>2</sup> avec parking, prix de location à l'année. — Tél. 06 80 20 28 35.

□ Proissans, BOX de stockage neuf de 47 m<sup>3</sup>, accès facile. — Téléphone : 06 75 49 13 69.

□ Les Milandes, commune de Castelnaud-La Chapelle, à la campagne, à l'année, STUDIO de 25 m<sup>2</sup> + mezzanine, cuisine équipée, libre le 1<sup>er</sup> novembre, 300 € + charges. — Tél. 05 53 28 48 99.

**STORESUD**  
STORES ET MENUISERIES

**MENUISERIE PVC / ALU**

STORES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS  
CHANGEMENT DE TOILE  
PARASOL - VOILE D'OMBRAGE  
VOLETS ROULANTS - MOUSTIQUAIRES  
PORTAIL - MOTORISATION  
PORTE DE GARAGES  
RIDEAUX MÉTALLIQUES

**Tél. 05 53 31 27 81**  
Les presses 24 200 Sarlat

□ 5 adorables CHIOTS race cavalier King Charles, 1 mâle et 4 femelles nés le 23 juillet, très gentils avec les enfants, couleur blenheim, rubis, noir et feu, puce mère n° 250 268 500 603 145. — Tél. 06 85 92 09 34.

□ PEUGEOT 206+ 1.4 HDI Trendy Diesel, 5 portes, gris foncé, 2010, 62 000 km, boîte de vitesses manuelle, révisée, très bon état général, intérieur très propre, 7 500 €. — Téléphone : 05 53 59 33 00 ou 06 80 17 37 08.

□ Vézac, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain calme et boisé, tous frais compris, 166 800 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ QUAD Kymco 150 cm<sup>3</sup>, état neuf, 2013, 2 200 km, 2 200 €. — Tél. 06 73 55 93 00 (le matin ou après 18 h 30).

□ BOIS de CHAUFFAGE chêne sec, coupé à 0,50 m ou 1 m. Possibilité de livraison. — Tél. 06 81 11 01 74.

□ OPEL Corsa 1.3 CDTi Enjoy Eco Flex, 4 cv, 2008, 5 portes, 112 000 km, climatisation, régulateur de vitesse, 5 200 €. — Tél. 07 87 25 72 64.

□ Proissans, situé à 10 min du centre de Sarlat, sur un terrain borné de 1 200 m<sup>2</sup>, FAITES CONSTRUIRE une MAISON, 2 chambres et garage, avec chauffage au sol et normes RT 2012, au prix de 129 300 €. — Contactez très vite Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ Vallée des châteaux, à 10 min de Sarlat, MAISON avec piscine sur terrain de 2 770 m<sup>2</sup>, 5 chambres, salon avec cheminée, grande cuisine équipée, garage et 2 caves en sous-sol, 260 000 €. — Tél. 06 24 49 72 56.

□ Nabirat, MAISON, 2 chambres, prête à décorer, sur très beau terrain calme et boisé, tous frais compris, 112 800 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ RENAULT Clio 1.4 16V essence automatique, berline 5 places, modèle 2003, 54 000 km, climatisation, alarme antivol, courroie de distribution + 2 pneus neufs, 3 500 €. — Téléphone : 06 08 95 42 00.

□ Sarlat, VENTE suite cessation d'activité volontaire, BÂTIMENT de 196 m<sup>2</sup> sur 2 200 m<sup>2</sup> de terrain. Visite sur place le jeudi 30 octobre de 8 h à 12 h et de 13 h à 19 h. Prix : 139 000 € HT. Adresse : avenue Jean-Leclaire, route de l'Hôpital, prendre à droite direction Proissans/Sainte-Nathalène (vers Croix-d'Allon), 300 m sur la droite. Panneau indicateur sur place. — Tél. 06 47 75 97 42.

□ Vend SAXOPHONE ténor Dolnet si bémol d'occasion; IVECO impérial, petit prix ; MOULIN à GRAIN électrique. — Tél. 05 65 32 79 42 ou 06 81 80 08 10.

**Les maisons**  
by  
*Chantal B.*

□ Saint-Vincent-de-Cosse, MAISON, 3 chambres, prête à décorer, sur très beau terrain plat et boisé avec très belle vue, tous frais compris, 147 000 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ BOIS de CHAUFFAGE chêne : coupé à 1 m, 50 € TTC livré ; coupé à 0,50 m, 60 € TTC livré. — Alain RÉGNIER à Saint-Julien-de-Lampon, tél. 05 53 29 41 80 ou 06 81 06 79 42.

□ Cause déménagement, CANAPÉ fixe ; 2 FAUTEUILS ; LIVING ; TABLE basse ; LIT pour une personne. Prix à débattre. — Tél. 05 53 29 05 99.

□ Veyrignac, projet de MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur beau terrain calme, tous frais compris, 143 600 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ Sarlat, quartier résidentiel, au calme, proche de la ville, MAISON, construction artisanale, 3 chambres, salle de bain, W.-C., grand sous-sol, terrain clôturé, 250 000 €. — Téléphone : 05 53 28 25 08.

□ FAITES CONSTRUIRE sur un terrain de 1 900 m<sup>2</sup> borné et situé entre Sarlat et Montignac, une jolie MAISON, 2 chambres et garage, avec chauffage au sol et normes RT 2012, pour 137 500 €. — Contactez très vite Maisons OMEGA à Sarlat, téléphone : 05 53 30 45 31.

□ Environ 3 000 TUILES plates anciennes, 18 x 28 cm, 0,65 € pièce. — Tél. 05 53 45 97 76 ou 06 84 00 58 06.

**VITRERIE - MIROITERIE MENUISERIE**

DRAPÉAU Benjamin

**MENUISERIE BOIS - ALU - PVC**

**SERRURERIE - VOLETS ROULANTS MIROIRS**

**VITRAGES ISOLANTS PARE-DOUCHES**

Maison-Longue - CARSAC-AILLAC  
**06 75 74 97 23 - 09 66 93 31 72**  
Fax 09 70 06 65 98

□ TABLE rectangulaire en chêne, longueur 2,80 m x largeur 0,92 m x épaisseur 80 mm. — Téléphone : 05 53 29 77 66.

□ DÉSTOCKAGE de VÉLOS d'occasion les 1<sup>er</sup> et 2 novembre chez Bike Bus à Castelnaud : Mérida, Cube, Viking, VTT, route, ville et enfants. Accessoires. — Contact : Bike Bus, tél. 06 08 94 42 01.

□ Sarlat, résidence La Boétie, APPARTEMENT T2 impeccable, parquet en chêne, climatisation, ensoleillé, baie vitrée, cave, parking, balcon, 94 000 €. — Tél. 06 72 00 52 89.

□ FORD Fiesta, 1984, bon état de marche, petit prix. — Téléphone : 05 53 29 74 19 (HR).

**UniCentre** [www.unicentre.eu](http://www.unicentre.eu)

**05 65 23 87 87** Demandez notre documentation gratuite

**Faites des rencontres sérieuses et de qualité**  
Dordogne - Lot - Corrèze / Possibilité RDV Domicile 06 78 62 91 77

15, bis Boulevard Gambetta - 46000 CAHORS

□ BOIS de CHAUFFAGE, coupé à 1 m et fendu. — Tél. 06 43 15 63 68.

□ TÉLESCOPE Celeston Nexstar 6" 150 mm, avec trépied et 2 oculaires (9 et 25 mm), alignement automatique Skyalign, Starpointer, le tout pour 990 €. — Tél. 06 59 60 94 29.

□ Sarlat, secteur La Canéda, TERRAIN boisé et borné de 1 700 m<sup>2</sup> avec c.u., eau, électricité, gaz, tout-à-l'égout à proximité, 30 000 €. — Téléphone : 06 76 52 80 31.

□ Dans le bourg de Sainte-Nathalène, FAITES CONSTRUIRE une MAISON, 2 chambres, chauffage au sol et normes RT 2012, sur un terrain de 1 500 m<sup>2</sup> dans un très bel environnement, pour 125 000 €. — Contactez très vite Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ Lot de 8 SOLIVES anciennes en chêne de plus de 100 ans, 1,7 m<sup>3</sup>, longueur utile de 4,60 à 5,10, section moyenne 20 x 21, 1 100 € le tout ou au détail. — Tél. 06 84 56 35 15.

**MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION**

**Tous produits métallurgiques**  
profilés, poutrelles, tubes, tôles planes.  
Tôles couverture et bardage déclassées

Ouvert  
du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h  
et le samedi de 9 h à 12 h

**Ets FAURE**  
24500 JAYAC  
Tél. 05 53 28 84 53  
06 07 40 21 59  
Fax 05 53 29 83 09

**Service - Qualité**

**NOUVEAU DÉPÔT à MARCILLAC**  
à 2 km de SARLAT Nord - Tél. **05 53 28 25 88**

**ARRIVAGE CLÔTURE ET GRILLAGES**

□ RARE. Sarlat, quartier résidentiel, à deux pas du centre-ville, MAISON sur terrain de 550 m<sup>2</sup>, séjour double, cuisine équipée neuve, 4 chambres, 2 salles de bain, 2 W.-C., garage, grande buanderie, aucuns travaux à prévoir, 250 000 €. — Téléphone : 05 53 59 63 82 ou 06 82 32 45 33.

□ Saint-Crépin-Carlucet, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain, tous frais compris, 144 200 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ Très beau BÂTIMENT COMMERCIAL de 450 m<sup>2</sup>, isolé et chauffé, emplacement de premier choix sur axe principal dans zone commerciale à Vézac, à 5 min de Sarlat-La Canéda, grand parking d'environ 1 000 m<sup>2</sup> + terrain attenant (surface à définir). — Tél. 06 08 58 11 19.

□ A Vitrac, très proche des commodités, TERRAIN de 1 300 m<sup>2</sup> dans quartier calme et agréable pour votre future maison de 2 chambres et garage aux normes RT 2012 pour 146 300 €. — Contactez très vite Maisons OMEGA à Sarlat, téléphone : 05 53 30 45 31.

□ NISSAN Micra essence, 4 cv, 1996, 1 200 € ; FIAT Punto essence, 5 cv, 1999, 1 400 € ; VOLVO 460 1.9 TD, 1996, 1 200 € ; VOLKSWAGEN Passat break 1.6 essence, 1997, 1 600 € ; OPEL Tigra 1.6 16V essence, 1995, 2 300 € ; CITROËN ZX 1.8i essence, 1995, 1 600 € ; PEUGEOT 206 1.6i essence, 1999, 2 500 € ; PEUGEOT 206 SW 2.0 HDI, 2002, 2 600 € ; MERCEDES 250 Diesel, 1986, 1 000 € ; FIAT Panda essence, 1995, 1 500 € ; SEAT Arosa essence, 4 cv, 1998, 1 600 € ; RENAULT 5 SL essence, 4 cv, 1989, 600 € ; RENAULT Laguna 1.8 16V essence, boîte automatique, 2002, 2 500 € ; FIAT Bravo essence, 7 cv, 1997, 1 200 €. Nombreux autres véhicules sur notre parc. Véhicules révisés et garantis. Reprise possible. — SPR Automobiles à Vézac, tél. 06 08 58 11 19.

□ RENAULT 5, blanche, 70 000 km, 1992, 900 € à débattre. — Téléphone : 06 73 51 91 50.

□ 2 CHIOTS mâles race setter anglais, 3 mois, un noir et blanc et un blanc et fauve, LOF, pucés, vaccinés, certificat de santé, origine travail bécasse, tatouage mère n° 250 269 801 499 179, 500 € l'un. — Tél. 06 30 11 15 62.

□ BOIS de CHAUFFAGE chêne, coupé, livré. — Tél. 06 83 54 38 74 (laisser message si répondeur).

□ FOURGON Renault Master, 2005 142 000 km (courroie de distribution, pompe à injection, 4 injecteurs, pneus, batterie et vidange, facture à l'appui), contrôle technique OK. — Téléphone : 06 44 08 32 60.

□ Campagne, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain, tous frais compris, 132 800 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 28 19 88.

**INFORMATIQUE.COM**

Dépannage informatique -10% sur tous produits facturés

Toutes formations et entreprises  
<http://www.informatique.com>

Avenue de Madragne - SARLAT  
05 53 29 45 33

□ POËLE à BOIS Godin, état neuf, puissance 6,5 kW, bûches de 0,50 m, 500 €. — Tél. 06 03 16 17 01.

□ ACHAT et VENTE de CÈPES frais. — Tél. 06 07 84 71 48.

□ BMW X1, 2012, 49 000 km, climatisation automatique bizona, régulateur de vitesse, autoradio BMW, crochet d'attelage amovible, 4 pneus neufs, entretenue par BMW. — Tél. 06 81 22 01 50.

□ A 2 min de Sarlat, MAISON, 3 chambres + garage, prête à décorer, sur très beau terrain viabilisé, tous frais compris, 151 200 €, normes RT 2012. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 28 19 88.

□ BOIS de CHAUFFAGE, possibilité coupé à 0,50 m, livraison assurée. — Tél. 06 82 40 14 11.

□ A Marquay, sur parcelle de 2 000 m<sup>2</sup>, dans un bel environnement et à 10 min de Sarlat, MAISON à BÂTIR de 2 chambres, chauffage au sol, normes RT 2012, pour 127 100 € seulement ! — Contactez très vite Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ Saint-André-Allas, proche Sarlat, MAISON en pierre habitable, bord de route, restauration à terminer, terrain de 1 700 m<sup>2</sup>, 129 000 € FAI. Réf. B917. — Agence TRANSIMMO à Sarlat, tél. 05 53 29 44 90.

□ PEUGEOT 307 SW, 237 750 km, 2003, toutes options, courroie de distribution changée, très bon état général, 3 300 €. — Téléphone : 06 71 90 38 39 ou 05 53 29 65 04.

□ THERMOMIX TM21, très bon état, avec son varoma + un livre de cuisine, 350 € à débattre. — Téléphone : 06 42 24 62 08.

□ VEAUX fermiers race salers, tranchés, par 5 kg, 11,70 € le kg. BOIS de CHAUFFAGE : charme, 35 € le stère ; chêne, 45 € le stère. CHAUDIÈRE à BOIS, peu servi, 700 €. — Tél. 05 53 29 75 10.



Venez  
découvrir  
notre **agence** !

Les maisons  
by  
Chantal B.



36 route du Lot 24200 SARLAT  
05 53 28 19 88 - [www.maisonschantalb.fr](http://www.maisonschantalb.fr)

## Hommage au peintre Lucien de Maleville

*Je peins dans la joie.* S'il a peint dans de nombreuses régions à l'occasion de voyages d'études ou de séjours familiaux, le Périgord reste le berceau et le cadre d'inspiration privilégié de Lucien de Maleville.

Sur l'initiative de l'Association Lucien-de-Maleville, la ville de Périgueux, où l'artiste peintre est né en 1881, propose, dans le cadre du cinquantenaire de sa mort, une exposition rétrospective de ses œuvres.

Maleville était très sensible au pittoresque rural de la région. Enfant, il jouait sur les remparts du château de Fénelon que son père avait passé sa vie à restaurer. Plus tard, il s'est installé à Domme puis à Cénac-et-Saint-Julien. Le cadre romantique et parfois sévère qu'offre le Périgord, en particulier le Périgord Noir, a formé le regard de l'artiste sur les paysages sur lesquels il a tenté inlassablement de traduire les effets de lumière. " L'angle choisi sur les lieux de notre patrimoine architectural (les ruines, les villages, les églises, les châteaux) n'est jamais un hasard, et aujourd'hui il serait d'ailleurs le plus souvent impossible de le reproduire car la végétation a envahi certains points de vue. D'une certaine manière, cette œuvre est le souvenir d'un Périgord qui n'est plus mais qu'il a immortalisé dans ses toiles, selon la tradition paysagiste mais avec une sensibilité toute personnelle ", indique Olivia de Maleville, petite-fille de l'artiste et secrétaire de l'association.

Le livre monographique exceptionnel, le premier du genre, qui paraît aux éditions Le Festin sous la direction de l'association, propose une approche inédite de son travail d'artiste, soit plus de deux cents illustrations parmi lesquelles des reproductions de ses œuvres et des documents issus d'archives familiales.

Pour Jacques Louge, vice-président de l'association : " Ces événe-



Portrait de Lucien de Maleville dans son atelier du château de Fénelon, vers 1910

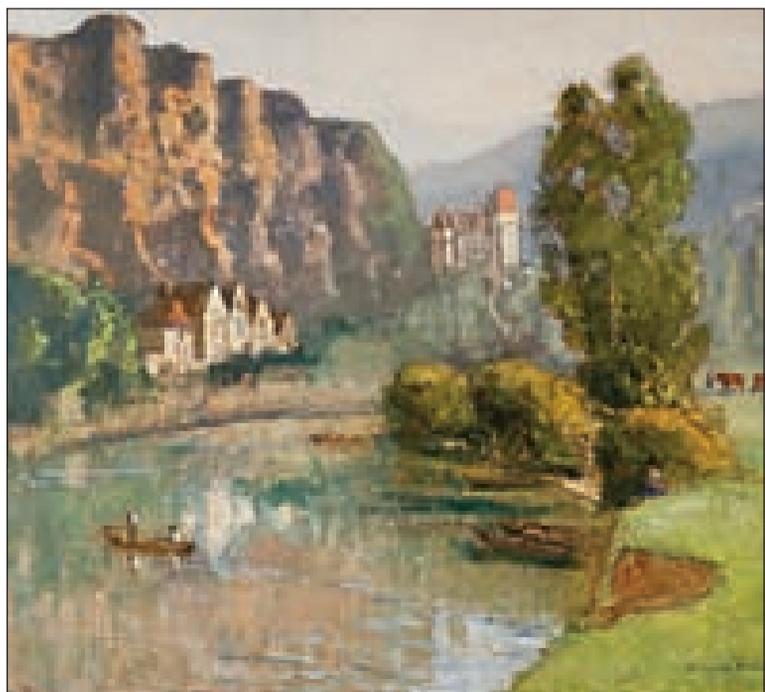
ments sont, après plusieurs années de mobilisation de l'association créée en 2005, une étape primordiale pour faire connaître les différents aspects de cette œuvre et la richesse de ce patrimoine artistique de la région grâce au soutien précieux des adhérents et des collectivités publiques. "

### A retenir sur la rétrospective Lucien de Maleville.

Exposition de dessins et de peintures au musée d'Art et d'Archéologie du Périgord, 22, cours Tourny, à Périgueux, du 18 octobre au 5 janvier.

Exposition de dessins d'illustration et de caricatures à la bibliothèque municipale de Périgueux, 12, avenue Georges-Pompidou, du 17 octobre au 20 novembre.

Table ronde : Lucien de Maleville, observateur de la lumière, à l'auditorium Jean-Moulin, bibliothèque municipale de Périgueux, le vendredi 17 octobre de 16 h 30 à 18 h.



Les falaises et le château de la Malartrie  
Huile sur toile, 100 x 82 cm, 1956

©Association Lucien-de-Maleville - Michel Dubau

## Jazz manouche au Centre culturel de Sarlat

Vendredi 17 octobre à 20 h 30, la salle Paul-Éluard reçoit Angelo Debarre Trio.

Musicien manouche, Angelo commence la guitare en famille dès l'âge de 8 ans. En 1984 il forme le premier Angelo Jazz Quintet, et dès 1985 il est l'un des piliers du célèbre cabaret parisien, aujourd'hui disparu, La Roue Fleurie. Il participera à de nombreuses tournées dans les styles tzigane et jazz manouche.

Très à l'aise dans les deux répertoires, on le trouvera aussi bien aux côtés de Pedro Ivanovitch, Arbat, Raya, Serge Camps, Bratsch, qu'aux côtés de Boyan Zulfikarpasic, Xavier Desandre-Navarre, Florin Nicolescu... Appartenant incontestable-



ment à la famille grandissante des héritiers de Django, Angelo s'est

construit une personnalité très forte. Son style, servi par une technique ébouriffante, s'enrichit sans cesse au fil des rencontres musicales, dans la plus pure tradition gitane.

Angelo Debarre est aujourd'hui reconnu comme l'un des plus talentueux guitaristes du jazz manouche, il a collaboré avec de grands noms de la chanson, comme Thomas Dutronc.

Durée : 1 h 30.

Tarifs : de 10 € à 28 €.

Renseignements et réservations au 05 53 31 09 49.



# PORTES OUVERTES SHOWROOM USINE

**100%**  
Français

**1500 €**  
offerts\*

**TVA**  
offerte

## DU 9 AU 26 OCTOBRE

10 h - 19 h - dimanches inclus



\*sur l'achat d'une cuisine Inova d'un montant minimum de 6900 € TTC

24550 Campagnac les Quercy  
Tél. 05 53 31 39 00 - Fax 05 53 31 39 09  
[www.inova-cuisine.fr](http://www.inova-cuisine.fr)